

SP!RiT

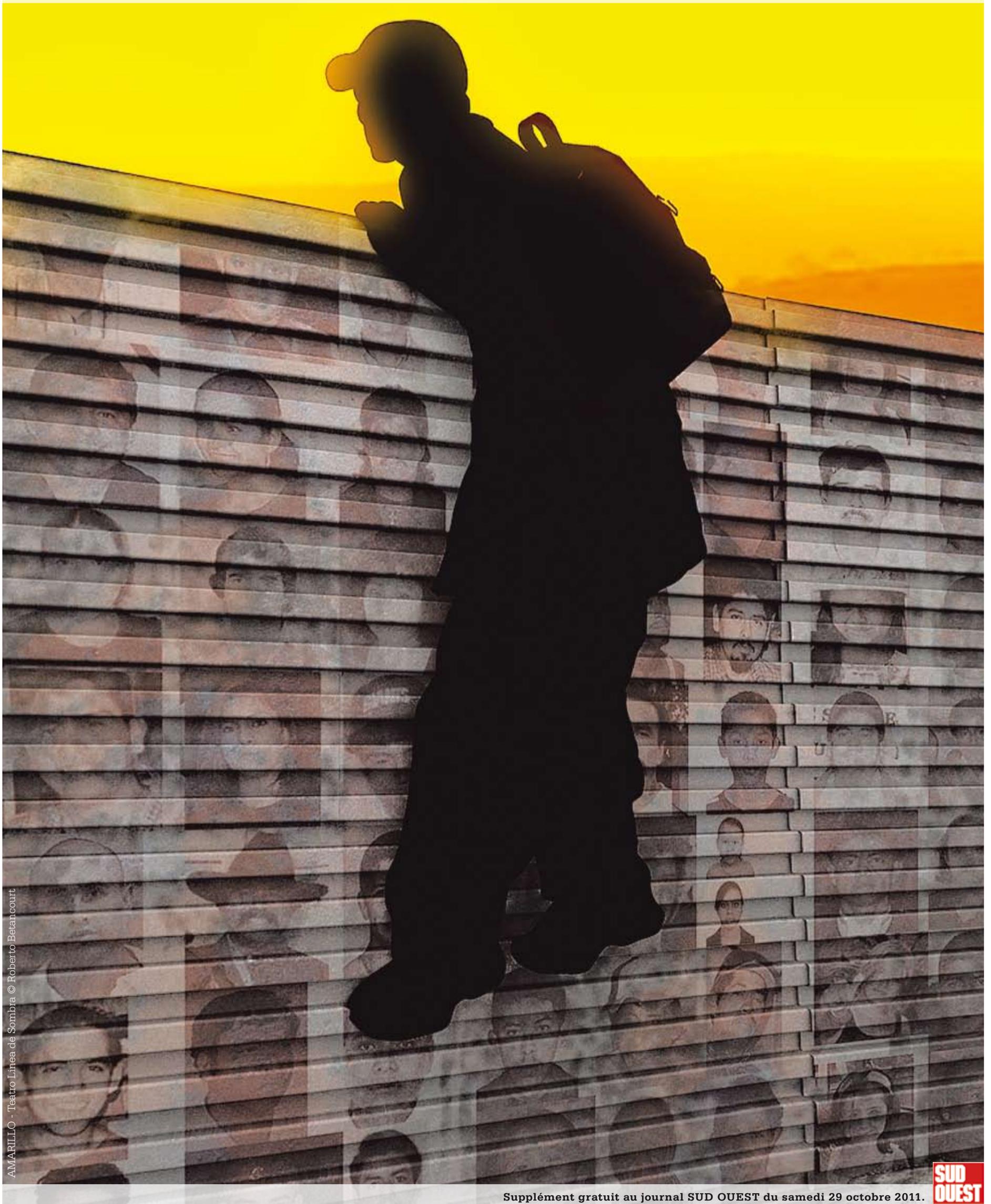
MARIE-LAURE PICOT | **THOMAS FERSEN**

DOMINIQUE PITOISET | ALICIA LAGUNA

CLAIRE JACQUET, STEPHAN LAURET, **ERIKA HESS**

DENIS THOMAS | JEAN-PIERRE XIRADAKIS

NOVEMBRE 2011 #76 | LA CULTURE EN GIRONDE | GRATUIT



AMARILLO - Teatro Linea de Sombra © Roberto Betancourt

Supplément gratuit au journal SUD OUEST du samedi 29 octobre 2011.

SUD OUEST

ÉG

**AMBARES-ET-LAGRAVE
BEGLES
BORDEAUX
CENON**

MONT-DE-MARSAN
DU 25 NOVEMBRE
AU 9 DÉCEMBRE 2011

A-O-C

LI

TE

**APÉROS
D'ORIGINES
CONTROLEES
MANIFESTATION
CULTURELLE
PARTICIPATIVE**

05 57 57 22 12
aoc.egalite@orange.fr
<http://facebook.com/aoc.egalite>
www.aoc-diversite-aquitaine.org

VENDREDI 25 NOVEMBRE 18H
CaféMusic (Mont de Marsan) :
05 58 85 92 92
L'engagement

JEUDI 1ER DÉCEMBRE 19H
Espace culturel Ev@sion (Ambarès-
et-Lagrange) :
05 56 77 36 26
L'accompagnement des jeunes

VENDREDI 2 DÉCEMBRE 18H
Boulevard des Potes (Bordeaux) :
05 56 31 94 62
**Associations et démocraties, qu'en
est-il aujourd'hui ?**

SAMEDI 3 DÉCEMBRE 15H
Centre Social et Familial Bordeaux
Nord (Bordeaux) : 05 56 39 46 72 -
entrée libre sur réservation
Nouvelles solidarités

LUNDI 5 DÉCEMBRE 19H
TNBA (Bordeaux) : 05 56 33 36 80
**La montée des extrêmes droites en
Europe ?**

MERCREDI 7 DÉCEMBRE 18H
Terres Neuves (Bègles) :
05 57 35 13 00
Terres Neuves, lieux de rencontres

JEUDI 8 DÉCEMBRE 17H30
Utopia (Bordeaux) :
05 56 52 00 03
Noirs de France

VENDREDI 9 DÉCEMBRE 17H
Rocher de Palmer (Cenon) :
05 56 74 80 00
17h : **Noirs d'Aquitaine / Noirs de
France** -- entrée libre
18h : **Être noir dans la France de
2012** -- entrée libre
21h : **Nuit Noire** -- tarif unique 10 €

ENTRÉE LIBRE

04 | À DÉCOUVERT

06 | PLAÎT-IL ?

08 | SONO

10 | COURS & JARDINS

16 | ŒIL EN FAIM

17 | AGENDA

32 | FORMES & INDUSTRIES

34 | RECHERCHE ACTION

36 | PLANÈTE

38 | TABLES & COMPTOIRS

40 | REWIND

42 | L'OUVRE-BOÎTE

LA MATIÈRE
ET L'ESPRIT

Amour & Belzébuth

Pour afficher une quelconque autorité, il existe une multitude de signes : porter le complet cravate gris ou la robe d'hermine, se laisser pousser la barbe, monter sur l'estrade... Ces signes font autorité, s'ils permettent de commander concrètement par l'usage légal de la force, l'établissement de ce qu'il faut savoir, et la mise en mouvement des corps et des âmes.

Le philosophe Alain Renaut avait annoncé « *La fin de l'autorité* », dans notre égalité démocratique, où s'étiolent les hiérarchies traditionnelles. Le chef, le père, le maître et tous ces Belzébuth sont-ils devenus incapables de nous faire comprendre que l'on doit obéir ?

Républicain raisonnable, A. Renaut balaie à sa droite les nostalgiques de l'autorité à la papa. Celle-là même des vieux cerfs, qui envoient du bois depuis deux mille ans. Il balaie aussi à sa gauche où se rêvent des formes d'autorité aussi fluides que les libertés individuelles. Faisant le deuil de l'autorité disparue, Renaut invite plutôt à penser un meilleur usage des pouvoirs -d'éduquer, de soigner, par exemple - libérés des signes mâles et poilus. Cela permettrait de détruire cette autorité dont la seule fonction est de dissimuler la brutalité de ceux qui ne savent pas aimer.

Une autre autorité servirait l'épanouissement de ceux sur qui le pouvoir s'applique. Elle formerait dans le sujet un désir et un droit, révélant en chacun des hommes la tragédie de l'interdit. Par rapport à cela, l'insolence ne serait jamais un délit, le délit jamais un crime et le crime jamais sans pardon. Plus archaïque que l'égalité des amis, l'autorité serait amour. Elle supporterait et porterait les enfants, les nations, et, même, ses voisins de porte.

Pour donner le droit de commander, l'autorité doit être amour. Un amour à distance, hors de portée des coups de bâton, un amour retenu et pudique, à peine déclaré. Un amour sans effusion, ni de baisers, ni de sang. — [Laurent Boyer]



Hara-kiri : mort d'un samouraï, un film de Takashi Miike, en salle le 30 novembre



01.11.11 > 09.12.11

Parole

La quatrième édition des AOC (Apéros d'Origines Contrôlées) de l'égalité est une manifestation participative qui se déroule début décembre et dont le propos s'articule autour de l'ouverture d'espaces de débats citoyens ayant des thématiques différentes à chaque soirée ainsi que des propositions artistiques diverses (film, expo, spectacle, concert...). D'Ambarès à Bègles, en passant par Cenon et Bordeaux, sept rendez-vous – l'accompagnement des jeunes, entre trajets individuels et projets collectifs ; associations et démocraties, qu'en est-il aujourd'hui ? Révolutions arabes et numériques ; nouvelles solidarités pour repenser les modèles sociaux et économiques ; la montée des extrêmes droites en Europe, des réalités différentes, un fonds de commerce commun : un populisme nationaliste et xénophobe ; transhumance et voyage ; Noirs de France, cent vingt ans d'histoires partagées ; Noirs d'Aquitaine, Noirs de France – en forme d'agora ouverte à tous, histoire de (re)penser la cité, l'homme, le présent et surtout le futur. Final en apothéose, vendredi 9 décembre au Rocher de Palmer avec le bal de l'Afrique enchantée, présenté par Soro Solo et Vladimir Cagnolari, les deux compères de France Inter.

Apéros d'Origines Contrôlées,
du jeudi 1^{er} au vendredi 9 décembre.
Renseignements
05 57 57 22 12 www.aoc-diversite-aquitaine.org

NOVEMBRE
???



01.11.11 > 30.11.11

Docus

Novembre marque la 12^e édition du mois du film documentaire. Organisée par Images en Bibliothèque, cette manifestation nationale met en avant des trésors auprès d'un public de proximité. Cette année, la coordination régionale parrainée par Raymond Aubrac, fédère 65 lieux en Aquitaine. Au programme : une centaine de films présentés sur des thématiques libres et variées, allant du rugby aux retours en dictatures, en passant par des regards de femmes, les visages de la mondialisation ou l'histoire en cuisine.

Renseignements <http://ecla.aquitaine.fr/>

14.11.11 > 21.11.11

DOMINATION

Dans le sillage des révolutions arabes, et six mois avant l'élection présidentielle française, le Festival international du film d'histoire de Pessac consacre sa 22^e édition (du 14 au 21 novembre) à « La Conquête du pouvoir ». Un écho opportuniste à l'actualité avec une double perspective historique et cinématographique nourrie de 100 films, dont 25 avant-premières, et 40 débats. Ouverture lundi 14 novembre, à 18 h 30, avec une conférence inaugurale de Pierre Rosanvallon, historien et intellectuel français, auteur de *La Société des égaux*, sur le thème : « Les peuples

prennent-ils jamais le pouvoir ? ». Suivie de la projection de *Que le meilleur l'emporte*, de Franklin J. Schaffner, avec l'immense Henry Fonda. Temps fort s'il en est : la compétition du film d'histoire, catégorie documentaire, soit une sélection de dix documentaires inédits, sélectionnés par Pierre-Henri Deleau, délégué général du Festival.

22^e Festival international du film d'histoire de Pessac, du lundi 14 au lundi 21 novembre.
Renseignements 05 56 46 25 43 www.cinema-histoire-pessac.com



The best man de Franklin J. Schaffner, 1964 © United Artists

Aussière

Depuis le 25 octobre, Bordeaux s'enorgueillit d'une nouvelle bibliothèque... flottante ! En effet, au terme d'un partenariat noué avec le ministère de la Culture, la Ville a décidé d'ouvrir Biblio.bato, structure expérimentale destinée aux 15-35 ans, sur un bateau amarré aux Bassins à flot, l'I-Boat. Le pont supérieur du navire, reconverti en salle de spectacle, accueille cette proposition décalée, ouverte à tous, gratuite, offrant les principaux services « terrestres » : lecture, écoute de musique et visionnage de films sur place ;

prêt ; information, conseil ; inscription. Biblio.bato, c'est aussi des jeux vidéo ainsi qu'un mobilier original – sièges mobiles et neuf modules qui se referment en un unique bloc sobre et arty, quand vient la nuit. En dernier lieu et non des moindres, Biblio.bato est une bibliothèque éphémère. De son succès dépendra la suite...

Biblio.Bato
Renseignements 05 56 10 30 00



Kaddish

Du 8 novembre 2011 au 8 avril 2012, le Centre Jean-Moulin présente *Survivre - Iberlebn*, un ensemble exceptionnel de documents d'époque originaux, rares et inédits, relatifs à l'extermination des Juifs sous le nazisme en Europe centrale, balte, orientale et du Sud-Est, issus du fonds de recherche de Carole Lemee, docteur en anthropologie sociale (université Bordeaux Segalen) et commissaire de l'exposition. L'exposition réunit plus de 1 000 photographies et près de 200 autres pièces d'archives restituant les processus des faits ethnocidaire et génocidaire perpétrés contre les populations juives dans les territoires socioculturels du *Yiddishland*, ainsi que le recensement effectué de près de 1 500 ghettos. Une première en France, traitant, à partir de documents originaux, de la diversité des processus d'anéantissement que cristallisent les mots *shoah*, « holocauste », et *khurbn* en yiddish. Un programme culturel composé de conférences, de projections de films et de concerts, est proposé au Musée d'Aquitaine

Survivre - Iberlebn, génocide et ethnocide en Europe de l'Est, du mardi 8 novembre au dimanche 8 avril 2012, Centre Jean-Moulin. Renseignements 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr



08.11.11 > 08.04.12



>17.12.11

Amalia Pica, *Island*, 2009

Dieu et mon droit

Au Frac Aquitaine, *Au loin, une île !*, consacrée à la scène artistique britannique rassemble dix artistes et une vingtaine d'œuvres. Ce qui pourrait paraître peu énoncé de cette manière est en réalité bienvenu. Imaginée par les jeunes commissaires Vanessa Desclaux et Marie Canet, l'exposition agrège des points de vue sur la création outre-Manche et déploie un récit mâtiné d'absolu et d'utopies qui fait dialoguer des œuvres conçues dans les années 1970/1980 avec des œuvres produites aujourd'hui comme *The Short and the Long of It 6.0*, une installation multimédia de l'artiste Uriel Orlow. Cette œuvre exhume des bribes de mémoire relatives à l'immobilisation durant huit ans de quatorze cargos dans

le canal de Suez au moment de la guerre des Six Jours qui opposa l'Égypte, Israël, la Jordanie et la Syrie. À l'intérieur de cet espace et de ce temps suspendu, les équipages de nationalités différentes inventèrent un nouveau système social, des Jeux olympiques, des timbres... Documents d'archives, images d'aujourd'hui, textes, vidéos, dessins, cohabitent au sein de ce dispositif dont l'esthétique générale donne le sentiment d'être immergée physiquement dans les souvenirs fragmentaires et personnels d'un film de famille.

Au loin, une île !, jusqu'au samedi 17 décembre, Frac Aquitaine. Renseignements 05 56 24 71 36 www.frac-aquitaine.net

*Flow chair - J.M. Massaud
 ** Table Tense - P&M Cazzaniga
 By MDF ITALIA

Bordeaux / 4 à 7 quai Richelieu / 05.56.44.54.62 / accès : Parking de la Bourse

docks DESIGN

Scènes de langue

Multiplier les synergies entre l'écrit et les arts, l'association Permanences de la littérature s'y emploie depuis l'an 2000. En point d'orgue annuel, le festival Ritournelles, dont la programmation exigeante et pluridisciplinaire a fidélisé le public bordelais. Marie-Laure Picot, sa présidente, en prépare la douzième édition, du 22 au 26 novembre, autour de l'œuvre de l'écrivain Valère Novarina.

L'association Permanences de la littérature avait pris la clé des champs. Quelques années passées dans le pays de Coutras pour accueillir des auteurs en résidence et sentir l'air du temps loin du bruit et des fureurs de la ville. L'écrit n'étant pas seulement affaire de silence, voilà qu'on la retrouve à la Bastide. Marie-Laure Picot, sa présidente et fondatrice, a installé ses bureaux, ses livres et ses deux collaboratrices dans les anciens bains douches. Le quartier a de l'énergie à revendre, elle multiplie les événements et les collaborations. L'automne est riche : à peine rentrée du Japon, où elle accompagnait Carlotta Ikeda et Pascal Quignard dans leur tournée du spectacle *Medea*, et déjà Marie-Laure Picot s'attelle au lancement de la douzième édition du festival Ritournelles.



© Gonzague-Emmanuel Conte

« Une programmation conçue comme une revue d'art et de littérature »

Marie-Laure Picot : J'ai créé le festival Ritournelles en 2000. Il me paraissait nécessaire de valoriser, en Aquitaine, la littérature contemporaine, et notamment lorsqu'elle est en relation avec d'autres formes d'art – arts plastiques, création sonore ou cinéma. Il faut rappeler que les festivals de littérature ne mettaient l'écrit

en perspective qu'à travers quelques lectures sur scène. J'étais, à l'époque, critique au *Magazine littéraire*, je travaillais aussi à la Maison de la poésie, à Paris. Les synergies entre l'écrit et l'art me paraissaient évidentes, les différentes formes d'art sans cloisonnement. J'étais en avance : aujourd'hui, cette orientation éditoriale semble naturelle à tout le monde ! Je conçois la programmation de Ritournelles comme j'imaginerais le contenu d'une revue d'art et de littérature. L'idée-force est d'approcher le cœur même de la création, de découvrir, de comprendre. C'est un festival qui génère des rencontres entre le public et les artistes, mais aussi entre artistes ; des individus éloignés dans leurs pratiques, qui vont ensuite produire des choses ensemble. Véronique Aubouy, qui est réalisatrice, a initié un travail de longue haleine autour de la lecture filmée d'*À la recherche du temps perdu*. De sa rencontre avec Didier Arnaudet est née une nouvelle œuvre, présentée cette année à la Biennale d'art contemporain d'Anglet, dont il est le commissaire d'exposition. Un deuxième projet de création commun est en cours de réalisation.

« Aborder, chaque année, une facette différente de l'écriture »

M.-L. P. : « Confronter la littérature à d'autres formes d'art crée une réelle dynamique. Les auteurs contemporains intègrent des processus de réflexion empruntés en particulier aux arts plastiques. Une édition de Ritournelles a ainsi été consacrée à la thématique : « La littérature héritière de la pensée de Marcel Duchamp ». Chaque festival est imaginé de manière à aborder une facette de l'écriture pour illustrer les pratiques novatrices de l'écrit. Nous travaillons avec des écrivains qui se positionnent comme héritiers d'une littérature, qui ont donc lu les auteurs du passé. Chaque programmation propose des lectures, des installations, des projections de films, des pièces de théâtre, des chorégraphies. Nous avons choisi, l'année dernière, de décliner le thème « Le corps écrit ». La chorégraphe Carlotta Ikeda, une des dernières grandes danseuses de butô, et l'auteur Pascal Quignard – Prix Goncourt en 2002 pour son ouvrage *Les Ombres errantes* – ont créé à cette occasion leur spectacle *Medea*, interprétation lue et dansée du mythe de Médée. Cette production fait aujourd'hui l'objet d'une importante tournée nationale et internationale. Pascal Quignard nous a confié l'édition du texte. Une première pour l'association, mais il me paraissait nécessaire de produire nous-mêmes cet ouvrage pour mieux le défendre. Cette année, nous sommes fiers d'accueillir, en clôture du festival, un jeune artiste bordelais, Gianni Fornet, qui présentera la première étape créative de sa nouvelle pièce, *Francesco Théâtre*.

Permanences de la littérature joue ici un rôle important de producteur de créations inédites dans les domaines de la littérature et de l'art contemporain. Chacune d'entre elles – environ deux par an – est montrée pour la première fois dans le cadre de Ritournelles. En ce sens, notre collaboration avec l'Oara (Office artistique de la région Aquitaine) est essentielle. La salle que nous occupons pendant une semaine entière, depuis quatre ans, est parfaitement à la mesure de nos propositions artistiques.

« La performance a amené les mots dans l'art »

M.-L. P. : La création de l'association Permanences de la littérature correspond à un projet très personnel et à une profonde expérience des lettres. Chaque festival trouve une résonance dans l'actualité littéraire, mais chaque programmation est décidée, choisie, motivée par mes propres goûts, par mon désir de comprendre et de faire partager l'art. Ces événements ne correspondent à aucune stratégie culturelle sinon à une réelle envie d'inviter des auteurs et des artistes. C'est une manière de défendre différemment l'écrit. Les liens entre l'art et la littérature n'ont jamais réellement cessé d'exister. Pendant longtemps, ils ont semblé hermétiques l'un à l'autre, non pas dans leur pratique mais dans leur promotion. Les gens qui les valorisaient le faisaient séparément. Les choses sont aujourd'hui différentes. Tout comme Victor Hugo dessinait, beaucoup d'auteurs peignent. Depuis une quinzaine d'années, ils se produisent devant le public, certains écrivent même dans l'idée de porter le texte avec leur voix. Leur rapport à la scène a changé. Les arts vivants partagent cette dynamique : les chorégraphes utilisent, par exemple, les mots sous leur forme visuelle. La performance a amené les mots dans l'art.

« L'étrangeté du lien du corps et de la parole »

M.-L. P. : L'édition 2011 est dédiée à l'œuvre de Valère Novarina et ainsi axée sur la thématique de l'incarnation du verbe. C'est un très grand écrivain, inclassable et hors normes. P.O.L. a publié une quarantaine de ses ouvrages, dont une partie a été rééditée cette année. L'étrangeté du lien du corps et de la parole est au cœur de son œuvre. La parole est considérée comme donnée existentielle, en ce qu'elle distingue les hommes des animaux. Le langage, lui, est tout à fait mystérieux, d'où ce travail époustouflant sur des textes qui s'apparentent à de l'avalanche verbale. Valère Novarina considère le langage comme un instrument lié à l'aspect organique de la prise de parole, d'où le titre du festival : « L'incarnation du verbe ». Très vite, il a développé, dans son processus créatif, un intérêt pour la scène ; il a commencé à écrire dans l'espace, sur un mur comme sur une grande page blanche. La mise en scène de ses propres textes fait également partie de ce processus artistique. Nous honorerons à la fois l'auteur et l'artiste, puisque, très tôt, il a peint pour la scène dans des performances, proches de la transe, qui duraient jusqu'à vingt-quatre heures. Ses œuvres seront exposées à la galerie Cortex Athletico. Il sera lui-même présent à Bordeaux pendant quatre jours, se produira avec un accordéoniste et participera à une journée de réflexion autour de son œuvre et de sa mise en scène. Il rencontrera également les élèves du lycée Magendie : deux de ses pièces sont inscrites cette année au programme du bac théâtre.

— [Propos recueillis par Estelle Gentilleau]

Ritournelles N° 12,
du mardi 22 au samedi 26 novembre, Bordeaux.
Renseignements www.ritournelles.fr

CINÉMA • MUSIQUES • ARTS DE LA SCÈNE • LIVRE • PATRIMOINE • EXPOSITIONS ET COLLOQUES

aquitaine en scène

NOVEMBRE AU CINÉMA!

☆ **SILVANO AGOSTI - CINÉASTE CLANDESTIN** ☆

Bordeaux et Cub

→ 6 novembre

Rétrospective au cinéma Utopia, à l'Espace St Rémi,
au cinéma Jean Eustache, Pessac

☆ **FESTIVAL DU FILM DE SARLAT** ☆

Sarlat-la-Canéda

8 → 12 novembre

En avant-première *La délicatesse* de D.&S. Foenkinos et
Un jour mon père viendra de M. Valente
... 25 longs métrages inédits

☆ **FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'HISTOIRE**

La conquête du pouvoir ☆

Pessac

14 → 21 novembre

plus de 100 films, débats, expositions

☆ **LES NUITS MAGIQUES** ☆

Cinéma le Festival - Bègles

30 novembre → 13 décembre

Compétition internationale de films d'animation,
Hommage à Tex Avery
et Paul Grimault...

REGION



AQUITAINE



WWW.AQUITAINEENSCENE.FR
PLUS DE 200 ÉVÉNEMENTS CULTURELS

Jeu de pistes

Entre génériques de séries et juke-box américains, Lispector invente de nouvelles ritournelles. Retour avec tendresse sur le projet solo de Julie Margat et son dernier album, *Outsider Art Therapy*.

Certains objets, comme un magnétophone Yamaha MT4X, pourraient défier le temps et accompagner avec nostalgie une batterie en carton et une vieille passoire. Quelques combinaisons de touches sur un synthé cèdent le passage à l'écriture des paroles. Julie

vit le moment présent et ose les mises en points, en portant fièrement une guitare électrique. Ces morceaux balancent entre le 4 et le 8 pistes depuis une douzaine d'années. D'une oreille sélective, elle prend avec plaisir la pose avec un vinyle de Gary Numan et s'est attardée un peu plus sur l'atmosphère post krautrock de Stereolab ou les mains romantiques de John Barry.

En 2002, elle dessine au crayon un poney, auquel l'on verrait bien pousser des ailes. Elle sort alors son premier album – *Human Pro-*

blems and How to Solve Them – sous le label Ponytail Records. Comme il est amusant de monter un projet de toutes pièces. La naissance de Sauvage Records dévoile



la complicité que partage la jeune femme avec Guillaume Faure, de Maison Neuve. Les collectifs se créent, les splits se concrétisent. Quand il le faut, Julie retrouve sa liberté et se lance dans la lecture d'une belle fiction : *Guide to Per-*

sonal Happiness. Aux côtés de Renaud et Luneville chez Herzfeld, elle devine et retranscrit naturellement un futur simplement pixelisé en noir et blanc. Les amitiés de longue date et les promenades sur la Cinquième Avenue remuent encore aujourd'hui de bons souvenirs. Au sein du groupe Invisible Friends, elle raconte et ponctue des histoires dans les couloirs de métro. Une spontanéité qui lui permettra et à deux gentils garçons, Andrew et Christopher, d'immortaliser en une seule prise une partie de leur monde.

Les enregistrements choisis pour *Outsider Art Therapy* s'assemblent mais ne se ressemblent pas. Les couplets s'enchaînent et surprennent sur un détail. Il n'est pas question de brouiller les pistes, mais la temporalité et le goût pour un certain vintage donnent corps à ces compositions touchantes. Avec sa voix et sa plume, elle ac-

corde quelques minutes, une centaine de secondes à chacun de ces instantanés. Leur représentation sur scène importe peu. Les personnes tombées sous le charme finissent toujours par se manifester. *The Fashion Police*, morceau d'ouverture, prendra avec aisance du relief grâce aux bons soins d'une amie vidéaste. Prenez le temps de contempler quelques poissons rouges ou de suivre la courbe d'une petite fille sur sa balançoire. Les images d'archives, compilées presque dans l'urgence, orientent tout aussi bien l'oreille dans la découverte de ces mélodies personnelles. Remplissez donc votre mug d'un peu de Perrier, et que la nuit vous soit douce devant les signaux d'un vieil écran d'ordinateur.

— [Béatrice Lajoux]

Outsider Art Therapy (Ponytail Records)
<http://lispector.com/>

CHRONIQUE
GLOIRE(S)
LOCALE(S)

Petites formes en grande forme

Les Enfants terribles de Philip Glass (1996) sur le texte de Jean Cocteau (1929). Petite forme pour ce curieux opéra de Philip Glass écrit pour quatre voix et trois pianos. Le maître fondateur du minimalisme a mis en musique la trilogie de Cocteau : *Orphée*, *La Belle et la Bête* et *Les Enfants terribles*. Ces œuvres composées dans les années 1990 n'envahissent pas les scènes d'opéra, alors que la complexité du sujet et l'originalité du traitement sonore offrent plusieurs niveaux d'écoute et de perception. Les psychanalystes trouveront dans le sujet un catalogue des leurs. Les deux principaux protagonistes adolescents – frère et sœur – n'ont pas une relation simplement fraternelle, et ne construiront pas avec autrui les liaisons programmées. Scénario trouble sur l'impossibilité de passer à l'âge adulte, que Cocteau a traitée en tragédie. C'est une œuvre simple et complexe. Simple par la parfaite lisibilité de la musique qui alterne entre scansion sérielle et mélodies élégantes ; complexe par l'évolution des personnages depuis l'univers chimérique de l'enfance jusqu'au dénouement fatal de la tragédie antique. Cette

nouvelle production d'opéra de chambre, qui traite d'un huis clos passionnel, mis en scène et en images, sert une forme musicale originale, dense et courte.

Lettre aux acteurs, de Valère Novarina, est donnée par la compagnie Le Grain, mise en scène et interprétée par Christine Dormoy, Chris Martineau (alto et guitare) et Philippe Marioge. Théâtre musical dans une forme minimaliste, et leçon à tous les gens de scène.

« *J'écris par les oreilles, pour les acteurs pneumatiques. Les points, dans les vieux manuscrits arabes, sont marqués par des soleils respiratoires. Respirez, poumonez ! Poumoner, ça veut pas dire gueuler, se gonfler, mais au contraire avoir une véritable économie respiratoire, user tout l'air qu'on prend, tout l'dépendre avant d'en reprendre, aller jusqu'au bout du souffle, jusqu'à la constriction de l'asphyxie finale du point, du point de la phrase, du point qu'on a au côté après la course.* » *Lettre aux acteurs*, Valère Novarina. Acteurs, chanteurs, souffleurs, conteurs, même combat. Spectacle pour tous, donc.

L'Amusicien d'Uz, dit Bernard Lubat, séjourne seul quelques jours au Théâtre du Pont-Tournant. Du coup, il transporte son piano, dont il est un exceptionnel pratiquant encensé par les grands dont Cecil Taylor, subjugué. Rien que ça ! Rare tripoteur de clavier qui n'en fait pas un faire-valoir, mais surprend par la générosité,



Très grande forme pour *Méditerranée sacrée*. Le chœur de chambre Les Éléments, de Joël Suhubiette, est un des meilleurs chœurs actuels. Joël Suhubiette, véritable héritier de Philippe Herreweghe, a appris du maestro et de sa formation, au sein du Collegium Vocale de Gand, la préservation de l'identité de chaque voix. Ce ne sont pas de simples voix de chœur, ce sont des voix indéniables qui donnent une chair à l'ensemble. Pas étonnant que Zad Moultaka, compositeur libanais, l'associe à ses créations dont la dernière, *La Passion selon Marie*, entendue à Toulouse, rivalise d'émotion avec celles de Bach. Les deux pièces de Moultaka, incluses dans ce programme, assurent une signature contemporaine après les musiques de Rossi, Victoria, Lotti.

Autre création, celle commandée par Joël Suhubiette à Alexandros Markeas, compositeur grec. Le choix s'est porté sur un extrait des *Bacchantes*, d'Euripide, pièce sur la démence et la sagesse, la folie et le désir. Programme de voyage entre cultures et langues de Méditerranée dont l'araméen, le latin, le grec, le syriaque, l'hébreu, à travers un répertoire couvrant quatre siècles. Très grande forme pour le contenant et le contenu. C'est en quelque sorte l'idéal d'un programmeur ; certains ont l'audace de prendre ce risque. Ici aucun, sauf celui de remuer tant soit peu le public. — [France Debès]

Bernard Lubat, *L'Amusicien d'Uz*, du jeudi 3 au samedi 5 et du mercredi 9 au samedi 12 novembre, 20 h 30, et les 6 et 13, à 16 h, Théâtre du Pont-Tournant. Renseignements 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

Les Éléments, chœur de chambre, *Méditerranée sacrée*, jeudi 10 novembre, 20 h 45, église Saint-Pierre, Gradignan (33170). Renseignements 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

Les Enfants terribles, du vendredi 18 au jeudi 24 novembre, 20 h, sauf le 20, à 15 h, Grand-Théâtre. Renseignements 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

Lettre aux acteurs, mardi 22 novembre, 19 h 30, Molière-Scène d'Aquitaine. Renseignements 05 56 01 45 66 www.ritournelles.fr

CHRONIQUE
MAESTRO

la souplesse, la rondeur, l'éclat, la puissance rare qu'il sort de cet instrument à cordes dites frappées. Et exceptionnellement, pourquoi pas une partie de spectacle à la carte avec délires sur Debussy ou Scriabine, avec un public de claviéristes connaisseurs, jouisseurs, subjugués à son tour ? De l'esprit, de la repartie du silence du swing du suspense de l'inconscient. De l'action, de l'improvisation de la composition instantanée multi-médiate. Du brut de psaume du sang-froid à chaud du divagué à l'ouïe à nu... Une auto biogratification fifty-fifty d'ici d'en bas d'en haut d'en long d'en marge. Déconcertant fortifiante... inconscientialisée... irrespectualisée. C'est ce qu'on dit.

F comme...

Un nouvel album plus orchestré – après le ukulélé, les violons et les pianos –, une tournée dans la foulée, Thomas Fersen ne sait toujours pas se poser pour souffler un peu, même s'il a pris un peu plus de temps pour enregistrer *Je suis au paradis*, sa dernière livraison, emballée dans une jaquette élégante signée Christophe Blain. Rencontre avec un faux paresseux et vrai nomade.



© Valérie Mathilde

Les thèmes du nouvel album, avec leur côté romantique, leurs harmonies plus riches et leurs mélodies plus travaillées exigeaient plus d'instruments, donc les orchestrations sont plus touffues. Je me fie simplement à mon sentiment, à mon intuition, à mon désir. Je pense que c'est une bonne chose que d'écouter son désir quand on compose. On n'a pas tellement le choix, en fait. J'ai constaté que j'avais envie de raconter des histoires plus romantiques dès que j'ai écrit les cinq premières chansons. Elles ont été écrites assez rapidement d'ailleurs. Quand je fais un disque, j'ai une sorte de réflexe de fuite, pour me dégager de cette image que je viens de donner, qui me pousse à la composition, et j'ai envie d'un seul coup de me sauver dans un autre « quelque part ». C'est vital pour moi, sinon j'étouffe.

Vous parlez bien d'un besoin physique ?
Effectivement. Ça se retrouve dans ma façon de vivre. Je suis à moitié nomade ; toujours plus ou moins parti. Je suis quelqu'un qui suit un mouvement, à la fois dans la création ou physiquement. J'ai quand même quelques moments de vie sédentaire, heureusement d'ailleurs. J'ai aussi choisi ce métier, cette passion m'a été imposée par mon goût du mouvement. Quand j'étais gamin, déjà, il fallait m'attacher sur une chaise, sinon je me sauvais de l'école. J'étais aussi très distrait. C'est un handicap parce que je ne suivais pas, il me fallait, après, rattraper la réalité. J'ai réussi à renverser ce défaut et à en faire une qualité puisque je travaille grâce à mon imagination.

Vous vous êtes découvert conteur, c'est une chose à laquelle vous avez travaillé ?

Quand j'ai commencé à faire des concerts, j'ai de suite éprouvé la nécessité de m'adresser aux gens, et ça a dérivé vers quelque chose de plus narratif dans mon écriture : j'ai besoin de raconter. J'avais spontanément le goût du langage. Ce qui m'a amené à écrire des chansons. Avec un grand souci de précision, je pense qu'il faut soigner son vocabulaire et qu'il faut être précis pour bien se faire comprendre. Le diable est dans le malentendu.

Et dans les détails !

Exactement. Quand on croit avoir dit quelque chose et que votre interlocuteur en comprend une autre, c'est diabolique, parce que ça peut créer de la discorde. Ce n'est pas être maniaque, c'est un souci de civilisation. Il y a un travail préalable à l'écriture d'une chanson, cette naissance du désir et ces idées qui subitement retiennent l'attention et seront développées dans la chanson. Toutes ces idées que je note comme ça, sur des papiers, et que je conserve ensuite dans mes gros agendas noirs.

— [Propos recueillis par José Ruiz]

Thomas Fersen, jeudi 17 novembre, 20h, Théâtre Fémina.
Renseignements
05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr

2011
→ 12

→ théâtre

hot pepper,

air conditioner,
and the farewell speech

toshiki okada

3 → 5 novembre

TnBA salle vauthier [durée 1h10]

en japonais surtitré en français

C'est dans les rues du Japon d'aujourd'hui et dans l'argot parlé par la jeunesse de Tokyo que Toshiki Okada trouve les gestes, les attitudes et les mots qui font la matière de ses pièces. Un théâtre dansé fascinant aux mouvements minutieusement chorégraphiés qui capte l'inquiétude d'une jeunesse japonaise infantilisée et désorientée dans un pays en crise.

→ théâtre

el viento

en un violín

claudio tolcachir

9 → 12 novembre

TnBA salle vauthier [durée 1h30]

en espagnol surtitré en français

L'argentin Claudio Tolcachir s'en prend encore une fois à la famille et d'une manière plus générale, à la société argentine qui a souffert les années de dictature militaire suivies de longues périodes de crise économique. Un théâtre à l'humour noir ravageur porté par des comédiens époustouffants d'authenticité.

→ théâtre

baroufs

production création TnBA

carlo goldoni / Frédéric maragnani

22 → 26 novembre

TnBA salle vauthier [durée 1h15]

Frédéric Maragnani donne à voir et à entendre une véritable comédie sociale qui rappelle l'univers néo-réaliste du cinéma italien d'après-guerre. Dans ce *Baroufs* d'aujourd'hui, les familles vivent aux confins des villes, à la périphérie de l'ordre et de la loi, et des personnages au verbe haut nous livrent un condensé bouillonnant de vie.

→ théâtre

... et puis j'ai demandé
à christian de jouer l'intro de

ziggy stardust

renaud cojo

29 novembre → 10 décembre

TnBA studio de création [durée 1h20]

Une plongée dans le mythe glam rock de Ziggy Stardust, avatar sublime incarné par David Bowie en 1972. Renaud Cojo suit les traces de Bowie à Londres, s'incruste au concert d'Iggy Pop à Angoulême, rejoue sur scène le discours d'adieu de Ziggy-Bowie... Un délire réjouissant et profondément humain, aux frontières de la schizophrénie.

programme
& billetterie en ligne
www.tnba.org

renseignements
du mardi au samedi,
de 13h à 19h
05 56 33 36 80

design franco allon



Théâtre national
de Bordeaux en Aquitaine
direction dominique pitoiset

Un poème dans une flaque d'eau

Le directeur du TnBA, Dominique Pitoiset, revient avec *Le Maître des Marionnettes*, forme hybride créée au Vietnam avec les artistes du Théâtre national des marionnettes sur l'eau. Partant d'une technique séculaire, de textes d'anciens poètes, de thématiques religieuses et philosophiques extrême-orientales, le metteur en scène a voulu réaliser « l'antithèse d'un travail ethnique d'importation » : une « création contemporaine », agencement formant un « poème visuel et musical », comme une « calligraphie » sur bassin. Bordeaux accueille la première d'une grande tournée, en France et à l'international – une centaine de dates sont annoncées.



On vous avait laissé au cœur d'une trilogie nord-américaine. Au lieu du troisième volet, vous avez annoncé cette création vietnamienne. Que s'est-il passé ?

Le troisième volet aura bien lieu, mais un peu plus tard. D'une part parce qu'il s'agit d'une adaptation de *De sang froid*, de Truman Capote, et les droits d'auteurs sont plus difficiles à négocier. D'autre part parce que cette opportunité avec le Théâtre national des marionnettes sur l'eau du Vietnam, qui n'était pas prévue, était à saisir tout de suite. Et comme le projet a intéressé beaucoup de gens, ma foi, les choses se sont inversées.

Comment s'est construit ce spectacle ?

Un peu par hasard. J'étais invité au Vietnam par un producteur qui avait un projet avec les marionnettes sur l'eau. Il souhaitait à l'origine une adaptation de *Pinocchio*... Le premier voyage a consisté à décliner sympathiquement l'invitation. Puis, il y a eu un concours de circonstances : je me suis intéressé aux origines de cet art, thème qui suscite beaucoup de

controverses. Il n'existe plus aujourd'hui que dans une quinzaine de villages dans la baie du fleuve Rouge, au nord. Ce que l'on sait, c'est que cela remonte au moins au XI^e siècle, que c'est lié aux rites de fécondité. C'est un art rural qui aurait été fondé par un moine bouddhiste, Tu Bao Hanh. Lorsque ce moine est mort, ses reliques auraient été transformées en marionnette. Il n'était plus question de *Pinocchio*, mais d'un Gepetto devenu marionnette, ce que je trouvais assez amusant. J'ai imaginé un premier synopsis, toutefois, les diverses confrontations à la censure dans

un système somme toute pas tout à fait démocratique m'ont amené à réviser la copie – le sujet est tabou là-bas, ici aussi, chez quelques gardiens du temple...

Dans votre note d'intention, vous vouliez faire un conte plus moderne, mêlant éléments anciens et contemporains. Est-ce toujours le cas ?

Non. Ma première idée était un parcours entre les origines et l'urbanisation galopante d'aujourd'hui. Deux sujets hautement tabous qui n'ont pas passé la censure... J'ai donc envisagé de travailler sur d'autres pers-

pectives, plus riches encore, des concepts vietnamiens. Il y en a trois : l'idée taoïste du retrait, idée confucéenne de l'ordre et du devoir et, enfin, l'idée bouddhiste de la méditation. Trois approches poétiques de ce monde, et de la culture dans laquelle il baigne : l'eau est un élément de mémoire.

Pourquoi ce tabou sur les origines ?

Parce qu'elles sont religieuses, tout simplement. Donc, j'ai voyagé entre bouddhisme, taoïsme, confucianisme et animisme – les quatre mamelles de la problématique. À partir de là, la question était : comment articuler le scénario ? Nous avons adapté des poèmes de grands auteurs classiques. Nguyen Binh Khiem, leur poète du XVI^e siècle, Nguyen Du, Nguyen Trai, autres poètes historiques. Ce sera donc un poème sonore et visuel sur l'eau, avec des marionnettes du bestiaire traditionnel : serpent, grenouille, poisson et animaux fantastiques, des statues bouddhistes sculptées là-bas, des films que j'ai tournés sur place.

“ LE SPECTACLE SERA LE RÉSULTAT
DE NOTRE TRAVAIL D'ARTISAN
SUR UNE MARE PLEINE DE MOUSTIQUES
ET DE PUCES D'EAU. ”

Pourquoi avez-vous dû soumettre votre copie aux autorités vietnamiennes ?

Parce que les artistes sont vietnamiens et que c'est une coréalisation avec le Théâtre national des marionnettes, à Hanoi. Il faut savoir qu'il n'y a jamais eu de précédent. Jusqu'ici, certains producteurs achetaient les spectacles traditionnels pour les diffuser sur le marché européen ; parfois des artistes contemporains vietnamiens trouvent des compromis pour sortir. Mais ils n'ont jamais vécu une coproduction comme

situation politique du Vietnam, mais de créer une forme contemporaine à partir d'une forme traditionnelle. Je viens d'un autre système de pensée. Ce n'est pas mon problème, mais celui des Vietnamiens. Ma responsabilité est de ne pas les exposer. Ma question était : les artistes peuvent-ils sortir ? C'est une dialectique particulière. Pourtant le spectacle ne contient, pour nous, Occidentaux, rien de provoquant. Pour eux, c'est plus délicat. Il ne faut pas oublier que, là-bas, le culte des ancêtres reste important. Mettre des statues bouddhistes sur l'eau, c'est comme réanimer des esprits : il faut se soumettre à quelques cérémonies avant de le faire.

Quels sont les changements opérés par rapport à la forme traditionnelle ?

Le bassin n'est pas le même, les techniques, les sujets non plus. Dans ce spectacle, il y a six hommes et trois femmes visibles dans l'eau. Ce sont des marionnettes à fil horizontal, au bout de bambous immergés, qui animent des petites figurines en bois. Dans le théâtre traditionnel, les manipulateurs ne sont pas visibles ; ici, ils le sont. Le répertoire musical a été revisité. Avec les artistes sculpteurs locaux, nous avons inventé un autre imaginaire. C'est un montage, presque un collage, un agencement. Ce n'est pas de l'export de produit culturel exotique : c'est vraiment une création contemporaine

Comment avez-vous travaillé avec l'équipe vietnamienne ? Vous semblez dire que les artistes ont un rapport presque religieux à leur pratique...

Oui. Il faut débrouiller le vrai du faux, mais c'est tout l'intérêt de ce type de projet. C'est une occasion de rencontre et de partage, un *work in progress*. Du synopsis initial, il ne restait plus grande-chose. Nous nous sommes rencontrés pour inventer le spectacle, sans préméditation – j'ai essayé au contraire d'être à l'écoute. Chaque jour il fallait trouver le lieu de notre rencontre dans cette flaque d'eau. C'est une aventure qui n'a pas de précédent ; c'est pour cela qu'elle est passionnante. Et risquée.

Le résultat sera aussi une surprise pour vous ?

Je l'espère. Je sais qu'ils sont un peu déroutés parfois par mes propositions, et je suis souvent étonné par ce qu'ils en font. C'est un bon dialogue inter-culturel. J'ai renoncé à une commande pour me laisser vivre et créer avec eux. Et le spectacle sera le résultat de notre travail d'artisan sur une mare pleine de moustiques et de puces d'eau.

— [propos recueillis par Pégase Yltar]

Le Maître des marionnettes, du mardi 15 au samedi 19 novembre, 20 h 30, sauf les 16 et 17 à 19 h 30, TnBA, grande salle Vitez
Renseignements
05 56 33 36 80 www.tnba.org



© Dominique Pitoiset

cela. Ils étaient très inquiets – ils le sont encore. On a joué un filage présenté à la Commission de censure avant d'obtenir des documents de sortie. Nous avons joué le match aller chez eux et nous ramenons la production ici pour l'adapter au bassin que nous construisons à Bordeaux, avant de rajouter les éléments qui était impensables de là-bas : film et son.

Quelles étaient les conditions à l'exportation du spectacle ? Étaient-elles d'ordre politique ou artistique ?

Quand on reste sur le terrain artistique, il est plus difficile pour nous d'argumenter... Nous ne sommes jamais suffisamment avertis, cultivés – il faut beaucoup s'immerger dans cette culture pour comprendre les fondements, les attendus des commissaires du sens. Il y a eu de nombreuses conditions que les officiels souhaitent discuter sur lesquelles nous n'étions pas d'accord : de la musique, qu'ils trouvent inadaptée, au contenu d'une scène, l'utilisation de certains éléments... Cependant, ils n'ont pas considéré que le projet en l'état devait être interrompu. Mon projet n'a jamais été de faire une pièce sur la

Viva l'Opera!

dans les cinémas UGC

SAISON 2011-12

sélectionnée par Alain Duault,
Monsieur musique classique sur France 3

AÏDA

SIMON BOCCANEGRA

LA FORCE DU DESTIN

EUGÈNE ONÉGUINE

WERTHER

NORMA

TURANDOT

LE BARBIER DE SÉVILLE

DON GIOVANNI

LA TRAVIATA

MOINS DE 26 ANS : 10 €

PLEIN TARIF : 28 €

ABONNEMENT :

3 opéras 75 € | 5 opéras 115 € | 10 opéras 200 €



UGC CINÉ CITÉ BORDEAUX

13/15, rue Georges Bonnac, 33000 Bordeaux

Manières de faire, manières de voir

Changement de ton et de formule pour Le Cuvier, centre de développement chorégraphique d'Aquitaine, avec une programmation à entrées multiples déclinées à travers cinq petits livrets + un en guise de plaquette de la saison 2011-2012. Si « danses, créations, ateliers, rencontres » servent toujours de mots d'ordre, c'est à travers des « événements » que Le Cuvier a donc choisi de repenser et de communiquer ses actions artistiques et culturelles.

Avec une meilleure lisibilité de ses missions et de son projet, le CDC livre une saison en cinq actes. *Arrêt sur De Visu*, du 15 au 26 novembre, consacré au dialogue partagé entre deux structures et deux pratiques : Le Cuvier CDC, pour la danse, et le Frac Aquitaine, pour les arts plastiques. Entretien croisé avec Claire Jacquet, directrice du Frac, Stephan Lauret et Erika Hess, respectivement directeur et secrétaire générale du Cuvier.

D'un côté le Frac, qui compte avec une mission de diffusion « active et inventive » de sa collection d'œuvres d'art contemporain sur le territoire régional ; de l'autre, Le Cuvier CDC, sensible aux mutations esthétiques dans le champ chorégraphique. Quel cheminement partagé pour en arriver à une formule comme *De Visu* ?

Stephan Lauret : Le partenariat avec le Frac s'est naturellement imposé s'agissant du rapprochement arts plastiques et danse, quand il favorise de surcroît désir et curiosité. Avec Claire Jacquet, nous nous croisons souvent et partageons une certaine forme d'empathie l'un pour l'autre, à l'égard du travail que nous menons chacun à notre endroit. Le terrain était donc déjà fertile, et la possibilité de créer quelque chose ensemble est apparue évidente.

“ CELA FAISAIT UN MOMENT QUE J'AVAIS ENVIE DE DÉVELOPPER DES PROJETS AVEC LE MONDE DE LA DANSE. POUR AUTANT, JE NE SAVAIS PAS ENCORE COMMENT M'Y PRENDRE. ”

CLAIRE JACQUET

Erika Hess : Ce frottement arts plastiques-art chorégraphique est effectivement manifeste aujourd'hui, et il nous a semblé important d'être en capacité de pouvoir offrir un moment privilégié au sein de notre saison, consacré à une nouvelle approche plus « picturale » de la danse. Ce partenariat favorise une ouverture de la danse vers les arts plastiques et inversement, grâce à l'échange entre deux lieux consacrés à l'art contemporain en région.

Claire Jacquet : Cela faisait un moment que j'avais envie de développer des projets avec le monde de la danse. Pour autant, je ne savais pas encore comment m'y prendre. Mais j'avais déjà prévu un budget pour cela. Après certaines expériences menées à la croisée des arts plastiques et de la littérature, il me semblait évident que d'autres schémas interdisciplinaires pouvaient s'inventer. Quand l'équipe du Cuvier est venue au Frac me faire part de ses intentions et de sa proposition, elle ne pouvait donc pas mieux tomber !



Ce partenariat se traduit essentiellement par une délocalisation d'œuvres de la collection du Frac Aquitaine au Cuvier et par un projet de cocréation avec des amateurs de danse titré *Brainstorming* et signé Herman Diephuis. Quelles sont les raisons de ces choix et comment s'articulent-ils ?

E.H. : Herman mène un travail remarquable avec les amateurs, et c'est une des lignes de force de notre travail au Cuvier. Nous l'avions déjà accueilli (*D'après J.-C. et Paul est mort ?*) et avions envie d'inventer quelque chose avec

lui. Dans son travail artistique, il part toujours d'une base documentaire iconographique. Nous avons alors proposé au Frac qu'il puisse choisir dans la collection une œuvre à partir de laquelle il pourrait construire une forme chorégraphique avec des amateurs. Son choix a d'abord porté sur une œuvre avec laquelle nous ne pouvions malheureusement pas travailler d'un point de vue technique. L'œuvre choisie et « mise en scène » reste pour l'heure secrète, c'est le souhait de Herman. Quant aux autres œuvres exposées au Cuvier, elles sont

le geste de Claire Jacquet, à qui nous avons laissé carte blanche.

C.J. : Au début, la rencontre avec Herman fut aussi réjouissante que déconcertante, quand la collection du Frac compte plus de 1 000 œuvres, et qu'il ne fut pas facile de concilier désir et faisabilité ! Concernant les autres œuvres qui seront installées au Cuvier, nous avons simplement regardé les différents espaces possibles d'accrochage, et nous avons proposé un choix qui témoigne du corps comme « porteur de récits ». Je suis personnellement très heureuse de pouvoir exposer l'œuvre de Pierre Huyghe, qu'on n'a pas l'habitude de montrer. Ce triptyque réalisé à partir d'un film de 1929, *Atlantic*, que le spectateur peut voir en trois versions différentes (française, anglaise, allemande), relate le terrible naufrage du *Titanic*.



On peut dire que c'est d'époque en matière de scénario catastrophe ! L'œuvre sera exposée au studio de répétition. Autre exemple, il y aura aussi l'affiche réalisée par Navin Rawanchaikul et Rirkrit Tiravanija – *Cities on the Move 2* (expo coréalisée par le CAPC et arc en rêve en 1998) – présentée sur le mur extérieur du studio de répétition. C'est une image qui parle au public, avec des représentations de personnalités du monde de l'art et de la culture de Bordeaux (de l'époque) et l'image-

rie reconnaissable du patrimoine architectural bordelais, traitées façon Bollywood.

À défaut de pouvoir révéler l'œuvre choisie par Herman, quelles sont les personnes qui constituent le groupe d'amateurs ? Et comment Herman a-t-il choisi de s'y prendre pour répondre à la commande ?

E.H. : Durant quatre jours et deux soirées (du 29 octobre au 1^{er} novembre), Herman travaillera avec un collectif composé d'enseignants, des amateurs qui avaient participé à un précédent spectacle (*D'après J.-C.*) accueilli au Cuvier, et des personnes curieuses de partager une expérience chorégraphique. En tout cas : pas de danseurs, danseuses. Le groupe est aujourd'hui complet, au nombre de 15 personnes.

S.L. : Il y a même des Parisiens à l'occasion du *Plastique Danse Flore* de Frédéric Séguette (1), qui m'ont demandé s'il restait de la place !

Quatre jours cela fait peu... D'où le titre, qui renvoie à certaines méthodes de travail collectif ?

E.H. : Herman y réfléchit depuis pas mal de temps déjà. Il a un schéma préétabli avec lequel il va arriver pour travailler avec le groupe. Il a déjà articulé des formes similaires intervenant souvent dans des musées et a l'habitude de travailler avec des amateurs. Ce qui est sûr, c'est que c'est quelqu'un de très généreux qui ne va pas imposer quelque chose au groupe, mais qui va prendre le temps de construire avec eux. Avec des manières de faire qui pourraient peut-être bien relever du brainstorming !

Du Cuvier au Frac, d'un artiste chorégraphique vers une œuvre plastique, l'inverse serait-il envisageable ?

S.L. : Je ne pense pas que nous reproduirons la formule l'an prochain. Il faut peut-être pouvoir imaginer autre chose. C'est un protocole, un cadre qui est ici donné mais que nous pouvons librement bouger, repenser. Au début, en venant au Frac, nous pensions d'ailleurs que l'œuvre serait créée ici, pour tout dire ! Alors oui, pourquoi pas l'inverse. À suivre...

C.J. : Pour ma part, j'aurais aimé inviter au Frac Latifa Laâbissi avec *Lore Dream Song*, mais l'espace est hostile à la pratique chorégraphique – avec du béton ciré au sol, on ne peut pas faire grand-chose ! Par ailleurs, pour les 30 ans du Frac, j'ai choisi de travailler avec Grand Magasin, dont la pratique est plutôt rattachée au théâtre et non aux arts visuels. Et au niveau local, j'ai déjà collaboré avec la compagnie chorégraphique Paul les Oiseaux. Il y a donc bien des choses à inventer encore pour ne pas avoir à se répéter. Quand toute répétition est déjà le début de la fin !

— [Propos recueillis par Sèverine Garat]

De Visu, du mardi 15 au samedi 26 novembre, Le Cuvier CDC d'Aquitaine, Artigues-près-Bordeaux (33370). Renseignements 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com

(1) www.plastiquedanseflore.com
Projet artistique dirigé par l'artiste chorégraphique Frédéric Séguette, mené au château de Versailles. Potager du roi dédié à la création contemporaine, plastique et chorégraphique, considérée dans son rapport à la question du paysage.

le maître des marionnettes

un spectacle de dominique pitoiset

avec les artistes du Théâtre national des marionnettes sur l'eau du Vietnam

spectacle en vietnamien surtitré en français
à partir de 8 ans / à voir en famille



création

15 → 19 novembre 2011

TNBA

Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine

direction dominique pitoiset
www.tnba.org • 05 56 33 36 80

design franco italien

nova

MOUVEMENT

production Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, Interarts Riviera SA
coproduction Théâtre national des marionnettes du Vietnam - Hanoi, musée du quai Branly - Paris, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Le Parvis - Scène Nationale Tarbes-Pyrénées

À la recherche de l'ombre jaune

Malgré l'annulation de l'Année du Mexique, *Amarillo* est parvenu jusqu'au TNT. Il eût été dommage de se priver de la venue du Teatro Linea de Sombra, installé à Mexico, et de son art « visuel et documentaire », sur un thème qui, lui, passe les frontières sans problème : le sort des migrants. *Amarillo* (« jaune ») évoque une ville du Texas, eldorado au-delà du « mur de la mort » entre Mexique et États-Unis où meurent chaque année des centaines d'anonymes. Entretien avec Alicia Laguna, actrice de cette création collective dirigée par Jorge Vargas.



En France, on en sait très peu sur le théâtre mexicain, a fortiori sur un théâtre expérimental, travaillant sur des thèmes contemporains...

Il y a une grande activité culturelle à Mexico et dans quelques grandes villes. Il y a quelques réseaux institutionnels : centres culturels, université, ministère de la Culture – et quelques petites salles indépendantes, où on peut créer. Mais il n'y a pas de centres de création comme en France : on travaille où on peut. À côté d'un théâtre commercial, on trouve des créateurs qui travaillent sur le répertoire ou les textes contemporains. Et d'autres, plus rares, comme nous, qui travaillent sur le présent, le contextuel. Et il y a aussi un public, de plus en plus nombreux, pour ce théâtre qui parle du réel, de choses immédiates.

Dans ce paysage, quelle est la place de Linea de Sombra ?

La troupe existe depuis 1993. On est venu de Monterrey, au nord, avant de s'installer à Mexico.

Notre compagnie travaille sur des textes contemporains ou sur un théâtre « visuel » ou « documentaire », comme *Amarillo*, mais aussi sur la diffusion. On organise un festival international : Transversales. On est aussi connus comme un espace de formation, un laboratoire pour des projets de jeunes créateurs.

***Amarillo* évoque les migrants et le « mur de la honte », séparant Mexique et États-Unis. Est-ce dans votre pays un thème politique fort, un sujet de débat ?**

Après une longue période de censure, le thème de la migration de Mexicains vers les États-Unis est entré dans le débat public, il y a bien des années. Mais, depuis peu, un autre thème est devenu très visible, parce que le gouvernement ne pouvait plus le cacher : celui des migrants venus d'Amérique centrale et latine. Il y a eu plusieurs affaires : racket, meurtres, charniers, etc., impliquant la criminalité organi-

sée mexicaine, et aussi l'Institut national d'immigration, un organisme corrompu. Pour eux, les migrants sont des marchandises. Et pour les migrants, c'est un voyage en enfer.

Comment avez-vous abordé ce thème sur scène ?

Ce n'est pas un thème facile pour le théâtre, peut-être parce qu'il a déjà été traité au cinéma. On ne voulait pas une histoire dramatique ou mélodramatique. On est partis d'une métaphore : un homme perdu dans le désert, et sur des objets tout simples, les mêmes pour tous les migrants : un bidon d'eau, un sac, une casquette... On n'a pas voulu raconter une histoire linéaire ; plutôt une fresque qui s'appuie sur les arts visuels, le travail du corps. Je crois qu'on a réussi à bien doser le tout : le réel, la parole, l'image poétique. Sur scène, nous sommes cinq – quatre femmes et un chanteur – sur un dispositif créé par un plasticien, qui inclut de la vidéo. Le but est de créer un paysage, une métaphore, de proposer une multiplicité de lectures.

Sur quelles sources s'appuie ce « théâtre documentaire » ?

Au début, on a travaillé surtout à partir des archives qui recensent les disparus : ONG, presse, documentaires... Et en jouant *Amarillo*, on a commencé à rencontrer des migrants, dans des centres d'accueil ou de rétention. On va utiliser ce matériau pour notre prochaine création, avec la compagnie française Carabosse, installée à Niort. Elle devrait s'appeler *Article 13*, en référence à la Déclaration universelle des droits de l'homme et la liberté de circulation des personnes.

***Amarillo* a tourné en Amérique, en Espagne, en France. La réception a-t-elle été différente selon les publics ?**

C'est différent, mais je pense que c'est toujours touchant, même pour vous qui vivez la migration de l'autre côté : la France est plutôt un pays d'expulsion... Aux États-Unis, c'était parfois comme une découverte. Pour nous, il est important de rappeler la chose, de ne pas oublier. En tournée en Espagne, on a vu dans des bars des inscriptions : « Interdiction de parler de la chose ». La chose, *la cosa*, c'est la crise... Nous, on dit au contraire : « *Il faut parler.* » Donner la parole au gens, aux migrants, rendre la mémoire aux disparus. On n'a pas de solution – on ne fait que du théâtre. Mais on dit qu'il faut mettre les choses sur la table, ne pas oublier de parler de *la cosa*.

— [propos recueillis par Pégase Yltar]

Amarillo, du lundi 14 au mercredi 16 novembre, 20 h 30, TNT-Manufacture de chaussures. Renseignements 05 56 85 82 81 www.letnt.com

Poulidor et Aristide

La formule choisie par Deux Figurants, doublette formée par le comédien auteur et chanteur Frédéric Guerbert et le pianiste compositeur Claude Clin, leur a permis de tenir dix ans un rôle de premier plan. Ils présentent *Le Cabaret de la méduse*, leur nouveau spectacle jusqu'à la fin de l'année à la Boîte à jouer.



Frédéric Guerbert : Il s'agit d'un tour de chant avec 17 nouvelles chansons pour fêter nos 10 ans. On y rend hommage à nos prédécesseurs. Il y a par exemple une chanson d'Aristide Bruant que nous avons transformée en reggae, et qui reste d'actualité. On se rend compte qu'on a pu écrire des chansons il y a cent vingt ans qui parlent encore

aujourd'hui. Mais ce spectacle n'a pas vraiment de fil conducteur, il est plutôt constitué d'états, de paysages... Le titre, *Le Cabaret de la méduse*, fait référence à notre existence en péril, quand on connaît l'état de la chanson en ce moment, et les difficultés qu'on peut avoir à se produire ; on a un côté « on est sur un radeau et vogue le navire »,

et c'est avec nos chemises qu'on essaie de prendre le vent. Pour autant, nous n'adoptons pas un ton désabusé, il y a de la nostalgie, de la mélancolie, mais toujours notre part d'humour et de pince-sans-rire. Nous tentons de détourner les situations difficiles et de les rendre plutôt joyeuses.

Sinon, la configuration scénique est bien celle d'un tour de chant, avec le chanteur et le pianiste ?

Oui, mais pour une fois on a travaillé avec le créateur lumière Éric Blossé, une costumière qui nous a apporté l'unité vestimentaire, et nous avons porté un soin particulier au son. Un respect des codes du cabaret en quelque sorte, parce que nous passons facilement du drôle au plus pathétique ou au plus dramatique. Je sens qu'on va encore nous renvoyer au visage que nous faisons trop le grand écart. Mais nous apportons une modernité dans l'écriture, Claude amène des samples. Sinon, je me suis rendu compte que j'avais écrit de vraies chansons d'amour, parfois érotiques, alors que, jusque-là, je prenais les biais et les travers pour en parler. Là, c'est exprimé plus clairement.

Claude Clin : Musicalement, les influences peuvent aller jusqu'à Nino Rota, bien sûr. Mais on n'est pas uniquement dans la poussière et la nostalgie, j'ai un sampler sur scène, et le mélange moderne-ancien peut parfaitement résonner aujourd'hui. Dans mes influences, il y a aussi Bashung ou Leprest, qui ont amené une empreinte, un nouveau rapport entre la musique et les mots. Mon propos, c'est que la musique aussi apporte des images. On a une chanson qui s'appelle *Germaine la danse*, qui nous conduit dans les vieux caboulots du temps de Bruant, on a aussi *Poulidor*, un hommage à l'éternel second. Un peu à notre image, nous sommes les Poulidor de la chanson, les éternels seconds aussi ; dix ans qu'on est là, sans jamais avoir porté le maillot jaune, mais on assume. *Le Cabaret de la méduse*, c'est un peu tout ça, il met en opposition la méduse, qui peut être magnifique dans l'eau, tout en étant urticante ; et, à marée basse, sur le sable, on dirait une poche en plastique.

— [propos recueillis par José Ruiz]

Deux Figurants, *Le Cabaret de la méduse*, jusqu'au vendredi 23 décembre, La Boîte à jouer. Renseignements 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

Transformistes en rayon

Après des mois de quasi-disette théâtrale, novembre s'annonce particulièrement fourni – trop sans doute, ce qui en dit long sur le manque d'imagination et/ou de concertation des programmeurs... On choisira un petit éclairage du côté du Théâtre des Quatre-Saisons de Gradignan, qui mène discrètement une programmation tout public de qualité. Illustration avec deux spectacles portés par deux bêtes de scène, cabots ce qu'il faut. On commencera par *Le Mardi à Monoprix*, solo de Jean-Claude Dreyfus dirigé par Michel Didym. Marie-Pierre, femme mûre, comme ils disent, rejoint chaque semaine son vieux père dans sa ville de province. Dans les rayons du supermarché, ils croisent les figures du passé qui se souviennent du temps où la fille s'appelait Jean-Pierre. Sur un sujet trivial, un beau texte d'Em-

manuel Darley, sans trop de pathos. On poursuivra avec *Jungles*, la seconde création (après *Cocorico*) de Patrice Thibaud, acteur girondin révélé notamment par son passage dans la troupe de Deschamps et Makeïeff. Entouré de Philippe Leygnac et Lorella Cravotta (elle aussi ex-pensionnaire des Deschiens), il y met à profit son sens de l'impro burlesque, de la situation absurde et de la métamorphose, sur un propos lui aussi transformiste : laissons parler l'animal en nous.

— [P.Y.]

Le Mardi à Monoprix, mercredi 23 novembre, 20 h 45
Jungles, mardi 29 novembre, 20 h 45
Théâtre des Quatre-Saisons, Gradignan (33170)
Renseignements
05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

Jungles © Christophe Manquillet



Cooper, de l'enfer aux limbes

Après Jon Fosse, Virginia Woolf, Artaud, Deleuze ou Meschonnic, La Compagnie des Limbes, dirigée depuis déjà dix ans par le duo Romain Jarry et Loïc Varanguien de Villepin, se propose d'aborder l'univers de l'Américain Dennis Cooper à travers l'adaptation de recueils récents, de nouvelles (*Un type immonde*) ou poèmes (*Les Mauviettes*, *Dream Police*).

Car ce quinquagénaire californien vivant à Paris, déjà remarqué pour ses romans *queercore* et *trash* (traduits et édités chez P.O.L.) est aussi poète. « *Dennis Cooper a l'art de dévoiler l'ambiguïté de nos désirs, nos pulsions les plus sauvages. Son écriture tranche comme la lame d'un couteau dans l'impossible à dire et*

nous attire dans les contrées les plus reculées de l'être », assurent les Limbes. Deux comédiens, Frédéric Ducos et Mari Lanera pour se laisser envahir par les mots, et pour porter cette forme qui veut susciter « *l'érotique du langage* ». Thanatos lui aussi n'est pas bien loin, promet la troupe, qui cite aussi Lacan : « *Jouir d'un corps, c'est le mettre en morceaux.* »

— [P.Y.]

Les Mauviettes, vendredi 25 et samedi 26 novembre, Galerie MLS Renseignements 09 63 44 32 86 www.123-galerie-mls.fr

Un jour, une œuvre

Initié par le plasticien Christophe Massé, en 2008, le cycle d'expositions « Sous la tente » a repris son rythme mensuel et propose une nouvelle formule. Plusieurs artistes programmés les saisons précédentes viendront présenter le travail de plasticiens de leur choix. Le 26 novembre, le photographe Denis Thomas, alias Adensi, a choisi d'inviter Régis Perray pour montrer une pièce inédite intitulée *Un tapis sous la tente*.



En quoi consiste le dispositif « Sous la tente » ?

Denis Thomas : Christophe Massé, artiste et écrivain, est à l'origine de Sous la tente, un refuge pour l'artiste. Les idées principales qui sous-tendent ce projet sont la rencontre, l'échange, la transversalité. L'espace d'une journée, il propose à un artiste – plasticien, musicien, écrivain ou photographe – d'investir son atelier et d'y montrer un travail inédit. Ce lieu, qui a pignon sur rue, est accessible à tous.

Quelles sont les raisons qui ont conduit Christophe Massé à offrir un espace alternatif d'expositions aux artistes ?

D.T. : Paradoxalement, les artistes contemporains ne disposent que trop peu de lieux d'expression hors du système « marchand » inhérent à notre société occidentale. L'œuvre d'art qui nous est imposée est consommée. Ici, pas de vernissage.

Sous la tente explore une autre voie, un théâtre improvisé d'humains et d'humeurs.

Ce rapport au temps, un jour/une œuvre, a-t-il un sens pour découvrir le travail d'un artiste ?

D.T. : Pour avoir exposé à deux reprises (octobre 2008 et janvier 2011), ce moment – la journée – est véritablement vécu comme un événement rendez-vous. Tout le travail réalisé en amont – œuvre, installation – servira d'appui pour présenter une personne ; sa vision, ses préoccupations. Ainsi, l'échange, le passage qui a lieu, est extrêmement riche. Ce hasard est précieux.

Christophe Massé envisage de confier une partie de la programmation à venir à d'autres artistes qui seront eux-mêmes invités à présenter le travail d'autres plasticiens. Quels sont les enjeux de ce changement ?

D.T. : Marlaine Bournel, William Acin, Anne Dubois-Kremer ou encore Franck Garcia participent à cette aventure. Sous la tente opère un peu comme un réseau. Il tisse, empiriquement, une toile au gré des rencontres et étend ses capacités de découvertes.

Vous avez choisi d'inviter Régis Perray, qui vit et travaille à Nantes. Que va-t-il montrer ?

D.T. : Il présentera un projet intitulé *Un tapis sous la tente*, accompagné de son ordinateur et de quelques autres pièces. Si je l'ai invité, c'est que j'aime partager, innocemment, heureusement, ce que je ressens chez lui de sa vision et narration du monde et des choses. Son travail porte sur la mémoire des lieux, des sols, du labeur humain et de leurs souvenirs. Cimetières, édifices religieux, ateliers et maisons abandonnées, ces divers lieux sont l'objet d'intervention, sur le mode

de la soustraction, qu'il documente par la vidéo ou la photographie. Il « dépoussière », nettoie leurs sols en refusant tout recours à des outils électriques afin de se réserver un véritable temps d'action, le temps de mettre littéralement son corps au travail. Il pousse certaines de ses interventions à l'absurde en entreprenant des chantiers sans fin, non sans rappeler le mythe de Sisyphe, comme le balayage d'une route d'accès aux pyramides de Gizeh, en Égypte, en 1999. Il restitue aux sols, aux territoires, une lisibilité dans le contexte d'une « archéologie esthétique et sensible ».

— [propos recueillis par Cécile Broqua & Cyril Vergès]

Régis Perray, *Un tapis sous la tente*, samedi 26 novembre, Sous la tente (28, rue Bouquière). Renseignements <http://surface2rep.canalblog.com/>

Art Telex

Antoine Dorotte, représenté par la galerie ACDC, a obtenu le prix MAIF pour la sculpture 2011. Amélie Chabannes, Céline Cléron, Karim Ghelloussi et Mathilde Roussel étaient également nommés. +++ François-Robert Guillemeteaud a quitté le CAPC pour rejoindre l'équipe du musée des Arts décoratifs de Bordeaux en tant que responsable des expositions et des collections auprès de la conservatrice Bernadette de Boysson. +++ La septième édition du parcours d'Art Chartrons se déroulera dans 24 lieux différents du 10 au 20 novembre. www.arts-chartrons.info +++ La septième édition de la Biennale 3D, à Bègles, portée par l'association La Morue Noire, prendra fin le 22 novembre prochain. www.lamoruenoire.fr +++ Les galeries ACDC et Cortex Athletico étaient présentes à la Foire internationale d'art contemporain de Paris, qui s'est tenue au Grand Palais du 20 au 23 octobre derniers. +++ L'artiste américain Pierre Clerk est mis à l'honneur à la Base sous-marine avec l'exposition *Couleur, forme, espace* jusqu'au 11 décembre. www.bordeaux.fr +++

AGENDA

MUSIQUE

SPECTACLES VIVANTS

EXPOSITIONS

AUTRES RENDEZ-VOUS

JEUNE PUBLIC

MUSIQUE

SAM 29/10

...19:00 **Don Giovanni** [Opéra] Opéra en deux actes. Livret de Lorenzo Da Ponte, d'après un ancien écrit espagnol de Tirso di Molina. Musique de Wolfgang Amadeus Mozart (en langue originale sous-titré en français). Direction musicale : James Levine. Mise en scène : Michael Grandage. Chorégraphie : Ben Wright. L'Entrepôt, Le Haillan - 20-27€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com

...20:00 **The Tangent** [Rock progressif] i.Boat - 20€ www.iboat.eu

Chour et Orchestre Pygmalion [Lyrique] Raphaël Pichon, direction. Sabine Devieille, soprano - Carlos Mena, alto. Emiliano Gonzalez-Toro, ténor - Benoît Arnould, basse. Bach : Musique funéraire pour le Prince de Cöthen BWV 244a « Klagt, Kinder, klagt es aller Welt ». Grand Théâtre - 8-40€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

...20:30 **Michel Macias Quintet et Marie Anne Mazeau** [Musique du monde] La Caravelle, Marcheprime - 13-16€ Tél 05 57 71 16 35 www.la-caravelle-marcheprime.fr

Handle With Care + Gilles Monplaisir [Pop rock] Zig-Zag - 4€ Tél 05 56 91 03 54

Amauri Vassili [Variété] Casino Théâtre Barrière - 36-40€ www.casino-bordeaux.com

...21:00 **Baccarat + DJ Yep + invité** [Hip Hop] Rock School Barbey - 6€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

Laurent Derache Trio [Jazz] Café des Moines - Entrée libre Tél 05 56 92 01 61

Be Quiet + Mainsquare + North Odd Preppies [Indie rock] El Chicho - 4€ www.elchicho.fr

Strychnine & Friends [Rock] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com

[Chanson] Centre Simone Signoret, Canéjan - 8€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr

...22:00 **Base** < Sound > **Marine !** [Electro, Dubstep, Techno] Base sous Marine - 10€ Tél 0 699 273 115

...23:23 **Festival des Paradis Artificiels : Alex Gopher + Kigma + Suburb Beat** [Electro jazz] Bt 59, Bègles - 14€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

...23:55 **Marble Players aka Para One + Surkin + Bobmo + Gato + Upset.** [Electro] i.Boat - 12-15€ www.iboat.eu

DIM 30/10

...17:00 **Sagittarius** [Baroque] Chapelle du Couvent des Minimes, Blaye - Entrée libre Tél 05 57 42 06 13 www.sagittarius.fr

...20:00 **Festival des Paradis Artificiels : Dels + Beasty** [Hip hop] i.Boat - 13€ www.iboat.eu

LUN 31/10

...20:30 **Raekwon** [Hip hop] Le Vigeon, Eysines - 20-25€ www.noirprod.com

...20:30 **Sagittarius : < Petits concerts sacrés allemands >** [Baroque] Programme : Schütz, Kleine Geistliche Konzerte 1638-1639 Schein, Opella Nova 1618 Scheidt, Geistliche Konzerte. Église Saint-Bruno - 12-15€ Tél 05 57 42 06 13 www.sagittarius.fr

...21:00 **Halloween Invasion III : Otargos + Svart Crown + Impureza + Demented + Bemskiant** [Métal] Expo photos / Performances. Rock School Barbey - 6€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

...21:00 **Festival des Paradis Artificiels : Gentlemen & Assassins** [Indie rock] Le Saint-Ex - 6€ www.le-saintex.com

...23:55 **Jennifer Cardini + NHAR** [Minimal] i.Boat - 10-12€ www.iboat.eu

MAR 1/11

...19:30 **Koenigstein Youth + Up Yours** [Hxc] Athénée libertaire - 5€

...20:30 **Festival des Paradis Artificiels : Fink + Guest** [Indie pop] Le Rocher de Palmer, Cenon - 15-19€ Tél 05 56 74 80 00 <http://lerocherdepalmer.fr>

...20:30 **Festival des Paradis Artificiels : The Glitch Mob** [Electro pop] i.Boat - 13-15€ www.iboat.eu

...21:00 **Kurt Baker + Flying Dolls** [Rock] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

MER 2/11

...20:00 **Zaz** [Variété] Espace Médoquine, Talence - 30€ Tél 05 57 57 07 20 www.medoquine.com

...20:30 **Festival Musiques Volantes : Silver Apples + Rubin Steiner & Ira Lee** [Outer limits] iBoat - Entrée libre Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com

Festival des Paradis Artificiels : Charles Bradley + Invités [R'n'B] Rock School Barbey - 26€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

Bodh'Aktan + The Moorings [Punk] Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com

...21:00 **A-Tide + Alex & Glo** [Indie folk] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

Zou ! [Spectacle musical] Cie Sons de Toile. Le Pépère - 3-6€ www.chezlepepere.com

JEU 3/11

...19:00 **Tetsuo + L'Oeillère + Los 3 Companeros Desperdicios** [Electro pop] Les Lectures Aléatoires - 4€

...20:00 **Orchestre National Bordeaux Aquitaine** [Symphonique] Xian Zhang, direction. Christian Tetzlaff, violon. Richard Wagner Ouverture de Rienzi. Edward Elgar Variations « Enigma ». Johannes Brahms Concerto pour violon. Palais des sports - 6-30€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

8° **Festival Courant d'Airs : Joseph d'Anvers + Jeanne Plante** [Chanson] Onyx - 12-16€ Tél 06 68 82

58 23 www.theatre-onyx.net

...20:30 **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [Jazz] Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

Brigitte + Pendentif [Variété] Salle du Vigeon, Eysines - 17-23€ Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr

Tout est possible à Hollywood : The Toys + Wooden Section + Datcha Mandala [Rock] Rock School Barbey - 3€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

...21:00 **Les Deux Figurants : "Le Cabaret de la Méduse"** [Chanson] La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

Total Heaven's Party : Périphérique + Penumonias [Punk rock] Le Saint-Ex - 5€ www.le-saintex.com

Monarch + The Enterprise [Doom] Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com

Love and Peace + Les Deux du Stade + Indika Dub + Clarks [Electro] La M.A.C, Pessac - 5€ Tél 05 56 80 78 28

Zou ! [Spectacle musical] Cie Sons de Toile. Le Chat gourmand - 3-6€ www.lechatgourmand.net

...23:55 **Panton + Poupon + come Close + LBF** [Tech-house] i.Boat - Entrée libre www.iboat.eu

VEN 4/11

...19:30 **Sizzla** [Reggae] Espace Médoquine, Talence - 25€ Tél 05 57 57 07 20 www.medoquine.com

...20:00 **Release Party ! Crane Angels + l'Armée des anges + JC Satan + Botibol + Petit Fantôme / Lispector + Nunna Daul Isunyi + Mask** [Outer limits] Invitation à retirer à Total Heaven et au Krakatoa, ou par mail à programmation@krakatoa.org. Krakatoa, Mérignac - Entrée libre Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org

Barcella [Chanson] La Caravelle, Marcheprime - 6€ Tél 05 57 71 16 35 www.la-caravelle-marcheprime.fr

8° **Festival Courant d'Airs : Gérard Genty + Reno Bistan** [Chanson] Onyx - 12-16€ Tél 06 68 82 58 23 www.theatre-onyx.net

DJ Vladigital aka El Condor [Cumbia] Vernissage exposition Univers Etranges de Michaël Korchia. El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

Sheryfa Luna + Youssoupha [Variété] Patinoire Mériadeck - 33-44€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr

Jean Fontanille + Patrick Rondat [Pop rock] L'Antirouille Rock et Chanson, Talence - 10€ Tél 05 57 35 32 32 www.rocketchanson.com

...20:30 **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [Jazz] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

L'Affaire Brassens [Spectacle musical] Cie des arts Modernes. Salle Gérard Philippe, Martignas-sur-Jalles - 6-15€ www.leclam-martignas.fr

Tigran Hamasyan [Jazz] Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac - 12-20€ Tél 05 57 45 10 16 www.saintandredecubzac.fr

Cie Mohein [Festif] TNT-Manufacture de Chaussures - 6-8€ www.letnt.com

Housse de Racket [Electro pop] i.Boat - 14-16€ www.iboat.eu

Auditions régionales du Printemps de Bourges [Pop rock] Barbises, Petit Fantôme, Botibol, Art Melody, Crane Angels, Blastwave. Rock School Barbey - Entrée libre Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

Los Tabascos + Dr Psykopate + Datcha [Rock] Le Chai, Sainte-Foy-La-Grande - 2€

The Playmobil's + Synesthesia + The Nick-C Band + June [Pop rock] Salem, Le Haillan - 3€ Tél 05 56 97 86 08

...21:00 **Les Deux Figurants : « Le Cabaret de la Méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

Chœur Otxote Lurra [Musique du monde] Église Notre-Dame - 12-15€ Tél 05 56 22 55

[Spectacle musical] Salle Gérard Philippe, Martignas-sur-Jalle - 6-15€ Tél 05 56 21 42 78

9° **Souffles Nomades : Ambre Oz, « Le Ramdam secret »** [Conte musical] Espace culturel du Bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr

...20:45 **Nolwenn Leroy : « Bretonne »** [Musique du monde] Théâtre Olympia, Arcachon - 31-38€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com

...21:00 **Les Deux Figurants : « Le Cabaret de la Méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

...21:00 **June & Lula** [Indie folk] Chapelle de Mussonville, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 49 95 95 www.mairie-begles.fr

No Code + Baxter Fly + Subotica [Punk] Heretic Club - 3€ www.hereticclub.com

Soirée Underground Jamboree [Dub] Tchai Bar - Entrée libre

Flipper [Rock] Le Chat gourmand - 5€ Tél 05 56 48 24 48 www.lechatgourmand.net

...21:30 **Jimmy Burns + The Flying Saucers** [Blues] Le Comptoir du Jazz - 10€ Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com

...22:00 **Roots Workers + Jah Militant** [Dub] La M.A.C, Pessac - 5€ Tél 05 56 80 78 28

Dj Set JulieJulie [Mégamix] Wunderbar - Entrée libre

A Call At Nausicaa [Folk] Café des Moines - 1€

...23:55 **Costello + Tom Deluux + Rouge** [Electro] i.Boat - 8-10€ www.iboat.eu

SAM 5/11

...14:00 **Massada** [Rock] Cultura, Villenave d'Ornon - Entrée libre Tél 05 56 49 11 81

...19:30 **Lénine Renaud** [Chanson] Bar tabac Saint-Michel - 5€ Tél 05 56 94 21 29

...20:00 **8° Festival Courant d'Airs : Kent + Kandid** [Chanson] Onyx - 12-16€ Tél 06 68 82 58 23 www.theatre-onyx.net

...20:30 **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [Jazz] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

La Fouine [Hip hop] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25-30€ Tél 05 56 74 80 00 <http://lerocherdepalmer.fr>

Claire Keim [Variété] Casino Théâtre Barrière - 27-32€ www.casino-bordeaux.com

Tremplins scènes croisée [Pop, rock] À la source + Foolish + C'est bien bien + The Starsheep Groovers. Théâtre Méliès, Villenave-d'Ornon - 5€ Tél 05 57 99 52 24 www.villenavedornon.fr

Cie Mohein [Festif] Voir le 4/11. TNT-Manufacture de Chaussures - 6-8€ www.letnt.com

Housse de Racket [Electro pop] i.Boat - 14-16€ www.iboat.eu

Auditions régionales du Printemps de Bourges [Pop rock] Barbises, Petit Fantôme, Botibol, Art Melody, Crane Angels, Blastwave. Rock School Barbey - Entrée libre Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com

Los Tabascos + Dr Psykopate + Datcha [Rock] Le Chai, Sainte-Foy-La-Grande - 2€

The Playmobil's + Synesthesia + The Nick-C Band + June [Pop rock] Salem, Le Haillan - 3€ Tél 05 56 97 86 08

...21:00 **Les Deux Figurants : « Le Cabaret de la Méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

Chœur Otxote Lurra [Musique du monde] Église Notre-Dame - 12-15€ Tél 05 56 22 55

44 www.ensemble-vocal-lurra.com

Luxberline + The Jack + Les Tots [Rock] Le Saint-Ex - 6€ www.le-saintex.com

The 666 Revelation + First Lady [Psyche] El Chicho - 6€ www.elchicho.fr

Damien Vanni + Aleyna + Elderlane + Karma Project [Pop rock] Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com

Bubble Breizh [Rock] Café des Moines - Entrée libre

...22:30 **Mr Be and Mr Fly** [blues] Le chat qui pêche - 5€ <http://chatquipeche.niceboard.com>

...23:55 **Club Wunderboat : Yakin + Jeff K + X-Lab + DJ Mattiu** [House] i.Boat - 10-12€ www.iboat.eu

...23:59 **Luca M + Lastek + Finzy + Mario K** [Tech-house] Bt 59, Bègles - 10€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

DIM 6/11

...11:00 **Just Friends Quartet** [Jazz] Laurent Aslanian, contrebasse Arnaud Labastie, piano Antoine Gastinel, batterie Dominique Burucoa, trompette Emmanuel de Montalembert, guitare. Grand Théâtre - 6€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

...14:30 **L'Envers du décor** [Opérette] Florence Andrieu, soprano. Flannan Obe, baryton. Yves Meierhans, piano. Mise en scène : Florence Andrieu, Céline Ferre et Flannan Obe. Chorégraphie : Philippe Fialho. L'Entrepôt, Le Haillan - 18-25€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com

...16:00 **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [Jazz] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

...20:30 **Ultra Coit + Whashingtonians + Up Yours** [Noise] Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com

LUN 7/11

...20:00 **The Cat Empire + Invités** [Reggae] Krakatoa, Mérignac - 25€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org

...20:30 **Marie-Martine Bollman + le Quatuor de Paris** [Récital] Marie-Martine Bollman, piano. Thierry Brodard, 1^{er} violon. Dominique Lonca, 2^e violon. Cécile Berry, alto. Emmanuel Petit, violoncelle. Programme : Schumann, Quintette pour piano et cordes, en mi bémol majeur, Op. 44 ; Dvorak, Quintette pour piano et cordes, en la majeur, Op. 81. COMPLET !!! L'Entrepôt, Le Haillan - 16-23€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com

Bonaparte [Punk] i.Boat - 10-12€ www.iboat.eu

Metronomy + Medi [Pop] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr

...21:00 **Retox + Sick to be alive** [Outer limits] Le Saint-Ex - 6€ www.le-saintex.com

MAR 8/11

...20:00 **Yademo + Romain De Saens** [Pop] L'Antirouille Rock et Chanson, Talence - Entrée libre Tél 05 57 35 32 32 www.rocketchanson.com

autocool!
Voitures en libre-service

L'autopartage, disposez d'une voiture pour 1h, 1j, 1 week-end
25 stations sur Bordeaux,
Cenon, Bègles, Mérignac, Pessac et Talence

thcool!
Bus + Tram + Autopartage
33,60 € / mois

Pour les moins de 28 ans, 50% sur l'abonnement AutoCool

16 rue Ausone Bordeaux 05 56 311 066 www.autocool.fr

...20:30 Les Tambours de Tokyo [*Musique du monde*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25€ Tél 05 56 74 80 00 <http://lerocherdepalmer.fr> **Oidelafr + Benouzz** [*Chanson*] Bt 59, Bègles - 17-20€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com **Les Tambours de Tokyo** [*Musique du monde*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **...21:00 In Vivo + Isotrope** [*Fusion*] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

MER 9/11

...15:00 Musiques et voix de la vie [*Récital*] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Concert consacré aux œuvres de compositeurs ayant été persécutés, déportés et assassinés, et dont les partitions furent interdites sous le nazisme : Pavel Haas, Zigmund Schul, Erwin Schulhoff, Viktor Ullmann. Extraits d'œuvres d'écrivains ayant été persécutés et déportés : Primo Levi et Avrom Sutzkever. Œuvres de compositeurs et d'écrivains ayant dû s'exiler sous le nazisme, Erich W. Korngold et Aaron Zeitlin, textes mis en musique par Simon Sargon. Musée d'Aquitaine - Gratuit sur réservation Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr **...20:00 Stupeflip + Boogers** [*Hip Hop*] Krakatoa, Mérignac - 18€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Brit Floyd** [*Rock progressif*] Théâtre Fémina - Entrée libre Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **...20:30 Miles Kane** [*Indie pop*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 18€ Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [*Jazz*] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Hundreds + Mohini Geisweiller** [*Electro pop*] I.Boat - 8-10€ www.iboat.eu **...21:00 Fandor and The Supernormals + De Grassi** [*Indie pop*] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr **Vous prendrez bien une once de vice avec votre tasse de thé ?** [*Groove*] The Dustaphonics + Spoutnik Beat + DJ C'James Heretic Club - 7€ www.hereticclub.com

JEU 10/11

...20:00 Ensemble Apollo's Fire [*Récital*] Philippe Jaroussky, contre-ténor. Jeannette Sorrell, direction. Grand Théâtre - 8-70€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Proxima Centauri invite Le SCRIME** [*Musique contemporaine*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 10€ Tél 05 56 74 80 00 <http://lerocherdepalmer.fr> **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [*Jazz*] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Eskemo** [*Pop rock*] Rock School Barbey - 16€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **...20:45 Méditerranée Sacrée** [*Récital*] Les Éléments, Chœur de chambre. Chœur dirigé par Joël Suhubiette. Polyphonies anciennes et modernes en hébreu, arabe, araméen, latin et grec ancien.. Église, Gradignan - 8-24€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com **...21:00 TV Buddhas + Invités** [*Punk rock*] Le Saint-Ex - 6€ www.le-saintex.com **La Banda 69** [*Latin rock*] El Chicho - 4€ www.elchicho.fr **Free The Robots + NastyNasty** [*Abstract hip hop*] Heretic Club - 8-10€ www.hereticclub.com **Leolive + Fabien Cazaubon** [*Chanson*] Cercle des Poètes Disparates - Entrée libre **...22:00 Captive + Mz Sunday Luv + Strasbourg + Faon & Larcier** [*Electro*] L'Hôtel particulier - 3€ **...23:55 Club DFA : Shit Robot + Invités** [*Electro*] I.Boat - 10-12€ www.iboat.eu **...23:59 Technasia + Finzy + Jusaï + Guilout** [*Tech-house*] Bt 59, Bègles - 10€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

VEN 11/11

...20:30 Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz » [*Jazz*] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Andrés & Nicolas + Invités** [*Variété*] Rock School Barbey - 10-16€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Urban Boat : Esiom + United Fools + UHT** [*Electro, hip hop*] I.Boat - 13€ www.iboat.eu **The Dyin' Twist + Sweat Baby Sweat** [*Pop*] Le Fiacre - 5€ Tél 05 56 44 28 04 **...21:00 Harlan T. Bobo + Jack Oblivians** [*Punk rock*] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com **The Patriotic Sunday + Silent Clock + fragment** [*Indie pop*] El Chicho - 5€ www.elchicho.fr **...22:00 Bordeaux City of Satan #5** [*Décadence morale*] Turbojugend Saboteurs + Sinners Sinners + Invités. Deathpunk Party : Djs Twin Towers

+ Cat The Cat & Angry Tom + Défilé de Nippies (de Melle AAA avec Les Milles) & Show Burlesque (de Lady Moustache) Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com **...22:30 Stratus Duo** [*Jazz*] Le Chat qui pêche - 5€ <http://chatquipeche.niceboard.com> **...23:55 Urban Boat Club : Art Melody + IRM+ dj Marakato** [*Afro, hip hop*] I.Boat - 8€ www.iboat.eu **...23:59 Make The Girl Dance + Tom Deluix + Blaster + Dead Cat Bounce** [*Electro*] Bt 59, Bègles - 10€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

SAM 12/11

...16:00 Les Gosses de la Rue [*Jazz manouche*] Cultura, Bègles - Entrée libre Tél 05 57 59 03 70 **...20:30 Seuls à Trois : Renan Luce + Alexis HK + Benoît Dorémus** [*Chanson*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 23-27€ Tél 05 56 74 80 00 <http://lerocherdepalmer.fr> **Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz »** [*Jazz*] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com



© Tom Beard

Fish and chips

L'héritier du trône est enfin revenu aux affaires cet été après cinq ans d'un insupportable silence. Heureusement, près d'une décennie après Len Parrot's Memorial Lift, Happy Soup, sublime troisième album, conçu avec Madelaine Hart, et qualifié par son auteur de « psychédéisme de bord de mer » a sauvé la pop du désastre. Il y a donc du Lazare chez le cockney gentleman, adorateur de Paris et de Serge Gainsbourg. Même les plus enragés parieurs n'auraient misé un penny chez Ladbrokes sur un tel outsider. Le secret (la morale) de la fable ? Baxter a la classe.

Baxter Dury + Pendentif, jeudi 1er décembre, 20h30, Rockschool Barbey

Renseignements www.krakatoa.org

Splendor in The Grass + Virginia Klemm + The Automators [*Pop rock*] « EP Release Party ! » Rock School Barbey - Entrée libre Tél 05 56 33 www.rockschool-barbey.com **Mansfield TYA + Mesparrow + Fragile** [*Chanson*] I.Boat - 10-12€ www.iboat.eu **Seuls à Trois : Renan Luce + Alexis HK + Benoît Dorémus** [*Chanson*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 23-27€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **La Souris Déglinguée + Kuntzy Kywes + La Replik** [*Punk*] Salle Pierre Cravey, La Teste-de-Buch - 9-15€ www.latestedeBuch.fr **...21:00 Dawn Tyler Watson + Paul Deslauriers** [*Blues rock*] Amadeus Song Piano Bar - 12€ Tél 05 56 50 97 06 www.amadeus-song.fr **Civil Civic + Mars Red Sky + Towers** [*Stoner*] 15 euros avec l'album vinyle de Mars Red Sky Le Saint-Ex - 8€ www.le-saintex.com **Niandra Lades + My Ant + Third Mirror** [*Indie pop*] El Chicho - 5€ www.elchicho.fr **Diego Pallavas + One Thousand Directions + Stinky Bollocks + Two Minutes For...** [*Punk*] Heretic Club - 6€ www.hereticclub.com **...21:00 Dawn Tyler Watson + Paul Deslauriers** [*Jazz*] Amadeus Song Piano Bar - 12€ Tél 05 56 50 97 06 www.amadeus-song.fr **...22:00 West Side Quartet** [*Jazz*] Le chat qui pêche - 5€ <http://chatquipeche.niceboard.com>

com **...23:00 Hilight Tribe + Crystal Phoeni + Scientyfreaks + Tribalizer** [*Trance*] Bt 59, Bègles - 20€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com **...23:55 Zombie Nation + Eworks + Héroïne + Exces** [*Electro*] I.Boat - 12-15€ www.iboat.eu

DIM 13/11

...16:00 Bernard Lubat : « L'Amusicien d'Uz » [*Jazz*] Voir le 3/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

LUN 14/11

...19:00 Les rendez-vous musicaux de l'Agora [*Récital*] Agora du Haut-Carré, Talence - Entrée libre Tél 05 40 00 38 28 www.talence.fr **...20:30 Marc Jolivet et Philippe Fournier : « Comic Symphonic »** [*Spectacle musical*] Théâtre Fémina - www.theatrefemina.fr

JEU 17/11

...20:00 Opth + Pain of Salvation [*Métal Progressif / Suède*] Krakatoa, Mérignac - 25€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Ben l'Oncle Soul** [*Variété*] Patinoire Mériadeck - 30-35€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Thomas Fersen** [*Chanson*] Théâtre Fémina - 32€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **Orchestre National Bordeaux Aquitaine** [*Concert symphonique*] Jurjen Hempel, direction. Étienne Péclard, violoncelle. Programme : Tristan Keuris Arcade, six préludes pour orchestre ; Erich Wolfgang Korngold Concerto pour violoncelle ; Gustav Mahler Symphonie n°1 « Titan ». Palais des sports - 6-30€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Mieko Miyazaki et Guo Gan** [*Musique du monde*] Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Deportivo + Corleone** [*Pop rock*] Rock School Barbey - 20€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Club DFA : Planningtorock + Yan Wagner**

terribles [*Opéra*] D'après l'œuvre de Jean Cocteau. Adapté par Philip Glass et Susan Marshall, créé à Zug (Suisse), au Théâtre Casino, le 18 mai 1996. Direction musicale, Emmanuel Olivier. Mise en scène, scénographie, lumières, Stéphane Vérité. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Groupe Vestiva : « Virgo Splendens »** [*Récital*] Chapelle de la Sainte Famille, Talence - 8-12€ Tél 05 56 84 78 82 www.talence.fr **Carpe Diem + Sam's + H.L.M + Billy Bats + Bibo + Boondogz + L.A.C + Seconde Zone** [*Mégamix*] Formule club. Animé par DJ Sizix. Rock School Barbey - 8€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Tom Fire** [*Electro dub*] I.Boat - 10-12€ www.iboat.eu **Patti Smith** [*Rock*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 30€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **...21:00 Les Deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **Bordeaux Groove Bands' Party #3** [*Groove*] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com **Lost in The Orchestra + Arcahuetas** [*Rock*] El Chicho - 5€ www.elchicho.fr **Aguirre + Invités** [*Punk*] Release party du nouvel album Fatalitas. Heretic Club - Entrée libre www.hereticclub.com **Z.A4** [*Chanson*] Le Chat gourmand - 5€ Tél 05 56 48 24 48 www.lechatgourmand.net **Ernest Dawkins Trio** [*Jazz*] Salle Louis Armstrong, Saint-Jean-D'Illac - Entrée libre **...23:00 Showcase Infiné : Rone & Arandel + Dakent + Sevenfive™ + Mister L** [*Electro*] Bt 59, Bègles - 12-15€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com **...23:55 My life is acid / Dance Disorder + Rob Alves + Junior Felip** [*Minimal techno*] I.Boat - 10-12€ www.iboat.eu

SAM 19/11

...20:00 Olivia Ruiz & Jerome Van den Hole [*Chanson*] Krakatoa, Mérignac - 18€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Sinsemilia** [*Reggae, dub*] Espace Médoquine, Talence - 26€ Tél 05 57 57 07 20 www.medoquine.com **Scorpions** [*Variété*] Patinoire Mériadeck - 57-73€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Bonga + Afrobeat Crusaders** [*Musique du monde*] Espace culturel, Créon - 15-17€ Tél 05 56 30 65 59 <http://larural.fr/> **Paul Lewis** [*Récital*] Programme : Schubert – Quatre impromptus op. 142, D 935 ; Six moments musicaux op. 94, D 780 ; Fantaisie « Wanderer » en Ut majeur op. 15, D 760. Grand Théâtre - 8-40€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Keren Ann + Doriand** [*Pop*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 20€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **...21:00 Les deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **Aeroflot + Arthur Pym + LDLF** [*Indie rock*] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com **Holstenwall + John Sushi & The Bastards + Trésors** [*Indie pop*] El Chicho - 5€ www.elchicho.fr **Terrakaft** [*Pop rock*] Rock School Barbey - 13-17€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Justine + Poésie Zéro + The Attendants + Herbert Sebum + Moi Prem's** [*Punk*] Heretic Club - 6€ www.hereticclub.com **Jamaican Story Part 5** [*Reggae, dub*] Anthony John + Soul Drifter + Osi & The Wax Sound + Akuen Sound feat Niawy & B Roy + V Lux Soundsystem + Kaya Natural Sound System. La M.A.C, Pessac - 4€ Tél 05 56 80 78 28 **19° Chicago Blues festival** [*Blues*] Grana Louise + Big James + Michael Wheeler + Vino Loudon + Melvin Smith + Pooky Styx + Jumpin To The Westside . Halles de Gascogne, Léognan - 22-24€ Tél 05 56 45 63 23 www.jazzandblues-leognan.fr **Ernest Dawkins Trio** [*Jazz*] Le Baryton, Lanton - Entrée libre Tél 05 56 82 31 83 www.cafelebaryton.fr **...21:30 Madison Street Family** [*Groove*] Le Comptoir du Jazz - 6€ Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com **...23:55 Beataucue + The Canadian + Buggin'** [*Electro*] I.Boat - 10-12€ www.iboat.eu **...23:59 Les Imbéciles Heureux** [*Minimal techno*] Lego, Mister L, Diskal et VJ performance live par Miss CHÉMAR. Bt 59, Bègles - 5€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

DIM 20/11

...10:30 Les Z'amours Z'agricoles [*Comédie musicale*] Centre Simone Signoret, Canéjan - 8-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr **...15:00 Il était une fois... Luis Mariano** [*Opérette*] La Coupole, Saint-Loubès -

[*Outer limits*] I.Boat - 13-15€ www.iboat.eu **Rokia Traore** [*Musique du monde*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 18-22€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **...21:00 Les Deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **...23:55 Le club nautique de Bordeaux + Kampfper + Upset + Monkey Money** [*Electro*] I.Boat - Entrée libre www.iboat.eu

VEN 18/11

...18:00 Fest'Andre ! [*Outer limits*] 18h - 20h : Installations - expositions; Morphogénistes - Narcisse ; Sabdam ; Françoise Bertero. 20h30 - 22h : Concert électroacoustique, Christian Eloy,Christophe Ratier, Edith Baert, Plimplim, Sacha Chaban, Anahata. 22h30 : Live & Mix, esiom, Alice Keller, Flashball13. Les vivres de l'art - 5€ Tél 06 80 71 57 79 **...19:00 Ardill'apéro Appassionato Duo** [*Récital lyrique*] Salle François Mauriac, Saint Macaire - 2-4€ Tél 0556622736 <http://www.ardilla.asso.fr> **...20:00 Release Party ! Kid Bombardos + Good Old Days + Minuscule Hey** [*Rock / Bordeaux*] Krakatoa, Mérignac - 5€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Les Enfants**

19 AGENDA / SPIRIT#76 / NOVEMBRE 2011

28€ Tél 05 56 68 67 06 www.lacoupole.org **Les Enfants terribles** [Opéra] Voir le 18/11. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Mtendeni Maulid** [Musique du monde] Le Rocher de Palmer, Cenon - 13-17€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr

MAR 22/11

...20:00 Florent Pagny [Variété] Patinoire Mériadeck - 28€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Oyabun + Sun Preachers** [Metal] L'Antirouille Rock et Chanson, Talence - Entrée libre Tél 05 57 35 32 32 www.rocketchanson.com **Les Enfants terribles** [Opéra] Voir le 18/11. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Alexandre Tharaud + Les Violons du Roy** [Récital] Direction musicale : Bernard Labadie. Alexandre Tharaud, piano. Programme : Bach, Sinfonia in sol mineur, WC12, Op. 6 n°6 ; Haydn, Symphonie n°44 en mi mineur « Funèbre », Hob. I:44 ; Bach, Sicilienne du Concerto pour orgue en ré mineur, BWV 596, d'après Vivaldi, Concerto pour piano en fa mineur, BWV 1056, Adagio du Concerto en ré mineur, BWV 974, Concerto pour piano en ré mineur, BWV 1052. L'Entrepôt, Le Haillan - 33-40€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com **...21:00 Walking Dead Cats + La Ganga** [Indie pop] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

MER 23/11

...19:00 Carte Blanche à Roger Biwandu [Groove] Roger Biwandu + Guillaume Farley + Jérémie "Jim" Grandcamp. L'Apollo Bar - Entrée libre **...20:00 Les Enfants terribles** [Opéra] Voir le 18/11. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Bob Brozman + Eric Bling** [Blues] Rock School Barbey - 15€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Yael Naim + Mariama** [Variété] Le Rocher de Palmer, Cenon - 24-28€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **Gospel Love** [Gospel] Théâtre Fémina - 39-68€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **...21:00 Moonjellies + The Ten Minutes** [Indie pop] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

JEU 24/11

...18:00 Guillaume Farley + Jérémie "Jim" Grandcamp + Roger Biwandu [Groove] CIAM - Entrée libre **...20:00 Les Enfants terribles** [Opéra] Voir le 18/11. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **Orchestre National Bordeaux Aquitaine** [Récital] Dans le cadre d'Ochrestres en Fête ! Kwamé Ryan, direction. Valeriy Sokolov, violon. Programme : Piotr Ilyitch Tchaïkovski Concerto pour violon, Piotr Ilyitch Tchaïkovski Symphonie n°4, Modeste Moussorgski Intermezzo symphonique. Palais des sports - 6-30€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Arthur H + Ornette** [Variété] Rock School Barbey - 25€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **La Mouv' Party** [Mégamix] I.Boat - Entrée libre www.iboat.eu **Crane Angels + Père Dodudaboum + Strasbourg + Lispector** [Outer limits] Release party de la compilation Iceberg S.F. ; expo & projections. Heretic Club - 8€ www.hereticclub.com **La Tournée des Années 90 - Dance Machine** [Variété] Patinoire Mériadeck - 37-55€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **André Minvielle et Lionel Suarez** [Chanson] Le Rocher de Palmer, Cenon - 13-17€ Tél 05 56 74 80 00 Wwww.lerocherdepalmer.fr **Fight Club** [Metal] Avec Klone + e-Breed + Warattah. Bt 59, Bègles - 12€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com **...21:00 Les deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [chanson] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **Hocquets + Invités** [Outer limits] Le Saint-Ex - 6€ www.le-saintex.com **Festival Bar-Bars: In Bed With Sapritch + Charlie Plane** [Mégamix] Lucifer - Entrée libre Tél 05 56 99 09 02 **Ernest Dawkins Trio** [Jazz] Le Comptoir du Jazz - 7€ Tél 05 56 49 15 55 www.leportdelalune.com **...23:55 Box Is On : DCFD + Clarks** [Electro] I.Boat - Entrée libre www.iboat.eu

VEN 25/11

...12:30 Midi musical [Récital] Eve Christophe-Fontana, soprano. Jean-

Marc Fontana, piano. Grand Théâtre - 6€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:00 Debout sur le zinc + Invités** [Chanson] Krakatoa, Mérignac - 18€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Orchestre National Bordeaux Aquitaine** [Récital] Voir le 24/11. Palais des sports - 6-30€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **Joaquin Achucarro** [Récital] Programme : Bach / Busoni Toccata, adagio et fugue en ut majeur ; Beethoven Sonate op. 109 en Mi majeur ; Ravel Valses nobles et sentimentales et Gaspard de la nuit. Grand Théâtre - 8-55€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Susheela Raman** [Musique du monde] Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 16-21€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **Syd Matters + François And The Atlas Moutain** [Frenchy but chic] Rock School Barbey - 16€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Aucan + Picore** [Noise rock] I.Boat - 8-12€ www.iboat.eu **Bernard Lavilliers** [Variété] Casino Théâtre Barrière - 43-47€ Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com **Erri De Luca et Gianmaria Testa : « L'Histoire à nous, s'il vous plaît »** [Chanson] Le Rocher de Palmer - 18-22€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **Danakil + Broussai** [Reggae] Salle Bellegrave, Pessac - 22-25€ Tél 05 56 45 94 51 www.pessac.fr **Ernest Dawkins Trio** [Jazz] Salle de la Glacière, Mérignac - 7€ **...20:45 Chandelle, histoires d'hommes et de rugby** [Spectacle musical] Cie Vieussens. Théâtre Le Liburnia, Libourne - 9-16€ Tél 05 57 74 13 14 www.ville-libourne.fr **...21:00 Les deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **All Cannibals + Arthur Pym & The Gordons** [Indie Rock] Le Saint-Ex - 5€ www.le-saintex.com **Festival Culture Bar Bars** [Rock] Massada + Awenn. El Chicho - 4€ www.elchicho.fr **Viktims + Stuborn + Otsho + Hell Burns Away** [Hxc] Heretic Club - 6€ www.hereticclub.com **Tofy** [Reggae, dub] Le Chat gourmand - 5€ Tél 05 56 48 24 48 www.lechatgourmand.net **Claire Denamur** [Pop] Chapelle de Mussonville, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 49 95 95 www.mairie-begles.fr **Festival Bar-Bars : I Am Stramgram + No Code** [Pop] Lucifer - Entrée libre Tél 05 56 99 09 02 **...21:30 Festival Culture Bar-Bars : Zukr + Scheisseberg** [Rock] Le Fiacre - 5€ Tél 05 56 44 28 04 **...22:00 Roots Workers + Chalice Sound System** [Dub] La M.A.C. Pessac - 5€ Tél 05 56 80 78 28 **...23:59 Drum'n'Bass Party** [Drum & Bass, Dubstep] Bt 59, Bègles - 5€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

SAM 26/11

...16:00 Bertrand Chamayou [Récital] Programme : Liszt - Les Années de pèlerinage, Intégrale en deux concerts. Grand Théâtre - 8-40€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...20:30 Dub Session #1** [Dub] Kanka + Dub Machinist + Uptown Rebel. Rock School Barbey - 16€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Publicist + Antilles** [Electro rock] I.Boat - 8-10€ www.iboat.eu **Charles Aznavour** [Chanson] Patinoire Mériadeck - 60-100€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Dunam + Smooth Reverend + Fragments** [Metal] Salem, Le Haillan - Entrée libre Tél 05 56 97 86 08 **Anne Etchegoyen** [Musique du monde] Théâtre Jean Vilar / Le Plateau, Eysines - 12-15€ Tél 05 56 28 77 77 www.ville-eyssines.fr **Aaron + Marc Delmas** [Pop rock] Le Cube, Villenave d'Ornon - 19€ www.villenavedornon.fr **...20:45 Arcana & l'Ensemble Orchestral Kypris** [Récital] Programme : Le Messie de Haendel. Théâtre Olympia, Arcachon - 15-18€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Les deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **Festival Culture Bar Bars** [Indie rock] Von Pariahs + Silent Crash + Atlantic. El Chicho - 5€ www.elchicho.fr **Sidilarsen + Doctor Zaius** [Rock] Heretic Club - 12-14€ www.hereticclub.com **Festival Bar-Bars : 3scobar + Kesketop** [Pop] Lucifer - Entrée libre Tél 05 56 99 09 02 **...21:30 Festival Culture Bar-Bars : Blast + Clan Edison** [Rock] Le Fiacre - 5€ Tél 05 56 44 28 04 **...22:00 Saint Frank** [Northern soul] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com **...23:55 Germans Do It Better with Kompakt : Coma Live + Tobias Thomas + DJ Mattiu** [Minimal techno] I.Boat - 12-14€ www.iboat.eu **...23:59 Freaky Dance Party** [Electro] Elite Force + Bounce + Nouch + Fraxx + Lego. Bt 59, Bègles - 8€ Tél 09 79 16 98 71 www.bt59.com

DIM 27/11

...11:00 Mu Ye Wu [Récital] Programme : Chopin - 24 Préludes op. 28 ; Liszt - Après une lecture de Dante - Jeux d'eau à la ville d'Este - Rhapsodie hongroise n°2 . Grand Théâtre - 6€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...15:00 Pierre Perret** [Chanson] La Coupole, Saint-Loubès - 40€ Tél 05 56 68 67 06 www.lacoupole.org **...16:00 David Bismuth** [Récital] Programme : « B.A.C.H.ianas & Transcriptions » ; Saint-Saëns; Franck ; Villa-Lobos ; Bach. Grand Théâtre - 6€ Tél 05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com **...19:00 Tides from Nebula** [Post rock] el Chicho - 5€ www.elchicho.fr **...19:30 Cervelli Stanki + Invités** [Rock] Heretic Club - 5€ www.hereticclub.com **...20:30 Shantel** [Outer limits] Le Rocher de Palmer, Cenon - 13-17€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr

LUN 28/11

...20:30 Graeme Allwright [Chanson] Théâtre Trianon - 20-25€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com **Ensemble orchestral de Bordeaux** [Symphonique] Violon : Stéphane Rougier. Alto : Tasso Adamopoulos. Programme : W.A. Mozart, M. Ravel. Théâtre Fémina - 6-27€ www.eob-bordeaux.fr

MAR 29/11

...20:30 Lydia Lunch & Big Sexy Noise + The Pack A.D. [Outer limits] I.Boat - 10-15€ Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com **Cœur de Pirate** [Variété] Rock School Barbey - 27€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **Jacky Terrasson** [Jazz] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.com **Graeme Allwright** [Chanson] Voir le 28/11. Théâtre Trianon - 20-25€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com **Jenifer** [Variété] Le Pin galant, Mérignac - 28-35€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com **Look Mexico + Frankenstein Sexy Freak** [Indie pop] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

MER 30/11

...20:30 Omar Sosa [Musique du monde] Le Rocher de Palmer, Cenon - 13-17€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **Milow** [Pop] Théâtre Fémina - 31-34€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **Les Marionnettes de Salzbourg : « La Mélodie du bonheur »** [Spectacle musical] Musique de Richard Rodgers. Mise en scène : Richard Hamburger. L'Entrepôt, Le Haillan - 20-27€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com **...21:00 Powersolo + The Cellaroids** [Punk rock] El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

JEU 1/12

...20:00 Baxter Dury + Pendentif [Pop] Rock School Barbey - 15€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Lisa Ekdahl** [Jazz voca] Théâtre Fémina - 42-45€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **Jeu'di's Jazz : Trio Grasso** [Jazz] Théâtre Olympia - Espace Arlequin, Arcachon - 10-13€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Les deux figurants : « Le Cabaret de la méduse »** [Chanson] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **Alexis Gideon** [Indie Rock] Le Saint-Ex - Entrée libre www.le-saintex.com

VEN 2/12

...20:00 Jacques Yvart : « Mon Brassens à Moi, c'est Toi » [Variété] La Coupole, Saint-Loubès - 10-21€ Tél 05 56 68 67 06 www.lacoupole.org **...20:30 Anika + Nurses** [Indie rock] I.Boat - 10-15€ Tél 05 56 52 31 69 www.allezlesfilles.com **Didier Super : « La Comédie Musical »** [Variété] Le Rocher de Palmer, Cenon - 18-20€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **La Grande Ecurie et la Chambre du Roy** [Symphonique] Programme : Haendel / Le Messie. Le Pin galant, Mérignac - 26-33€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com **Les Voisins d'en Face** [Rock] Le Cube, Villenave d'Ornon - Entrée libre www.villenavedornon.fr **Brisa Roché + Alba Lua** [Pop] Le

L'ASTRADA MARCIAC 2011

DIMANCHE 27 NOVEMBRE 15H

ABRAHAM
UNE PIÈCE DE THÉÂTRE
ÉCRITE, MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTÉE
PAR MICHEL JONASZ

0892 690 277
JAZZINMARCIA.COM

FNAC-CARREFOUR-GÉANT-MAGASINS U
VIRGIN-LECLERC-AUCHAN-CORA-CULTURA

ALDEBERT
"LES MEILLEURS AMIS"

Nouvel Album
Dans les bacs le 31 octobre 2011
Également à télécharger sur fnac.com

LA FNAC AIME

EN TOURNÉE
DANS TOUTE LA FRANCE

Le 14 Mars
Bordeaux - Krakatoa

Plus d'infos sur
www.aldebert.com

Infos tournée
et réservations :
magasins Fnac, mobile
et fnac.com

20 AGENDA / SPIRIT#76 / NOVEMBRE 2011

Galet, Pessac - 12-15€ Tél 05 57 93 65 40 www.pessac.fr **...20:45 Les Frères Brothers** : « **Nous irons tous à Capella** » [*Spectacle musical*] Théâtre Le Liburnia, Libourne - 11-21€ Tél 05 57 74 13 14 www.ville-libourne.fr **...21:00 Les deux figurants** : « **Le Cabaret de la méduse** » [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

SAM 3/12

...15:00 Soy de Cuba [*Comédie musicale*] Casino Théâtre Barrière - 40-44€ Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com **...20:00 Mademoiselle K + Be Quiet** [*Variété*] Krakatoa, Mérignac - 22€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **...20:30 Juffage + Invités** [*Pop*] Les Lectures Aléatoires - 6€ **Il était une fois Joe Dassin** [*Variété*] Patinoire Mériadeck - 36-51€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Soy de Cuba** [*Comédie musicale*] Voir le 3/12. Casino Théâtre Barrière - 40-44€ Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com **...21:00 Les deux figurants** : « **Le Cabaret de la méduse** » [*chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com **...22:30 Mr Be and Mr Fly** [*blues*] Voir le 5/11. Le Chat qui pêche - 5€ <http://chatquipeche.niceboard.com>

DIM 4/12

...14:30 Musiques de la Réunion et de la Polynésie [*Musique du monde*] Dans le cadre de Bordeaux Outre Mer 2011. L'association des étudiants de Polynésie française invite le public à partager des moments de musiques et de danses de Tahiti et de ses îles, au rythme du pahu, fa'aete, tariparau, to'ere, kamaka, ukulele et vivo. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr

MAR 6/12

...20:00 Black Lips + Magnetix + Bleached [*Garage*] Krakatoa, Mérignac - 15€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **The Protolites + Innvivo** [*Groove*] L'Antirouille Rock et Chanson, Talence - Entrée libre Tél 05 57 35 32 32 www.rocketchanson.com **Concert de Noël** [*Récital*] Espace Médoquine, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 57 07 20 www.talence.fr **...20:30 David Murray Cuban Ensemble Plays Nat King Cole** [*Jazz*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 18-22€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **Opéra de Pekin** : « **Les Femmes Générales de la Famille Yang** » [*Classique*] Direction artistique : Wang Ping. Le Pin galant, Mérignac - 20-27€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com **Quatuor Evoe** [*Récital*] 1^{er} violon : Yann Brebbia. 2^e violon : Cécile Coppola. Alto : Arnaud Gaspard. Violoncelle : Cédric Leprevost. Programme : Dimitri Chostakovitch : Quatuor à cordes Op. 11 en Ut mineur ; Maurice Ravel : Quatuor à cordes Op. 35 en Fa Majeur. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **...20:45 Bernard Lavilliers** [*Variété*] Théâtre Olympia, Arcachon - 38-42€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com

MER 7/12

...19:00 Concert de Noël [*Récital*] Voir le 6/12. Espace Médoquine, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 57 57 07 20 www.talence.fr **...20:00 Puggy + Invités** [*Pop Rock*] Krakatoa, Mérignac - 25€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **Lord Of The Dance** [*Spectacle musical*] Patinoire Mériadeck - 41-59€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **Joey Starr + Invité** [*Hip hop*] Le Rocher de Palmer, Cenon - 25€ Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr

JEU 8/12

...14:00 Âge Tendre et Tête de Bois [*Variété*] Patinoire Mériadeck - 50-54€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **...19:30 Barcella** [*Chanson*] Chapelle de Mussonville, Bègles - 6€ Tél 05 56 49 95 95 www.mairie-begles.fr **...20:00 Femi Kuti + The Positive Force** [*Afrobeat*] Krakatoa, Mérignac - 25€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org **...20:15 Âge Tendre et Tête de Bois** [*Variété*] Voir le 8/12. Patinoire Mériadeck - 50-54€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr **...20:30 Jazz**



Stay sick !

Avec sa réputation de formation la plus sauvage de l'état de la pêche, Black Lips pourrait fièrement rouler des mécaniques et prétendre au trône tant convoité de plus belle attraction garage. Toutefois, trop lettré pour être réduit à une misérable étiquette, le groupe mérite respect et reconnaissance. En effet, après quelques changements de line up, Black Lips trouve enfin son équilibre en signant pour le compte de l'écurie In the Red, pliant au passage l'excellent Let It Bloom (et sa savoureuse reprise de Dutronc), suivi deux ans plus tard par Good Bad Not Evil, qui assoit définitivement leur éthique « flower punk », loin du carcan garage façon Back from The Grave. Dernière livraison en date, Arabia

en scène [*Jazz*] Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre Tél 05 56 74 80 00 www.lerocherdepalmer.fr **...21:00 Les deux figurants** : « **Le Cabaret de la méduse** » [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

VEN 9/12

...19:15 Festival Dissidence Rock [*Rock*] Smooth Reverend + Lost In The Orchestra + LuxBerline + The Starsheep Groovers + Sweat Baby Sweat. Rock School Barbey - 6-10€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **...20:30 M Pokora** [*Variété*] Casino Théâtre Barrière - 36€ Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com **Ensemble orchestral de Bordeaux** [*Récital*] Programme : Grieg «Au temps de Holberg», suite pour cordes ; Saint-Saens, Oratorio de Noël. Soprano, Pascale Saudray • Mezzo, Nadia Derex. Ténor, Christian Lara • Basse, Jean-Paul Balsac. Chœurs EVB, Martenot. Église Saint-Seurin - 6-27€ www.eob-bordeaux.fr **...20:45 ONBA** [*Symphonique*] Direction : Thierry Fischer. Violon : Thomas Zehetmair. Programme : Igor Stravinski, Divertimento, « Le Baiser de la fée » ; Karol Szymanowski, « Concerto pour violon n° 1 op. 35 » ; Modeste Moussorgski, « Tableaux d'une exposition » (orchestration Maurice Ravel). Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 57 52 97 97 www.arcachon.com **...21:00 Les deux figurants** : « **Le Cabaret de la méduse** » [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

SAM 10/12

...19:15 Festival Dissidence Rock [*Rock*] Frankenstein Sexy Freak + Stase + Herein + The 666 Revelation + Rendez Vou. Rock School Barbey - 6-10€ Tél 05 56 33 66 00 www.rockschool-barbey.com **...20:30 Industrial Party** [*Indus*] Dolls Of Pain + Vondage + Sixissix + Dj Set HSD Noisemaker. Lucifer - 5€ Tél 05 56 99 09 02 **Sylvie Vartan** [*Variété*] Le Pin galant, Mérignac - 35-42€ Tél 05 56 97 82 82 www.

lepingalant.com Ensemble orchestral de Bordeaux [*Récital*] Programme : Grieg « Au temps de Holberg », suite pour cordes ; Saint-Saens, Oratorio de Noël. Soprano, Pascale Saudray • Mezzo, Nadia Derex. Ténor, Christian Lara • Basse, Jean-Paul Balsac. Chœurs EVB, Martenot. Église Saint-Seurin - 6-27€ www.eob-bordeaux.fr **...20:45 ONBA** [*Symphonique*] Direction : Thierry Fischer. Violon : Thomas Zehetmair. Programme : Igor Stravinski, Divertimento, « Le Baiser de la fée » ; Karol Szymanowski, « Concerto pour violon n° 1 op. 35 » ; Modeste Moussorgski, « Tableaux d'une exposition » (orchestration Maurice Ravel). Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 57 52 97 97 www.arcachon.com **...21:00 Les deux figurants** : « **Le Cabaret de la méduse** » [*Chanson*] Voir le 3/11. Théâtre La Boîte à Jouer - 8€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

... SPEC-TACLES VIVANTS

SAM 29/10

...20:00 Le jongleur et la diva [*Cirque*] Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 94 31 31 www.theatre-beauxarts.fr **Mon colocataire est une garce** [*Comédie*] De Fabrice Blind. Mise en scène : Vitton & Delas. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 <http://levictoire.com> **...20:30 Salades de nuit** [*Comédie*] Séances supplémentaires les vendredis 22h et samedis à 19h (sur réservation 05.56.44.04.00). Comédie Gallien - 20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr **Demain on se marie** [*Comédie*] De Coretta Baroncini. Théâtre

Trianon - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com **...20:30 La perruche & le poulet** [*Comédie*] De Jack Popplewell. Mise en scène : David Mira-Jover. Théâtre des Salinières - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **...20:30 Je suis venu te dire** [*Danse*] Cie À vous de voir. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **...21:00 Le clan des divorcés** [*Humour*] De Alil Vardar. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 <http://levictoire.com> **...22:00 Sous les pavés, les pavés** [*One woman show*] Un spectacle de Zazon et Marina Tomé. Mise en scène Marina Tomé. Comédie Gallien - 15-16€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr

MAR 1/11

...20:00 J'habite chez ma cousine [*Comédie*] De Mohamed Bounouara. Mise en scène : Viton & Delas. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 <http://levictoire.com> **...20:30 Salades de nuit** [*Comédie*] Séances supplémentaires les vendredis 22h et samedis à 19h (sur réservation 05.56.44.04.00). Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr

MER 2/11

...18:00 Le frémissement du monde [*Théâtre*] Dans le cadre de Bordeaux Outre Mer 2011 Une création de la Compagnie Loufried composée d'un montage de textes librement choisis dans l'œuvre d'Edouard Glissant. Un comédienne et un pianiste donnent chair et vibrations à la poésie, chantier de la pensée. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr **...20:00 J'habite chez ma cousine** [*Comédie*] Voir le 1/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 <http://levictoire.com> **...20:30 Salades de nuit** [*Comédie*] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr

JEU 3/11

...20:00 Hot pepper, air conditionner and the farewell speech [*Théâtre dansé*] Dramaturgie et mise en scène : Toshiki Okada. Spectacle en japonais surtitré en français. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 J'habite chez ma cousine** [*Humour*] De Mohamed Bounoura. Café théâtre des Beaux-Arts - 14€ Tél 05 56 94 31 31 www.theatre-beauxarts.fr **Salades de nuit** [*Comédie*] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr **Trois plus moi** [*Comédie*] De Vincent Delboy. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com **Si je t'attrape je te « mort »** [*Humour*] De Olivier Maille . Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Electro Kif** [*Danse contemporaine*] Mise en scène et chorégraphie : Blanca Li. Musique : Tao Gutierrez. L'Entrepôt, Le Haillan - 21-28€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com **...20:30 Michèle Bernier** : « **Et pas une ride !** » [*One woman show*] Théâtre Fémina - 32-49€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **Semaine des 3â - Théâtre Une Soirée chez M. et Mme Boulingrin suivi de Faits d'hiver** [*Théâtre d'appartement*] D'après Georges Courteline, mis en scène Henri Bonnithon. Pour fêter leurs vingt ans de vie commune, M. et Mme Boulingrin organisent une fête. Ils ont invité leurs amis à partager ce tendre et romantique moment et pour cela ils vont interpréter une scène du répertoire dédiée à l'amour éternel Roméo et Juliette de William Shakespeare. Mais cela sera sans compter sur l'arrivée d'un invité indésirable le sieur Des Rillettes... Faits d'hiver contes contemporains, écrits et mis en scène par Henri Bonnithon Inspirés par des faits réels, qui parlent du couple, de gens qui se ferment sur eux même, qui disparaissent, qui se retrouvent. Jouées, narrées, contées, les Faits d'hiver sont amers et tristes, mais aussi empreint d'une grande sensibilité et d'humou. Imprimerie Boucherie - 91 rue Camille Sauvageau - 5-8€ Tél 05 56 43 25 58 www.les3a.fr **...20:45 Tartuffe (d'après Tartuffe de Molière)** [*Théâtre*] Cie Gwenaël Morin. Théâtre des Quatre Saisons - 8-20€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com **...21:30 Le clan des divorcés** [*Humour*] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 <http://levictoire.com>

VEN 4/11

...20:00 Hot pepper, air conditionner and the farewell speech [*Théâtre dansé*] Voir le 3/11. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Pierre Richard** : « **Franchise Postale** » [*One man Show*] Centre culturel des Carmes, Langon - 10-20€ Tél 05 56 63 14 45 www.lescarmes.fr **Salades de nuit** [*Comédie*] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr **Trois plus moi** [*Comédie*] Voir le 3/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com **La perruche & le poulet** [*Comédie*] De Jack Popplewell. Mise en scène : David Mira-Jover. Salle La Forge, Portets - 18-20€ Tél 05 56 32 80 96 www.theatre-des-salinieres.com **Désigné coupable** [*Théâtre*] D'après John Wainwright. Adpatation & mise en scène : Frédéric Bouchet. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Si je t'attrape je te « mort »** [*Humour*] Voir le 03/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Cabaret Jonglé Multimédia** [*Art de la piste*] Cie Nulle Part et Jonglargonne. Pôle culturel Ev@sion, Ambarès-et-Lagrave - 6-12€ www.ville-ambaresetlagrave.fr **Semaine des 3â - Théâtre Soirée insolite insoliste** [*Théâtre*] Rimbaud Soliloque. Suivi de lectures d'extraits de textes : J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne de Jean-Luc Lagarce ; Écrire de Margueritte Duras. Imprimerie Boucherie - 91 rue Camille Sauvageau - 5-8€ Tél 05 56 43 25 58 www.les3a.fr **Baroufs** [*Théâtre*] Présentée en 1762 en Italie, Baroufs à Chioggia est aujourd'hui revisitée par Frédéric Maragnani avec une nouvelle traduction plus épurée. Inspiré

par l'univers cinématographique d'Almodovar, ce jeune metteur en scène promet un condensé bouillonnant de vie. Ermitage Compostelle, Le Bouscat - 15-20€ www.mairie-le-bouscat.fr
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

SAM 5/11

...20:00 Hot pepper, air conditionner and the farewell speech [Théâtre dansé] Voir le 3/11. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org
...20:30 Salades de nuit [Comédie] Voir le 29/10. Comédie Gallien - 20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Trois plus moi [Comédie] Voir le 3/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com
Désigné coupable [Théâtre] Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
Si je t'attrape je te « mort » [Humour] Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
...21:00 La perruche & le poulet [Comédie] De Jack Popplewell. Mise en scène : David Mira-Jover. Le Vox, Saint-Christoly-de-Blaye - 18-20€ Tél 05 57 42 50 50 www.theatre-des-salinieres.com
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

LUN 7/11

...20:00 Mis en bouteille [Théâtre d'improvisation] Combustion Spontanée. Théâtre Victoire - 12€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com
...20:30 Les scènes ouvertes [Humour] Théâtre Trianon - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com
...20:45 Ni Fini, ni infini [Théâtre musical] Théâtrenciel - Roland Shön. Théâtre

des Quatre Saisons - 8-20€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com
Baroufs [Théâtre] Cie travaux Publics. Mise en scène : Frédéric Maragnani. D'après Baroufs à Chioggia de Carlo Goldoni. Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 57 52 97 75 www.arcachon.com

MAR 8/11

...18:30 13° Festival Tandem : Éloge de la Pifométrie [Théâtre] Vocal 26 productions. De et par Luc Chareyron. Centre Simone Signoret, Canéjan - Entrée libre Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...20:00 J'habite chez ma cousine [Comédie] Voir le 1/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com
...20:30 3 au cube [Danse hip hop] Trois interprètes évoluent dans une scénographie au motif obsessionnel : le cube et sa déclinaison le carré (!). Le hip hop d'Abderzak Houmi met à la technique performative avec les audaces formelles de la danse contemporaine. Chorégraphié comme un jeu de construction ludique, la lumière sculpte les volumes, les espaces s'emboîtent et les corps s'épousent. Rythmé par une bande sonore entêtante - mixant world music et beat box - 3 au cube hypnotise par sa force charnelle et émotionnelle. Carrément bien ! Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 12-16€ Tél 05 57 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr
Salades de nuit [Comédie] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Une aspirine pour deux [Comédie] De Woddy Allen. Adaptation : Francis Perrin. Mise en scène : Jean Mourié. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
...20:30 Celtic Legends : < Fairies > [Danse] Espace des 2 Rives, Ambès - 8-18€ Tél 05 56 77 82 91
...20:45 Ni Fini, ni infini [Théâtre musical] Voir le 07/11. Théâtre des Quatre Saisons - 8-20€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com
Le repas

des fauves [Théâtre] De Vahé Katcha. Adaptation & mise en scène : Julien Sibre, assisté de Isabelle Brannens. Théâtre du Liburnia, Libourne - 11-21€ Tél 05 57 74 13 14 www.ville-libourne.fr

MER 9/11

...20:00 El viento en un violon [Théâtre] Texte et mise en scène : Claudio Tolcachir. Spectacle en espagnol surtitré en français. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org
J'habite chez ma cousine [Comédie] Voir le 1/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com
L'expérience [Théâtre] Cie Fenêtre sur Clown. Théâtre Jean Vilar / Le Plateau, Eysines - Entrée libre Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr
...20:30 Salades de nuit [Comédie] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Une aspirine pour deux [Comédie] Voir le 08/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
Si je t'attrape je te « mort » [Humour] De Olivier Maille. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
13° Festival Tandem : Mongol [Théâtre] Théâtre du Rivage. De Karin Serres. Mise en scène & scénographie : Pascale Daniel-Lacombe. Centre Simone Signoret, Canéjan - 9-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...20:45 Itinéraire Dansé 6 : Là, on y danse [Danse contemporaine] Conception & chorégraphie : Hervé Robbe. Théâtre Olympia, Arcachon - 10-13€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

JEU 10/11

...20:00 El viento en un violon [Théâtre] Voir le 9/11. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org
Couscous aux lardons [Humour] De Farid Omri. Théâtre Victoire - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
...20:30 Une demande en mariage tout terrain [Théâtre]

Cie Au cœur du monde et Les Lubies. Chez les Tchouboukov, un jeune homme timide et maladif, Lomov, vient faire sa demande. La mère, veuve explosive et soupe au lait, le reçoit. Natalia, jeune fille vive et obstinée, l'espère. Mais une phrase malheureuse s'immisce... et s'abattent toutes les vieilles rancœurs, les contentieux jamais réglés. Rocambolesque, légère et étonnamment drôle, cette adaptation rend hommage à un Tchekhov simple, drôle et pétillant, en faisant le pari d'installer ses 3 acteurs partout ailleurs qu'au théâtre. Salle Pereire, Marchepierre - 9-12€ Tél 05 57 71 16 35 www.la-caravelle-marchepierre.fr
Salades de nuit [Comédie] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Les colocs, coming out [Comédie] De et avec Robert Punzano, Jean Heredia & Patrick Hernandez. Théâtre Trianon - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com
Désigné coupable [Théâtre] Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
Si je t'attrape je te « mort » [Humour] Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
13° Festival Tandem : Mongol [Théâtre] Théâtre du Rivage. De Karin Serres. Mise en scène & scénographie : Pascale Daniel-Lacombe. Centre Simone Signoret, Canéjan - 9-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...20:45 Itinéraire Dansé 6 : Là, on y danse [Danse contemporaine] Conception & chorégraphie : Hervé Robbe. Théâtre Olympia, Arcachon - 10-13€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

en un violon [Théâtre] Voir le 9/11. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org
Couscous aux lardons [Humour] De Farid Omri. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
...20:30 Salades de nuit [Comédie] Voir le 1/11. Comédie Gallien - 18-20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Les colocs, coming out [Comédie] Voir le 10/11. Théâtre Trianon - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com
Désigné coupable [Théâtre] Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
Si je t'attrape je te « mort » [Humour] Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

SAM 12/11

...20:00 El viento en un violon [Théâtre] Voir le 9/11. TnBA - Salle Vauthier - 8-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org
Couscous aux lardons [Humour] Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
...20:30 Salades de nuit [Comédie] Voir le 29/10. Comédie Gallien - 20€ Tél 05 56 44 04 00 www.comediegallien.fr
Les colocs, coming out [Comédie] Voir le 10/11. Théâtre Trianon - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-trianon.com
Désigné coupable [Théâtre] Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com
Si je t'attrape je te « mort » [Humour] Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr
Audrey Lamy [One woman show] Casino Théâtre Barrière - 26€ Tél 05 56 69 49 00 www.casino-bordeaux.com
13° Festival Tandem : Hamlet ou l'éloge du play-back [Théâtre] Collectif Yes Igor. Halle du centre culturel, Cestas - 9-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...21:30 Le clan des divorcés [Humour] Voir le 29/10. Théâtre Victoire - 20€ Tél 05 56 20 13 20 http://levictoire.com

VEN 11/11

...18:00 13° Festival Tandem : Une demande en mariage [Théâtre] Cie Au Cœur du Monde et Les Lubies. D'après Anton Tchekhov. Médiathèque, Canéjan - 8€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...20:00 El viento

L'occasion d'offrir un cadeau unique pour les fêtes de Noël

18-20 nov. 2011 Bordeaux Hangar 14

le Salon des Créateurs et des Ateliers d'Art

Objets déco, arts de la table, bijoux, mode et accessoires

- 1.50€ de réduction * Offert par Spirit

Ouverture :
 Nocturne le vendredi 18 novembre de 10h à 21h
 Samedi 19 et dimanche 20 de 10h à 19h

Plus d'infos ? 03 20 79 94 60
 www.salondescreateurs.com

Entrée :
 6,50 €
 Étudiants 5 €
 Gratuite pour les - de 12 ans
 * Valable pour une personne sur plein tarif 6,50€

LUN 14/11

...20:30 Amarillo *[Théâtre]* Écriture et mise en scène : Raül Mendoza, Alicia Laguna, Vianey Salinas, Marià Luna et Antigona Martinez. Création et dramaturgie : Jorge A. Vargas et Hector Bourges. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

MAR 15/11

...15:00 Méditerranée *[Opérette]* Théâtre Fémina - 34-44€ Tél 05 56 52 45 19 www.theatrefemina.fr **...20:30 Une aspirine pour deux** *[Comédie]* Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Le Maître des marionnettes** *[Théâtre d'objets]* Mise en scène : Dominique Pitoiset. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **De Visu : Soapéra** *[Danse contemporaine]* Mathilde Monnier & Dominique Figarella. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - 10-16€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **Hamlet ou l'éloge du play-back** *[Performance musicale et sonore]* Collectif Yes Igor. Le Galet, Pessac - 12-15€ Tél 05 57 93 65 40 www.pessac.fr *[Théâtre]* Voir le 14/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:45 Tête de mort** *[Théâtre]* Cie Les Ateliers du spectacle. Conception & mise en scène : Jean-Pierre Laroche et Frédéric Révérend. Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 8-20€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

MER 16/11

...19:30 Le Maître des marionnettes *[Théâtre d'objets]* Voir le 15/11. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Éloge Du Poil** *[Théâtre]* Loufoque, fascinant, singulier : autant d'adjectifs pour qualifier ce solo unique. Jeanne Mordoj y utilise ses multiples talents artistiques - jonglage avec coquilles d'escargots, contorsionnisme avec jaune d'œuf, ventriloquie – pour incarner un personnage hors de toutes normes : une femme à barbe. Loin des clichés des cabinets de curiosités, ce « monstre » voile et dévoile sa différence dans un joyeux délire, tantôt exubérant, tantôt troublant. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 12-16€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **Une aspirine pour deux** *[Comédie]* Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 9/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Laurent Gerra** *[Humour musical]* Patinoire Mériadeck - 45-55€ Tél 05 56 48 26 26 www.box.fr **Amarillo** *[Théâtre]* Voir le 14/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

JEU 17/11

...19:30 Le Maître des marionnettes *[Théâtre d'objets]* Voir le 15/11. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:00 Couscous aux lardons** *[Humour]* Voir le 10/11. Théâtre Victoire - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Éloge Du Poil** *[Théâtre]* Voir le 16/11. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 12-16€ Tél 05 57 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **Richard Bohringer : < Traîne pas trop sous la pluie >** *[Théâtre]* Le Cube, Villenave-d'Ornon - 13-18€ Tél 05 57 99 52 24 www.mairie-villenedordon.fr **Désigné coupable** *[Théâtre]* Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **13° Festival Tandem : Pour rire, pour passer le temps** *[Théâtre]* D'après Sylvain Levey. Mise en scène : Thierry Escarmant.. Halle du centre culturel, Cestas - 9-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr **Mobylette** *[Théâtre]* Atelier de Mécanique générale. Texte & mise en scène : Jean-Philippe Ibos. Théâtre Jean Vilar / Le Plateau, Eysines - 13-17€ Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr

Carole Bouquet : « Lettres à Genica » *[Théâtre]* D'Antonin Artaud. L'Entrepôt, Le Haillan - 23-30€ Tél 05 56 97 82 82 www.letrepotduhaillan.com **m2** *[Cirque]* Cie Ea Eo. De et avec Éric Longeuel, Sander De Cuyper, Jordaan De Cuyper & Bram Dobbelaere / Aide à la mise en scène : Joke Laureyns & Kwint Manshoven. Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac - 6-12€ Tél 05 57 45 10 16 www.saintandredecubzac.fr **...20:45 Instants critiques** *[Théâtre]* Mise en scène : François Morel avec la collaboration artistique de Christine Patry. Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **Schicklgruber, Alias Adolf Hitler** *[Marionnette]* Stuffed Puppet / Neville Tranter. Neville Tranter : conception, marionnettes, jeu. Jan Veldman : auteur. Theo Fransz : mise en scène. Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 8-20€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

VEN 18/11

...19:00 Éloge Du Poil *[Théâtre]* Voir le 16/11. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 12-16€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **...20:00 Couscous aux lardons** *[Humour]* Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.



Les Baigneuses prennent l'air

Un escabeau, deux Fender Telecaster, trois ampoules, quatre pieds, cinq amplis... C'est le dispositif du *Bruit de l'air*, création du collectif les Baigneuses, en sortie de résidence au marché de Lerne. Une proposition spectaculaire et musicale, conçue, composée et portée par le duo formé par le jeune metteur en scène-comédien Franck Warryn et son aîné, le guitariste et compositeur Manu Deligne.

« *Bien que la musique soit très présente, ce n'est pas un concert, ni un spectacle de théâtre* », écrit Franck Warryn. « *Flirtant avec la performance* », mais en conservant les codes du théâtre, la for-

www.latestedebuch.com **m2** *[Cirque]* Voir le 17/11. Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac - 6-12€ Tél 05 57 45 10 16 www.saintandredecubzac.fr **...20:45 Tube** *[Art de la piste]* Cie Mauvais Esprits. Mise en scène & mise en piste : Alix Bouyssié. Théâtre Le Liburnia, Libourne - 9-16€ Tél 05 57 74 13 14 www.ville-libourne.fr **...21:00 Cabaret New Burlesque** *[Cabaret]* Sublimées par le film Tournée, les girls du New Burlesque réenchangent l'art du déshabillage. Tout en se dénudant avec délectation, elles dynamitent l'imagerie rock'n'roll des fifties dans un show décomplexé où les numéros ne manquent pas de mordant. Libertines et scandaleuses, elles assaisonnent leurs performances friponnes de costumes extravagants, de chansons poplissones et de clins d'œil politiques. Ce cabaret pour adultes conjugue glamour avec humour. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 27-30€ Tél 05 57 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr

SAM 19/11

...19:00 De Visu : Passo *[Danse contemporaine]* Chorégraphie : Ambra Senatore. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - 7-10€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **...20:00 Couscous aux lardons** *[Humour]* Voir

Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - 7-10€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **Didier Gustin : « Ajouter comme ami »** *[Humour]* L'Entrepôt, Le Haillan - 20-27€ Tél 05 56 97 82 82 www.letrepotduhaillan.com **...21:00 Cabaret New Burlesque** *[Cabaret]* Voir le 18/11. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 27-30€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **Journal d'un acteur** *[Théâtre]* Un spectacle pour raconter les coulisses d'une équipe artistique au travail. Celle de l'Atelier de Mécanique Générale Contemporaine. De et avec Hubert Chaperon coproduit par l'Atelier de Mécanique Générale Contemporaine dans le cadre du compagnonnage avec la ville de Pessac. Au début, il s'agissait seulement de garder la mémoire des tournées. C'est devenu peu à peu le récit d'une aventure humaine et politique. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

DIM 20/11

...10:30 13° Festival Tandem : Les z'amours z'agricoles *[Comédie musicale]* Cie Fabulax. Chansons de Ricet Barrier. Halle du centre culturel, Cestas - 9-12€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr **...15:00 Désigné coupable** *[Théâtre]* Voir le 4/11. Théâtre

indéfini, des jumeaux découvrent la cruauté de la guerre et de ses acteurs, bouleversant à jamais leurs repères moraux. Par un jeu d'échelle, de masques et d'effets visuels, le spectacle prend des airs de conte fantastique. On s'immerge dans ce récit terrible et émouvant, alchimie habile de théâtre traditionnel et d'arts de l'image. Les Colonnes, Blanquefort - 16-21€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolonnes.fr **Une aspirine pour deux** *[Comédie]* Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com

MER 23/11

...19:00 Pollock *[Théâtre]* Texte : Fabrice Melquiot - Mise en scène : Gilbert Tiberghien. Pass 2 spectacles (Pollock + Molto Bene à 21h) : 13/23€ TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:00 Baroufs** *[Théâtre]* Voir le 22/11. TnBA - Salle Vauthier - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Gemelos** *[Théâtre]* Voir le 22/11. Les Colonnes, Blanquefort - 16-21€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolonnes.fr **Une aspirine pour deux** *[Comédie]* Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 9/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **12° Festival Ritournelles : Le discours aux animaux** *[Théâtre]* Monologue de Valère Novarina par André Marcon. Maison cantonale - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr **...20:45 Le Mardi à Monoprix** *[Théâtre]* Michel Didym : mise en scène. Avec Jean-Claude Dreyfus et Philippe Thibault à la contrebasse. Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 8-24€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com **...21:00 Molto Bene** *[Théâtre]* Mise en scène : Gilbert Tiberghien. Scénographie : Bruno Lahontâa. Pass 2 spectacles (Pollock à 19h + Molto Bene) : 13/23€ TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

JEU 24/11

...19:00 Pollock *[Théâtre]* Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:00 Baroufs** *[Théâtre]* Voir le 22/11. TnBA - Salle Vauthier - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons** *[Humour]* Voir le 10/11. Théâtre Victoire - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Désigné coupable** *[Théâtre]* Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Molinier** *[Théâtre]* Mise en scène : Stéphane Alvarez. Rencontre animée par Pierre Chaveau jeudi 24 après la représentation. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatrepointtournant.com **...20:45 Pfffff !** *[Art de la piste]* Cie Akoreacro. Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Même si j'avais des ailes – les ténébres me devanceraient** *[Théâtre]* Cie Le Rat Bleu. Moscou – 1919. Marina est une jeune poétesse et la mère de deux petites filles qu'elle confie, poussée par la misère, à un hospice. De ses aller-retour entre Moscou et l'hospice naissent parmi les plus belles pages de ses Carnets, celles d'une Russie tourbillonnante aux accents irréversibles, celles d'une grande figure de la poésie russe mais surtout celles d'une femme exclusive. Marina Tsvetaeva se méfiait du théâtre, qu'elle jugeait 'semblable au tiers dans un rendez-vous amoureux'. Ici, entre actrices et spectateurs, le théâtre est un tiers complice, bienveillant. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 http://www.theatreenmiettes.org **Molto Bene** *[Théâtre]* Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **Journal d'un acteur** *[Théâtre]* Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

fr **...20:30 Désigné coupable** *[Théâtre]* Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Jacques Weber : < Éclats de vie >** *[Théâtre]* Montage des textes : Jacques et Christine Weber. Théâtre du Pont Tournant - 20-30€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatrepointtournant.com **Le Maître des marionnettes** *[Théâtre d'objets]* Voir le 15/11. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **13° Festival Tandem : Sains ailes et sans racines** *[Théâtre]* Texte d'Hamadi. Centre Simone Signoret, Canéjan - 13-15€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr **Oléanna** *[Théâtre]* Théâtre de l'eau qui dort. Marie Thomas est l'étudiante, David Seigneur le professeur. Tout les sépare. Elle cherche ses mots, il en use avec brio. Elle craint d'échouer, il va être promu. Jusqu'ou cela les entrainera-t-il ? Un incandescent huis clos sur le pouvoir et les dérives réactionnaires de nos sociétés, porté par l'écriture machiavélique de David Mamet. Salle Pierre Cravey, La Teste-de-Buch - 4-12€ Tél 05 57 73 69 21

le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Le Mec de la tombe d'à côté** *[Théâtre]* Arguia Théâtre. Ils sont voisins de cimetière. Elle vient régulièrement se recueillir sur la tombe de son mari, lui vient fleurir la tombe de sa mère. Elle est bibliothécaire, ne pense que culture et ne mange que bio, lui est agriculteur, élève des vaches et n'imagine pas qu'on puisse lire « de son plein gré ». Rien, a priori, ne les rapproche, et pourtant... La Caravelle, Marcheprime - 13-16€ Tél 05 57 71 16 35 www.la-caravelle-marcheprime.fr **Désigné coupable** *[Théâtre]* Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **Si je t'attrape je te « mort »** *[Humour]* Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Jacques Weber : « Eclats de vie »** *[Théâtre]* Voir le 18/11. Théâtre du Pont Tournant - 20-30€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatrepointtournant.com **Le Maître des marionnettes** *[Théâtre d'objets]* Voir le 15/11. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **De Visu : Exécutions** *[Danse contemporaine]* Conception & chorégraphie : Herman Diephuis. Le

des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieries.com **...16:00 Jacques Weber : « Eclats de vie »** *[Théâtre]* Voir le 18/11. Théâtre du Pont Tournant - 20-30€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatrepointournant.com

MAR 22/11

...19:30 12° Festival Ritournelles : La lettre aux acteurs *[Théâtre]* De Valère Novarina. Mise en voix : Christine Dormoy. Cie le Grain. Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr **...20:00 Baroufs** *[Théâtre]* D'après Carlo Goldoni. Mise en scène : Frédéric Maragnani. TnBA - Salle Vauthier - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Gemelos** *[Théâtre]* Après Sin Sangre en 2010, les Chiliens de Teatrocinema reprennent leur pièce emblématique Gemelos, dénonciation dramatique de la barbarie universelle des conflits humains. Dans un pays

www.artchartrons.com

ART

CHARTRONS

PARCOURS D'ART CONTEMPORAIN



édition

10 AU 20 NOVEMBRE 2011 - BORDEAUX



LE MOT DU PRÉSIDENT

En 2007, Art Chartrons est né du désir d'associer la découverte d'un quartier à un parcours artistique. Flâner, fouiller les recoins de ce petit îlot dans la ville où l'art se crée, où l'art s'expose.

Cette 7ème édition poursuit la formule initiée l'an dernier en proposant un parcours unique durant 10 jours à travers 24 lieux d'exposition ouverts gratuitement au public. Immersion en forme de jeu de piste à la découverte de galeries, d'ateliers d'artistes, d'endroits insolites...

Cette année, Art Chartrons invite des artistes africains à habiter nos espaces afin de partager la réalité contemporaine de leur continent à travers leur art, leur histoire, leurs inspirations.

Cette rencontre entre l'Afrique et Bordeaux est l'occasion d'ouvrir notre regard sur les hommes, la matière, la poésie qui façonnent cette terre. C'est aussi la volonté de questionner les liens qui unissent et éloignent nos 2 géographies. Repenser les différentes époques qui ont écrit fraternellement mais aussi cruellement notre histoire commune. Donner à voir des Afriques riches, multiples, en mouvement.

MC2a, le Hangar en bois et Cdans-laboîte ont imaginé ensemble un itinéraire autour de l'Afrique construit autour de 6 grands axes :

Vues d'Afriques, le regard de photographes africains sur leur pays.

L'Afrique Vue de Bordeaux, le regard d'un collectif éphémère de 5 artistes bordelais sur l'Afrique à Bordeaux.

La Piste, un parcours photographique affiché sur les murs de la ville qui débute au Garage Moderne, passe par le Hangar en Bois pour s'achever à MC2a.

Les Photographes Itinérants, le regard de photographes aquitains sur l'Afrique.

L'Afrique Vagabonde, 9 lieux d'exposition dédiés à l'art africain décliné sous différentes formes (sculptures, photos, peintures...)

Et enfin pour compléter ce parcours, 7 autres lieux vous proposent des visions multiples d'artistes (non liées aux civilisations africaines) à travers la peinture, la sculpture, la photo, les performances...

Plusieurs moments forts ponctueront la manifestation afin de la rendre vivante et festive (ciné-club, signatures d'écrivains africains, conférences, concerts, la Piste commentée). Nous souhaitons qu'Art Chartrons soit une déambulation à la découverte du chemin de l'autre, un lieu de partage et de beaux vis-à-vis. Que les regards ne fassent pas que se croiser mais portent loin vers ailleurs, vers demain.

Nous sommes en automne, mais n'oublions pas le Printemps Arabe. Cette 7ème édition est aussi une façon de nous interroger, d'échanger sur la réalité de ces mouvements des peuples d'Afrique du Nord, et sur leurs répercussions sur le continent africain dans son entier ainsi que sur le monde.

Francis Viguera

LA PROGRAMMATION

10 NOVEMBRE À PARTIR DE 18H30 : INAUGURATION

Au Garage Moderne.

10 NOVEMBRE À PARTIR DE 19H00 : VERNISSAGES

Atelier 18, les Vivres de l'Art, Quai du Maroc, A...5, Galerie MLS, Alinéa 33.

Vidéo-projection, "Y'en a marre La force du désenchantement" au Garage moderne. Assurée par Mathieu Cretté : www.dailymotion.com/nyeblen.

Photographies : Elise Fitte-Duval (artiste photographe martiniquaise, sélectionnée par la 9^{ème} édition des Rencontres de Bamako), texte: Susana Moliner et Marta Vallejo.

After MC2a 23h : MINUIT A KINSHASA

11 NOVEMBRE À PARTIR DE 19H00 : VERNISSAGES

Atelier Sdez2, Hangar en Bois, le Glob Théâtre, MC2a, Mensura, Inkorp Novabox, Atelier Conan, Atelier JFP Leguit, Atelier Béatrice Millot.

12 NOVEMBRE À PARTIR DE 19H00 : VERNISSAGES

L'Inoxerie, Galerie DX, Atelier des Beaux Arts, Galerie Kuryos, Atelier 5F, Yellow Sand Gallery, Atelier Mica.

13 NOVEMBRE 16H00 : ATELIER DES BEAUX-ARTS

CALAME en concert (entrée 6 euros)

15 NOVEMBRE, 19H00 : HANGAR EN BOIS

Conférence: "Photographe en Afrique, enjeux et perspectives" par Marian Nur Goni. En partenariat avec MAM (Mondes Africains en Mouvement)

15 NOVEMBRE, 19H00 : LIBRAIRIE OLYMPIQUE

Une rencontre lecture/signature de Bernard Duché pour son livre *L'ange gardien* éditions Confluences (septembre 2011).

16 NOVEMBRE À PARTIR DE 21H00 : ATELIER 18

Le quatuor bordelais **The Pathfinders**, formé en 2006 nous embarque, de reprises en compositions bien senties, au cœur du Rock'n'Roll, de la Soul et du Blues des années 60's.

De sa voix éraillée et puissante, Lil'IOu nous replonge dans l'univers Rock Soul brûlant de Tina Turner et nous fait transpirer sur les Sonics et Chuck Berry avec une rage communicative.

17 NOVEMBRE À PARTIR DE 19H00 : GARAGE MODERNE

La piste : du Garage Moderne à MC2a. Le but est de créer un lien entre les 3 lieux d'expositions. Le parcours sera composé d'images extraites des différentes séries de photos. Elles seront accrochées ou collées sur les murs et dans les vitrines...

17 NOVEMBRE À PARTIR DE 20H00 : HANGAR EN BOIS

Duo Khimaira (Oud – Ziad Ben Youssef/Guitare – Luis Velasco Pufleau) Le Duo Khimaira cherche à rapprocher des traditions musicales éloignées au premier abord : l'orient méditerranéen, l'Amérique Latine et la musique contemporaine européenne. Le langage développé par ce duo atypique frôle les limites de l'écrit, de l'oral et de l'improvisation, vacillant entre la musique modale et le jazz. Son répertoire puise sa source dans les musiques traditionnelles arabes (samais, loungas) et latino-américaine (son, danzon) où l'improvisation occupe une place privilégiée. (concert gratuit)

18 NOVEMBRE, 19H00 : LIBRAIRIE OLYMPIQUE AU HANGAR EN BOIS

Rencontre avec "La caravane des écrivains noirs d'Aquitaine" en partenariat avec les AOC de l'Égalité
Médiatrice : **Safiatou Faure**, directrice de l'Agence de médiation des pays du Sahel. Invités :

Dominique Deblaine, Maître de Conférences à l'Université Montesquieu Bx IV, spécialiste des littératures antillaises et africaines. Auteur de « Paroles d'une île vagabonde » Ed. Riveneuve

Karfa Diallo, le travail de mémoire sur l'Esclavage américain dont des millions d'Africains furent victimes constitue un de ses engagements. Son dernier livre : "Matins noirs", Essai poétique pour une nouvelle négritude, Éditions Ex AEquo.

Ismaël Patrice Achirou. Travailleur de la santé, pour la lutte contre la précarité. Sa connaissance du milieu des SDF et de leur prise en charge pose des interrogations qu'il délivre dans son nouvel ouvrage, *Le dernier des SDF*, (éditions Ecri'mages). Il organise par ailleurs un plaidoyer auprès des autorités africaines pour un Samu social africain.

Mar Fall, sociologue, écrivain, artiste, il dépeint ce qu'il voit, les gens, leur environnement, au travers d'un thème omniprésent, la mémoire africaine. Lié à l'Afrique, mais ancré à Bordeaux, Mar Fall a publié en mars 2011 son neuvième ouvrage, « Histoire et mémoire des Africains noirs à Bordeaux ».

Boubacar Seck, à étudié à l'école d'architecture et de paysage de Bordeaux. Architecte romantique, il écrit "L'amère patrie", éditions Baudelaire, mars 2008

18 NOVEMBRE, 21H00 : LIBRAIRIE OLYMPIQUE AU HANGAR EN BOIS

Ciné-club, **"Le temps de la kermesse est terminé"** (gratuit)
Un film humoristique et cynique de Frédéric Chignac avec Stéphane Guillon et Aïssa Maïga. Un film digne de la cinémathèque de Jean Rouch, "une oeuvre d'une noirceur insoupçonnée, projection métaphorique du rapport entre certains peuples africains et les vilains oppresseurs blancs."

18 NOVEMBRE DE 18H00 À 1H00 : LES VIVRES DE L'ART

Pour clore cette exposition Octandre nous présentera son Fest'Andre ! Venez vivre une soirée à la croisée des mondes sonores et visuels, allant de l'installation interactive au concert pour orchestre de hauts-parleurs, en passant par la musique mixte et le live électro (5 euros, vin chaud offert).

19 NOVEMBRE À PARTIR DE 18H00 : GALERIE TATRY

BOESNER et TOTOCHÉ PROD présentent :

KARL LAKOLAK "ON THE ROCK"

Karl Lakolak est un artiste très complet qui réunit différents univers, peintures, photographies, vidéos, installations et performances ; la peinture corporelle les empreintes de la chair s'accordent à la peinture des décors de scène...il crée des tableaux vivants et les finalise par le travail photographique. Le tout accompagné d'une musique très présente.

...une performance très intense, absolument à voir !

L'exposition Karl Lakolak :

Tout le mois de Novembre dans les locaux de BOESNER pendant les horaires d'ouvertures : lundi-vendredi 9.30h-18.30h et samedi 10h -18h , fermé le dimanche et jours fériés.

Programme de la journée samedi 19 novembre :

11 heures : début de l'exposition Karl Lakolak

Photographies, peintures, vidéo projection

15-18 heures : OPLINE PRIZE

Dans le cadre du « OPLINE PRIZE » il y aura une performance « TOILE BLANCHE » dans la Galerie Tatry

19 heures : VERNISSAGE avec Château de Vayres et SWING 747.

Soirée spéciale KARL LAKOLAK, intervention de Chloé, artiste comédienne.

21 heures : Performance « On the Rock » de Karl Lakolak avec Aj Sploshgirl, Simon Dirstystein, Mahdi Sehel et le danseur Paul Guëll

18 ET 19 NOVEMBRE À PARTIR DE 18H00 : ATELIER OSCAR LOPEZ

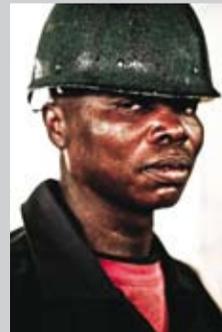
2 soirées de dévernissage.

Il y a un lieu, 7, rue du Couvent. Il y a un quelqu'un, Oscar Lopez. Il y a un moment bien sûr, les 18 et 19 novembre de 18h00 à 22h00. Il y a un invité certainement, Christopher Hery. Il y a un carré VIP, rendez-vous privé mais ouvert. Ça donne un moment d'intimité chez quelqu'un. Il suffit juste d'être au bon endroit, au bon moment. Rencontre en mouvement dans un espace évolutif.

Atelier Oscar Lopez,
7 rue du Couvent, 33000 Bordeaux
Tél: 06 61 46 68 38

20 NOVEMBRE À PARTIR DE 18H00 : GARAGE MODERNE

Afroguinguette : concert de clôture Art Chartrons. (gratuit)
Afro Guinguette, c'est un quator hétéroclite qui met à l'honneur le mélange des genres et la diversité culturelle. Sur des textes en français et en wolof, les univers résolument guinguette, manouche, rock, jazz, musette, reggae s'entremêlent et donnent ce répertoire unique d'une musique festive qui fait bouger les cœurs et les esprits.



VUES D'AFRIQUES

Sept photographes du continent AFRICAÏN posent leur regard sur l'environnement et le quotidien de leur pays. Ils montrent au travers de leurs oeuvres, une image insolite et décapante du continent Afrique et de la diaspora noire. Images peu vues, ou mal vues. Vues à travers le prisme de notre analyse encore trop "occidentale", même si l'Europe change aujourd'hui son regard sur l'Afrique. En complément de ces artistes sera présentée une vidéo-projection... (témoignage saisissant des indignés du Sénégal nommés eux-mêmes : "Y'en a marre") illustrée par des photos d'Élise Fitte-Duva et présentée par Daylimotion, dirigé par Matthieu Cretté. Exposition conçue et réalisée par MC2a et présentée au Garage Moderne, à MC2a et à Atelier JFP Leguit.



AMATSOU DIALLO

BAIN AU NIGER

Garage Moderne

Amsatou Diallo est présidente des Femmes Photographes Maliennes. Cela en dit long sur la détermination des femmes de ce pays à se positionner, tant dans le domaine de l'art que dans la lutte contre la discrimination dont est l'objet la femme dans quelque pays que ce soit.

Amsatou Diallo est influencée comme beaucoup de photographes maliens par la figure tutélaire de Malick Sidibe, un des pères de la photographie malienne.

Comme le fit son maître il y a une trentaine d'années, Amsatou a voulu témoigner, par ce reportage surprenant, de la jeunesse de son pays. Le prétexte : le dimanche au bord de l'eau, les pieds dans le Niger. L'intimité, la familiarité qui se dégagent de ces vues montrent ce qu'aucun photographe "blanc" n'aurait pu réaliser, au risque d'être taxé de méchant voyeur.

BINETTE CAMARA

LES CHINOIS EN AFRIQUE

Garage Moderne

Appelée Bintou, cette jeune photographe, membre des Femmes Photographes du Mali, est une élève de Malick Sidibe. Elle a bénéficié d'une bourse de l'Institut français pour mener à bien ce projet.

"Alors que les européens semblent s'intéresser beaucoup moins à l'Afrique que par le passé, les chinois investissent massivement et sont de plus en plus présents dans tous les domaines. Dans ce contexte de mondialisation, il est important de faire ressortir les actions que mènent les chinois pour que l'Afrique devienne un débouché pour leurs produits industriels. On peut constater qu'ils arrivent à vivre comme des africains. De là une équitable sympathie, une affection sincère que tissent les chinois avec leurs frères africains. Si aujourd'hui les chinois présents sur le continent arrivent à intégrer la culture africaine, ne peut-on pas penser que leur culture laissera des traces en Afrique ?"

JOHN KIYAYA

L'AUTRE RIVAGE SWAHILI

Garage Moderne

John Kiyaya est né en 1970 à Kassanga en Tanzanie. En 1986, il rencontre l'écrivain Jean Rolin qui lui offre un appareil et scelle son destin de photographe. Il commence alors à photographier les habitants de son village et les environs du lac Tanganyika. La vente des portraits réalisés lui permet de continuer ses études. Ses clients attendent des photos ressemblantes mais John Kiyaya a le don de faire dire à l'image ce que l'on ne lui a pas demandé. Ses photographies ressemblent au continent tout entier, capté par l'œil insoupçonné d'un Africain.

" Toutes ses photographies sont des commandes de voisinage pour fêter un mariage, une naissance, l'achat d'un spectaculaire poste à transistor. Elles sont faites pour être punaisées au-dessus d'un lit entre un crucifix barré de buis et le portrait vénéré de l'inventeur du socialisme en Afrique, Julius Nyerere. Les clients en attendent qu'elles soient ressemblantes. " J.B Harang Projet soutenu par le programme SWAHILI de l'Agence nationale pour la recherche et le laboratoire Les Afriques dans le monde (LAM, Université de Bordeaux), et l'Institut français de recherche sur l'Afrique (Nairobi). Enquête de François Bart (Sumbawanga), traductions d'Alain Ricard. Ce projet a bénéficié de la confiance de Jean Rolin .

MALIK SIDIBÉ

Garage Moderne

Malick Sidibé, est né au Mali en 1936. De son oeuvre, on connaît d'abord les photographies de reportage, prises dans les surprises-parties. La clientèle est populaire, jeune. À partir de 1994, le travail de Malick Sidibé est remarqué et fait rapidement l'objet d'expositions importantes dans les grandes galeries et musées du monde entier. En 2003 le prix de la photographie Hasselblad lui est décerné. C'est la première fois qu'un africain est ainsi promu au rang des plus grands photographes internationaux.

Remerciements : Olivier Sultan, Musée des arts derniers de Paris.

MÉGA MINGIEDI

CARTOGRAPHIE DE LA VILLE AFRICAÏNE

MC2a

Méga Mingiedi est né en 1976 en République Démocratique du Congo. Il a étudié à l'Académie des Beaux-arts de Kinshasa et à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg. C'est à partir de ce double socle kinoïse et strasbourgeois, et d'une réflexion personnelle engagée, qu'il a développé le vocabulaire innovant qui caractérise son travail.

À travers ses travaux mi-cartographies, mi-mind maps conceptuelles composés de dessins, collages, graffitis et installations, Méga Mingiedi porte un regard inédit sur l'espace urbain. Dès que le regard de l'artiste s'est posé sur les villes, il devient impossible de les regarder comme on le faisait auparavant. Il transforme la vision de l'observateur tout en répondant à des interrogations centrales sur les espaces urbains postcoloniaux, sur la violence, et sur l'extraordinaire vitalité de ces villes. Mingiedi est co-fondateur du Collectif EZA POSSIBLES de Kinshasa et collabore avec de nombreux artistes africains et européens.

LUIS BASTO

Atelier JFP Leguit

Né en 1969, Mozambique. Vit et travaille à Maputo, Mozambique. Luis Basto passe son enfance dans les provinces de Sofala et Zambésia, dans le centre nord du Mozambique.

Il apprend la photographie en autodidacte, prises de vue, tirages noir et blanc et cibachromes à la main. Ses premières images sont influencées par le travail de Ricardo Rangel et par l'école mozambicaine de photojournalisme née de la période révolutionnaire. Il exerce la photographie en free-lance entre Maputo et Harare au Zimbabwe et s'intéresse aux mouvements et aux chocs engendrés par la ville.

« Mon appareil photo est un voyage à travers la grille urbaine, laquelle est marquée par la bureaucratie, la politique, le secret, la décadence et la beauté dit-il. »

Remerciements Musée des arts derniers

CALVIN DONDO

Atelier JFP Leguit

Photographe zimbabwéen. Né en 1963 à Harare, au Zimbabwe, où il vit et travaille, Calvin Dondo a étudié la photographie à l'Institut polytechnique d'Harare de 1985 à 1988. Il a exposé dans de nombreux pays : Grande-Bretagne, États-Unis, Canada, Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, France, Italie, Pays-Bas, Cuba, Norvège, Chine, Japon, Sénégal, Burkina Faso, Bénin, Mali, Afrique du Sud et Namibie. Il a reçu de nombreuses récompenses, dont le Grand Prix Seydou Keita des Rencontres de Bamako (2007). Son travail de photographe free-lance est paru dans plusieurs publications locales et internationales. Il est le fondateur et directeur artistique de Gwanza, le Mois de la photographie du Zimbabwe. Son travail aborde les problèmes contemporains qui affectent le monde et la façon dont les gens tentent, individuellement, de résoudre les leurs. Il travaille sur des projets à long terme qui portent sur les questions d'identité, de citoyenneté, de migrations et de relations amoureuses. En 2003, il a été commissaire de l'exposition nationale du Zimbabwe aux Rencontres de Bamako.

Garage Moderne, 1 rue des Étrangers, 33300 Bordeaux

MC2a, Porte44 rue Faubourg des arts, 33300 Bordeaux

Atelier JFP Leguit, 39 rue Gouffrand, 33300 Bordeaux

PHOTOGRAPHES ITINÉRANTS

FLORENT MAZZOLENI

Alinéa33



"Je photographie en couleur, par hasard autant que par passion. Au gré de mes voyages et de mes envies, mes images tentent de se frayer un itinéraire intime à la lisière d'une modernité évasive, en quête d'un instant décisif. Elles expriment la mélancolie palpable du bord des chemins, cet indicible besoin de rendre compte de ce qui a été et de ce qui n'est plus, une quête vive de profondeur et de sincérité..."

Mes images racontent le plus souvent des lieux oubliés, des détails triviaux ou des histoires secrètes. Toutes ces photographies ont été prises entre 2005 et 2011. De la Saint-Louis du Sénégal à l'Angola en passant par le Cap-Vert, la Casamance, le Ghana, Lomé ou le Burkina, elles évoquent une Afrique qui se projette en avant, tout en jetant un regard sur le passé..."

Florent Mazzoleni est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages consacrés aux musiques populaires. Ses derniers livres parus sont : *Afro-pop, l'âge d'or des grands orchestres africains*, *Mali, musiques modernes et traditionnelles* et *Burkina : musiques modernes voltaïques*, tous trois publiés au Castor Astral à l'automne 2011.

LOIC LE LOET

PHOTOGRAPHIES ET MÉMOIRE

Mensura



S'immerger. Regarder. Prendre du recul... En quittant le centre culturel Blaise Senghor de Dakar, nous sommes passés par la corniche surplombant une plage de 300 m de long sur 150m de large... Un groupe compact d'hommes court... Combien sont-ils ? Deux cents, trois cents ? Plus ? Peu importe, il s'en dégage une force, un bouillonnement, de la chaleur, de la puissance... Fascination.

En montrant une ébauche de ces prises de vue à Massamba, notre commissaire d'exposition, il m'a appris à propos de cette plage que l'une des premières tribus à s'être installée à Dakar venait y accomplir des rites. Rites dont certaines de mes photographies lui faisaient penser que...

" Cela peut donner un résultat assez surprenant. Loïc Le Loët est un photographe français qui sur une plage de Dakar, la capitale du Sénégal, a essayé de saisir un mouvement qui est commun à n'importe quel point du globe. Des sportifs sur la plage, ce jeu du corps tendu renforcé par la focale, ces couleurs, cette vie. Et cette interrogation sur les chemins de l'émigration comme inquiet glissement de cet œil concerné. Loïc Le Loët fait mieux. Sur une des œuvres, il restitue (par un suprême hasard ?), toute

la symbolique mystique de cette plage, lieu de libations et de sacrifices rituels de taureaux de la communauté Léboue, l'une des premières à habiter Dakar. Étrange coïncidence..."

En quittant cette plage, je me demandais ce que j'avais pu saisir qui puisse rendre compte de ce qu'il s'y déroulait effectivement. Mais j'avais aussi en tête de détourner le sens, si sens il pouvait y avoir. Métaphore du passage en métamorphose du passage (chrysalide).

Ces corps symboles peuvent se préparer, se modeler pour le passage extrême d'un continent à l'autre, la fuite. Je les imagine courant vers un possible ailleurs, si proche, si fantasmé aussi (Eldorado.) Texte de Loïc Le Loët.

RICHARD CERF

DIVINE QUINCAILLERIE GÉNÉRALE ET DIVERSE

Inkorp Novabox

Dès mon arrivée à Bamako en octobre 2000, la première enseigne sur la route de l'aéroport, annonçait clairement, sans que je le sache encore, ce qu'allait être ces trois mois de résidence d'artiste. Habituellement, il se dit : "l'art, c'est la vie". Pour cette fois, ce fut le contraire.

Le produit de mes fantasmes, tout ce que je croyais être issu de mes conceptions artistiques, se révéla bien vite être le quotidien de milliers de gens. Dès lors, je me suis retrouvé comme happé par l'existence, arraché de mon isolement, et plongé dans une formidable marmite de sorcière parmi les bulles de savon à la densité de boules de pétanque et à l'intérieur de laquelle, tout ne trouve pas de forme visible, même si parfois, l'indicible devient tangible.

C'était tant de richesses, de diversité et d'abondance que j'ai dû abandonner l'observation et me contenter de suivre simplement ce qui se présentait à moi...



Naturellement, je me suis retrouvé à travailler comme la plupart de mes confrères Maliens. Avec des films vendus, développés et tirés en 10 x 15 par un labo amateur de Bamako. La surexposition due à la machine étalonnée sur les tons chair évoque la multitude d'atmosphères dégagées par cette ville. Au fil des jours, j'ai collé ces images sur des pages et tout autour, dans leur périphérie, en prenant bien soin de ne jamais déborder, je me suis efforcé d'en révéler toute la plasticité, avec l'espoir de restituer l'amoncellement, la profusion d'ambivalences et d'extrêmes intimement mélangés et parfaitement organisés, tels que me l'offrit cette grande cité pas encore tout à fait citadine.

Souhaitant mettre en avant l'art photographique, Richard Cerf sera le premier artiste d'une liste, que l'on espère longue, à inaugurer nos murs.

CHRISTIAN VICENS

LES VEINES DU DÉSERT, LIBYE

Glob Théâtre



Photographe indépendant, Christian Vicens est un photographe qui aime partager ses images. Il est passionné de nature, de voyages et de rencontres humaines. Il travaille régulièrement à l'étranger auprès d'institutions et de partenaires privés. Ses photos issues de plusieurs voyages en Libye témoignent de l'hostilité de la vie dans le désert et dans le pays. Les photos des Veines

du déserts ont été réalisées entre 2003 et 2009, lors de raids en 4X4, en dehors des pistes sur près de 20 000 km en autonomie. Ces photos seront accompagnées d'une nouvelle série de photographies de reportages présent en 2011 en Libye.

MARIE FONTECAVE

CHRONIQUE D'UN TOURNAGE

Glob Théâtre



Août 2008, quelques jours sur le tournage du film « Le temps de la kermesse est terminé », réalisé par Frédéric CHIGNAC avec Stéphane Guillon et Aïssa Maïga dans les principaux rôles, le tournage est commencé depuis 3 semaines, les conditions de travail sont difficiles : chaleur étouffante, vents de sable... L'équipe est fatiguée, l'ambiance tendue. Le décor du village africain dans lequel se déroule l'action du film a été entièrement reconstitué dans le désert marocain, aux portes de Ouarzazate. Un endroit hors du temps...

Cette série de photos restitue l'ambiance si particulière à la réalisation d'un film : les coulisses, les instants ponctuant la vie d'un tournage, la préparation des plans, l'attente entre les différentes prises, et ces gens qui s'investissent et sans lesquels le film ne pourrait exister.

HAROLD LAGAILLARDE

Quai du Maroc



Photographe, Harold Lagailarde enregistre la lumière depuis dix ans. Après des études à l'Ecole Supérieure de Photographie de Vevey en Suisse, et une publication chez Filigranes, Harold s'intéresse au quotidien : « Mes photographies ne disent rien, elles montrent la surface des choses. Tous ces détails de la vie qui nous entourent, les petites choses que l'on ne voit plus, une table, un visage, une plante... pourtant si révélateurs de notre condition et porteurs de sens. Autant de sujets qu'il faut traiter avec respect ; trouver le juste milieu entre la critique et le document ».

Alinéa33, 76, quai des Chartrons, 33300 Bordeaux

Mensura, 23 rue des Retaillons, 33300 Bordeaux

Quai du Maroc, 15, Quai du Maroc, 33300 Bordeaux

Glob Théâtre, 69 rue Joséphine, 33300 Bordeaux

Inkorp Novabox, 21 rue des Retaillons, 33300 Bordeaux

L'AFRIQUE VUE DE BORDEAUX

En regard de l'exposition Vues d'Afriques, un collectif éphémère de 5 artistes bordelais s'est constitué afin d'offrir différentes visions de l'Afrique à Bordeaux. Ils seront exposés dans 3 lieux : Le Hangar en bois, le Garage Moderne et les murs de la ville. Expositions Coordonnées par Cdanslaboite (www.cdanslaboite.com)

FRANCIS VIGUERA, TABLEAUX DE CHASSE Hangar en bois



Cette année, le printemps en survolant l'Afrique du Nord a vu des têtes de dictateurs tomber. Ça lui a plu, il a prolongé sa saison. Sous nos yeux, des trophées de chasse rangés à la file, bien alignés. En surface, ça chatoie, ça mélange les couleurs, ça se joue des matières et de l'abondance à l'image de la mégalomanie délirante de ces tyrans chassés de leur trône. Tous affublés d'un couvre-chef guerrier, ils nous offrent leurs faciès hideux de despotes que l'artiste a façonnés à grands coups de restes, rebuts et autres emballages perdus.

Peut-on "...construire un monde nouveau avec des débris..." comme l'affirme Kurt Schwitters.

Ces masques/têtes nés de la récupération nous rappellent que l'avenir prend toujours racine sur les traces passées, l'essentiel étant de bien choisir ces traces sur lesquelles bâtir l'espérance nouvelle.

Aujourd'hui le printemps a changé de saison...

Vraie fin de partie de ces systèmes autocratiques ou simple respiration avant le retour à des lendemains oppressifs ?

ÉLOÏSE VENE FAMILLE IVOIRIENNE Hangar en bois

Extrait du projet "Rapportages"

"J'ai suivi une famille venant précisément de Côte d'Ivoire, pour tenter de me rapprocher du pays où je suis née. Ce projet a été réalisé grâce et à l'aide de Béatrice que j'ai rencontrée dans l'école de mon quartier. J'ai suivi sa famille dans son propre quotidien d'une ville où l'on vit communément."

"Famille Ivoirienne" est une mise en lumière, tout simplement. "Rapportages" est une revue artistique en pleine création depuis un an qui a pour but de se rapprocher d'une réalité du quotidien sous forme de faux magazine "people". Ainsi, par exemple, les pages "modes" sont réalisées avec des vêtements EMMAÛS, les publicités de produits luxueux sont détournées, les reportages sont réalisés sur des habitants (connus ou anonymes) de la ville... À suivre.

LAURÈNE ELLIOTT CELUI QUI EST VENU, CELUI QUI EST PARTI Garage Moderne



Ces photographies sont nées de la rencontre entre Laurène Elliot, photographe bordelaise originaire de la Nouvelle-Orléans et de Yadicone, styliste et chanteuse originaire du

Sénégal. À travers cette série de portraits, Laurène Elliot interroge la réalité singulière de la création des artistes expatriés. Comment un pays que l'on n'habite plus physiquement continue de creuser son sillon loin, jusqu'à ailleurs en mêlant ses couleurs, sa poésie à la nouvelle terre qui accueille. Afin de capter ces croisements, ces allers-retours entre l'Afrique et Bordeaux, la photographe s'est fondue dans l'univers de chaque créateur en choisissant un lieu symboliquement évocateur de la source de leur inspiration. Photographier ces artistes, c'est avant tout saisir ce qui fait l'essence de leur art, qui même métissé demeure avant tout africain. Laurène nous entraîne dans un voyage qui jette un pont entre nos pays sur les traces de la mémoire, des traditions, des coutumes qui enracinent une identité mais aussi ouvrent vers l'autre, vers demain.

OLIVIER VINSONNEAU SI LOIN, SI PROCHE Garage Moderne



Si loin, si proche. Un pont jeté entre l'Afrique et Bordeaux au travers de portraits d'animaux qui évoquent le lointain, le rêve, l'inaccessible mais aussi la conquête, la contrainte, la séquestration. Déplacement, "acclimatation"...

La puissance et la gravité de ces regards disent le lien, l'exil, l'arrachement à un continent. La nostalgie d'un pays que certains ont foulé en pas, d'autres en mémoire... peu importe que la trace soit physique ou abstraite car l'inscription de leur terre est toujours là, vivante, ancrée, viscérale en chacun de ces animaux.

Leur regard qui nous raconte leur vie permet d'élargir la perspective à tout le continent africain afin d'interroger son histoire présente, passée, reliée... à eux, à nous.

BRUCE MILPIED LES AMIS D'AFRIQUE Garage Moderne



Le quartier des Capucins, foisonnant d'épicerie et de commerces vendant des produits typiquement Africains, après avoir été longtemps le quartier portugais de Bordeaux, il est adopté par la communauté africaine. Ce « reportage » est une visite et une rencontre avec ce petit coin d'Afrique.

Hangar en bois, 17, rue Vieillard, 33300 Bordeaux
Le Garage Moderne, 1, rue des Étrangers, 33300 Bordeaux

MENSURA
mobiliers design / cuisines / aménagements



23 rue des retailons 33300 bordeaux
tél: 06 62 39 01 66 / www.mensura.fr



Expositions réalisées
en **Digigraphie** en 2011

Base sous marine : Yves Manciet

Musée de la Douane : Marc Montméat

Cours Mably : Mémoire de Bordeaux

CG33 : 125 métiers (portraits)

Arrêt sur Images : Florent Mazzoleni

et bien d'autres...



33
Alinea
LABORATOIRE AGRÉÉ

05 57 87 64 15

76 quai des Chartrons Bordeaux

MC2a 5

Porte44 rue Faubourg des Arts, 33300 Bordeaux
Tél: 05 56 51 00 83

MÉGA MINGIEDI

CARTOGRAPHIE DE LA VILLE AFRICAINE



Voir "Vues d'Afrique"

ATELIER JFP LEGUIT 6

39 rue Gouffrand, 33300 Bordeaux
Tél: 06 85 84 89 07

CALVIN DONDO

Voir "Vues d'Afrique"

LUIS BASTO

Voir "Vues d'Afrique"

GLOB THÉÂTRE 7

69 rue Joséphine, 33300 Bordeaux
Tél: 05 56 69 06 66

Le Glob Théâtre occupe une place singulière dans la vie culturelle de Bordeaux, suscitant une réelle complicité entre l'art et la population. Le Glob Théâtre est aussi un outil nécessaire et revendiqué par les artistes de toutes les disciplines.

Soucieux d'un projet partagé et évolutif, c'est naturellement qu'il participe à la 7ème édition d'Art Chartrons afin de croiser de nouveaux artistes, tracer de nouveaux chemins, participer à la vie d'un quartier de « talent foisonnant ». Le Glob Théâtre accueille deux expositions de photographies.

CHRISTIAN VICENS

LES VEINES DU DÉSERT, LIBYE

Voir "Photographies itinérants"

MARIE FONTECAVE

CHRONIQUE D'UN TOURNAGE

Voir "Photographies itinérants"

HANGAR EN BOIS 8

17, rue Vieillard, 33300 Bordeaux
Tél: 06 18 83 00 75

FRANCIS VIGUERA,

TABLEAUX DE CHASSE

Voir "L'Afrique vue de Bordeaux"

ÉLOÏSE VENE

FAMILLE IVOIRIENNE

Voir "L'Afrique vue de Bordeaux"

ATELIER BEATRICE MILLOT 9

115 avenue Emile Counord, 33300 Bordeaux
Tél: 06 07 54 35 48

BÉATRICE MILLOT



Designer textile. Née en 1968, diplômée en 1989 de l'ISAA (Institut Supérieur des Arts Appliqués).

Elle oriente sa carrière dans le secteur de l'habitat : sur la recherche et l'élaboration des tendances, pour la décoration intérieure (stands, magasins, presse), comme designer textile (collections de tissus d'ameublement).

Aujourd'hui, installée à Bordeaux, elle développe dans son atelier, un travail artistique à base de tissus, qu'elle collecte et recycle. Ses morceaux choisis, composent des patchworks 3D, parfois associés à des objets domestiques, qu'elle transforme en animations murales ou qu'elle installe dans l'espace...

Ainsi une œuvre d'art vit au rythme des envies, des goûts de chacun. Elle cherche à se faufiler partout, car elle fait de plus en plus partie de notre quotidien. C'est sur la volonté de l'habitant, qu'elle prendra toute sa dimension.

SOPHIE PAWLAK



Photographe. Sophie Pawlak, artiste bordelaise, est une photographe autodidacte et intrépide. Il y a cinq ans, elle quitte son poste de cadre administratif et s'installe comme photographe auteur indépendante...

L'univers de Sophie est minutieusement façonné, vivant et coloré. À la délicatesse d'un nu qu'elle voit acidulé, des portraits intelligemment détournés, mais toujours respectés, succèdent des sentiers buissonniers où, souvent, des enfants jouent les personnages de Tim Burton ou de Jules Verne.

Exposée dans de nombreux lieux en Gironde (Art Chartrons, Galerie Annexe, CIVB, Laboratoire Dupon, Chambre des Métiers et de l'artisanat, Foire Internationale de Bordeaux...), elle a également été publiée dans le Monde2 et Réponse Photo.

Dans le cadre d'Art Chartrons, Sophie Pawlak présente un extrait de sa série réalisée au Centre François Mauriac. Après une première approche en 2010, Sophie Pawlak a réécrit en images l'histoire du Domaine de Malagar. Loin de tous poncifs et autres compromis, elle affiche un récit visuel onirique à la fois sensible et décalé.

Village Notre-Dame

Meubles
Tableaux
Design 20°
Art premier
Objets d'art
Art contemporain

Le plus ancien groupement
d'antiquaires d'Aquitaine

61-67 rue Notre-Dame
33000 Bordeaux
Tél: 05 56 52 66 13
www.villagenotredame.com

Tram ligne B arrêt CAPC
Tram ligne C arrêt P.Doumer
Parking Cité Mondiale

Lundi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 19h
Le dimanche de 15h à 19h

C'est beau de vivre avec  COGEDIM

QUALITÉ, PLAISIR, ADRESSE,
PATRIMOINE, BEAUTÉ, RENTABILITÉ,
CONFORT, ÉLÉGANCE, RARETÉ...

L'Entr'Acte
Rue Vieillard
Bordeaux Chartrons

 cogedim.com 0811 330 330

Plus d'un appartement depuis un petit bail.

VERNISSAGES ▶ SAMEDI 12 NOVEMBRE

L'INOXERIE 1

81 rue Notre-Dame, 33000 Bordeaux
Tél: 05 56 52 81 77

JÉRÔME PAILLET

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE



Designer, graphiste, photographe, Jérôme Paillet ne cesse d'étonner par ses innombrables talents. A l'occasion du 7e parcours d'Arts Chartrons, Jérôme Paillet dévoile son regard aiguisé sur l'art primitif en livrant des clichés, en noir et blanc, de statuettes et de masques africains. Les jeux de lumière redonnent à ces visages un relief pour le moins étonnant en sublimant un esthétisme empreint d'étrangeté et de mystère.

L'œil de l'artiste agit telle une cellule optique pour laisser s'échapper pleinement la dimension fantastique de ces sculptures, nous ramenant ainsi à nos peurs et émotions les plus primitives.

Par le biais de son objectif, le photographe démontre l'intemporalité de l'art primitif et son indéniable modernisme.

Né le 3 mars 1965, Jérôme Paillet vit et travaille à Croissy-sur-Seine, en région parisienne. Graphiste professionnel, il crée et réalise également des meubles et pièces de design selon une rigueur apprise de l'École Boulle et un sens de l'esthétisme qu'il continue d'affiner depuis ses études à l'École Penninghen.

YELLOW SAND GALLERY 2

92 rue Notre-Dame, 33000 Bordeaux
Tél: 05 56 08 82 41

La galerie, a ouvert ses portes en juin 2011 et est spécialisée dans l'art contemporain de la Caraïbe. Elle invite pour ce parcours le sculpteur Franco-Bénois, NIKO.

NIKO



Né en 1964, vit et travaille en France.

Décembre 2010 - 3ème festival mondial des Arts Nègres à Dakar. Il a commencé à sculpter seul, en autodidacte, il y a une dizaine d'années, après s'être essayé à la peinture, qui «le rendait malheureux». Il aime à intégrer ses sculptures dans l'environnement urbain et dans des lieux choisis en fonction de leurs éléments architecturaux.

Le voici tel qu'il se décrit :

« Je suis né METIS. Je suis devenu AUTODIDACTE.

L'art, une conversation, une conversion ; Suis-je un fils de la nature, de la Tradition, d'un Primitivisme fondé sur l'Animisme, constituant mes rituels autour du sang de l'homme et du souffle des esprits ?

Destinataire de messages à découvrir, je lis, j'écoute, je rends compte.

Je taille le bois de traverse de chemin de fer, d'arbres abattus par les tempêtes, modèle la terre, sans oublier la ferraille et les objets de récupération (les formes pour chaussures).

Deux outils, le ciseau et le maillet, accouchent, couchent, dressent le plus souvent mes voyageurs, gardiens, esprits et personnages. D'étonnantes figures majestueuses et mystérieuses, réduites à leur plus simple expression, souvent rassemblées en petit groupe, se répondent dans une sorte de mouvement silencieux et imperceptible qui les lie les unes aux autres dans un esprit de famille et de solidarité.

Cette foule de personnes en fuite, pèlerins, nomades, messagers ou guerriers penchés vers la vie intérieure et ses questions d'avenir, m'entoure de l'âme-racine qui me tourne et retourne vers le père et le mystère d'une religion unique : AIMER. »

Un écho est donné aux sculptures de Niko par deux artistes permanents de la galerie : Luz Severino (République Dominicaine) qui présentera des sculptures en fer oxydé et tôle rouillée aux formes longilignes et Rodrigue Glombard (Martinique) qui exposera sa série de peintures « Comme des cases à palabres » consacrée au Mali et plus précisément au peuple Dogon. Ces 2 artistes ont participé en juin 2011 à l'exposition OMA à l'Orangerie du Sénat à Paris, dans le cadre de l'année de l'outre-mer.

L'artiste NIKO sera présent à la galerie les 10, 11 et 12 Novembre.

L'ATELIER 5F 3

5 rue Pomme d'Or, 33000 Bordeaux
Tel: 06 16 71 66 90

Une galerie...Un lieu...Un espace...Des rencontres... L'atelier 5F est un lieu intimiste de 45 mètres carrés.

Pour Art Chartrons elle a pris le parti de présenter chaque année des graveurs différents expérimentant la gravure comme un médium artistique à part entière.

Chaque jour d'ouverture d'Art Chartrons, un graveur sera présent pour vous expliquer la ou les techniques de gravures utilisées et les weekends les deux graveurs seront présents dans l'Atelier.

FLORENCE JOUTEL

À PROPOS DES EMPREINTES [EMPRUNTE]



Dans ses empreintes, Florence Joutel nous montre sans dire et nous dit sans montrer dans une richesse de lecture offerte. Elle confronte l'événement à l'œuvre, celle qu'elle devient, contrainte par le geste et la main.

On ne sait plus si c'est l'œuvre ou l'événement qui invente de nouvelles formes. Et dans cette question retournée, Florence Joutel nous propose une image dialectique qui vient heurter, parfois de manière fragmentaire, le seuil de notre mémoire.

Texte d'Annick Maëlle

BLANDINE GALTIER

JE NE CONNAIS PAS L'AFRIQUE!



À part celle de mon enfance... qui commence en Algérie avec les histoires que me racontait ma mère...puis qui m'entraîne dans la jungle avec un grand-père géomètre, le fusil à l'épaule et le casque colonial sur la tête... voilà mon Afrique.

Ce projet s'est imposé comme une nouvelle exploration m'éloignant des fantasmes d'enfant. Explorer l'Afrique, pour me la réapproprier par le biais d'un voyage imaginaire : un survol aérien de ses territoires afin, d'admirer la cartographie, les couleurs, les traces laissées par l'homme.

L'architecture et son écriture graphique sont pour moi des thèmes de prédilection. C'est tout d'abord le dessin des aéroports qui a accroché mon regard, pour le guider ensuite vers les détails... ce tracé volontaire qui se confronte à la trame dense des villes ou à la topographie naturelle des sols.

La gravure accompagne cette quête, donne un sens aux gestes. J'explore encore, je creuse, je gratte, la plaque est mordue profondément pour que le papier se gaufrage. Je laisse des traces, des sillons, pose des couleurs denses pour que soit révélée l'empreinte abstraite des aéroports.

LOCAL SAINT JOSEPH 4

28 rue Saint-Joseph, 33000 Bordeaux



Le « Local Saint-Joseph » est un espace partagé où se côtoient différentes activités. Ce lieu ainsi rebaptisé par ses nouveaux occupants est l'ancienne école de musique de la maison de quartier « Chantecler ». MICA y a installé son atelier.

Quatre artistes exposent leurs travaux dans cet espace :

PATRICK TCHAOU

C'est en autodidacte que cet artiste franco-bénois conduit des recherches sur l'art et la peinture. Dans son travail, il compare le sort de ses congénères et celui des occidentaux et s'attache à la culture bénoise qui est à l'origine du culte Vaudou. Patrick nous convie à partager son regard. Le visiteur voyage et peut avoir l'impression qu'il n'y a pas un mais plusieurs artistes sur le trajet. Ses thèmes sont le vaudou, le vin, les masques, l'Afrique souffrante et les transports vivants.

FLORENCE MARTIN

Elle nous présente un travail sur châssis, basé sur la récupération et le détournement d'objets, photos et techniques mixtes. Cette série intitulée «les jaloux vont maigrir» nous présente une galerie de portraits décalés et empreints d'humour. Ici la multitude de petites histoires racontées demande de la patience, s'emboîtant comme des poupées russes elles n'occultent pas la sensibilité et l'émotion. Cette série nous parle de nous et de nos identités dérisoires.

Florence Martin d'origine espagnole, vit et travaille à Bordeaux.

MICA

Cette artiste nous propose la « Forestbox », une installation de bois, une forêt dans un espace confiné.

Le travail de MICA se lit souvent au travers de petits personnages mis en diverses situations.

Elle se questionne à travers eux sur la place de chacun dans notre communauté, sur notre individualisme, sur la place de l'homme face à un environnement qui le dépasse souvent et sur notre relation avec l'autre. MICA, d'origine suisse et italienne vit à Bordeaux depuis 2003.

DENIS DELALLE

Cet artiste a très tôt pris les chemins de traverse pour s'exprimer. C'est la technique de l'aquarelle et sa palette de couleurs qui ont été les meilleurs révélateurs de ses passions et de sa sensibilité.

Des lieux l'ont inspiré : St Jean de Luz, Bordeaux, L'île de Ré. Parallèlement, il a exploré d'autres techniques : La gravure, la linogravure, le monotype, l'acrylique et l'huile.

Multiplier les expériences créatrices, trouver au bout de son pinceau la traduction la plus authentique de ses sentiments, de sa perception du monde, telle est sa ligne directrice.

GALERIE KURYOS 5

23 rue Minvielle, 33000 bordeaux
Tel : 05 56 56 97 57

CATHERINE LIPPINOIS

INSTALLATION

Mots de l'artiste : « Les fils de coton des tisserands, les nombreux hommes de ce monde, c'est tout un » (Marcel Griaule et Ogotem-mêli, « Dieu d'Eau »).

Je ne connaîtrai jamais l'Afrique car je déteste les voyages. Mon Afrique est un rêve.

Soleil dogo enveloppé de huit spires de cuivre rouge ; huit spires de cuivre blanc pour la lune, c'est tout un.

Le drap de lit et la vase, le suc des plantes et le cuivre oxydé, les ancêtres et les descendants, la couture et la broderie, la vie, la mort, c'est tout un.

Fils qui s'entrecroisent, paroles qui se nouent.

J'entrelace la toile et le cuivre au fil de mon rêve.

De fil en aiguille, je rêve aux Dogon de la falaise. »

Retrouvez un fragment de nos racines avec la participation de Catherine Lippinois à ce nouvel opus d'Art Chartrons.

PATRICK SANTUS

PEINTURE

La peinture ne représente rien : elle intensifie une présence. On l'a dit des milliers de fois, mais c'est comme si nous ne parvenions toujours pas à y croire. Nous cherchons encore en effet – presque avec l'énergie du désespoir ! – du côté de la figure et du sens : ça doit bien, quand même, derrière toutes les déformations auxquelles la modernité semble désormais nous condamner, représenter quelque réalité du monde ou quelque idée, et donc vouloir dire quelque chose. Sinon, à quoi bon peindre ?

Patrick Santus réveillerait-il en peinture, pour notre plus grand plaisir, deux de nos monstres les plus étranges et les plus délicieusement proches : la violence et le désir ?

BERNARD PRIVAT

PEINTURE



Tout d'abord, le regard est intrigué. Il est facile de reconnaître ces « corps de dames » : amples, épanouis, accueillants et sensuel dans leurs rondeurs ; envahissants et cependant empreints d'une grande douceur. Les corps sont posés, attendant qu'on les regarde. Il s'agit bien de portraits. Certains semblent esquisser un pas de danse, un déhanchement imperceptible, un lever d'épaule boudeur. Et c'est là que la mutation se révèle à nous ; à qui sont ces visages ? Tout droit sortis de l'histoire de l'art, histoire de l'homme, histoire d'une certaine Afrique dont le berceau fait foi.

JAN VUIJK

PEINTURE

Artiste du trait et de la ligne, le néerlandais Jan Vuijk expose sa vision de l'Afrique.

« Faire de la peinture des surfaces accidentées volontaire ou non, tourmenté, maltraités, en aplats ou non, ou sage et heureux, patiemment en attente d'être saisi, excité, corrompu par des traces et des gestes formulant des signes, des lignes, des sillons, des itinéraires ou errances hasardeuses venant rencontrer, chatoyer, caresser ou quereller ou emmerder, aimer ou tuer ce chromatique avec comme désir l'évocation de la figure. »

YOANN PENARD

SCULPTURE

Archéologue de la cruauté, Yoann Penard nous confronte au miroir de l'insoutenable, convoquant tout ce que l'homme a pu produire d'horrible pour punir son prochain d'être au monde.

Qu'un jeune sculpteur puisse enfanter une œuvre d'une telle férocité semble indiquer que l'art a encore de beaux jours devant lui.

Si certains en ont fait une discipline caricature, d'autres entretiennent sa force de feu, dénonçant les carcans qui entravent tout épanouissement.

Yoann Penard relève de cette catégorie.

Si les œuvres de Yoann Penard paraissent exhumer les vestiges d'une civilisation perdue, elles ne font sans doute pas qu'évoquer le passé. Peut-être pourrions-nous voir en elles quelques symboles du monde présent ou du futur en gestation, autant dire de l'histoire éternelle.

DID DONTZOFF

PEINTURE

La peinture de Didier Dontzoff est libérée de toute entrave ; c'est un art dégagé de la sécheresse des codes actuels.

Plein d'une culture de graffitis et de dessins d'enfant blessés, les personnages qui hantent l'imaginaire de cet artiste tourmenté sont en éveil. Ils forment comme un organisme vivant qui vous appelle et se nourrit de la présence du spectateur afin de tisser une relation de complémentarité.

Didier Dontzoff est artiste peintre depuis toujours, il exprimera sa sensibilité et sa vision de l'Afrique sous son trait affuté.

ATELIER DES BEAUX-ARTS 6

44 rue de la Course, 33000 Bordeaux
Tel : 05 56 20 92 96 / 06 62 71 40 89

Au cœur du quartier du jardin public, l'Atelier des Beaux-arts de Pierre LAFAGE et de Pascale ROUX est un lieu intimiste d'apprentissage, d'échange et de rencontre culturelle et artistique pluridisciplinaire, autant qu'un espace privé de l'économie solidaire d'enseignement, de formation et d'expérimentation des arts visuels pour les adultes qui depuis les années 90, s'inscrit sincèrement et volontairement dans le paysage culturel, artistique et éducatif à Bordeaux.

SILVANA GALLINOTTI

FIGURAS PORTEÑAS - 2 - BORDEAUX-BUENOS-AIRES.

Essai pour une galerie de portraits.

Entre Bordeaux et Buenos Aires, il y a le jazz, le tango, l'art contemporain, la littérature et la psychanalyse, et sans doute le même désir de s'inscrire dans le XXI^e siècle comme une ville-monde, innovante, rayonnante, créative et solidaire. L'exposition de Silvana Gallinotti, une artiste Bordelaise de nationalité Argentine est une invitation à partager un projet d'échange culturel entre nos deux villes en 2012. Silvana Gallinotti a carte blanche durant toute la durée de cette édition d'Arts Chartrons pour inviter les artistes de son choix à se produire dans l'Atelier sous forme de performances, concert, Works shop, conférences ayant trait à son univers.

Le travail plastique de Silvana s'articule autour de l'être humain, son corps animé par le mouvement de l'émotion et de la pensée. Une quête fouillée et déterminée pour aller au-delà de l'apparence, de l'enveloppe de la chair, et tenter de rendre visible l'invisible. Elle construit son espace pictural à travers l'utilisation du vide, accompagné de collages typographiques et figuratifs, de la dynamique de taches colorées, et du graphisme des figures dessinés à la plume.



Pour elle le vide est une présence, un silence éloquent. Les collages, bribes de phrases, bribes de vie, non-dit, se fondent dans l'ensemble de la composition interpellant le spectateur. La figure du cercle se répète à travers des formes graphiques automatiques symboles de vie. La toile est composée à partir de ses formes spatialisées. Silvana parvient ainsi à lier l'émotion à la chair dans une chorégraphie intime et sensuelle.

Texte de C. Malaurie.

GALERIE D.X 7

10 place des Quinconces, 33000 - Bordeaux
Tél : 05 56 23 35 20
Fermé le dimanche.

ANTOINE SCHNECK

Le photographe Antoine Schneck expose à la Galerie D.X du 27 octobre au 3 décembre 2011

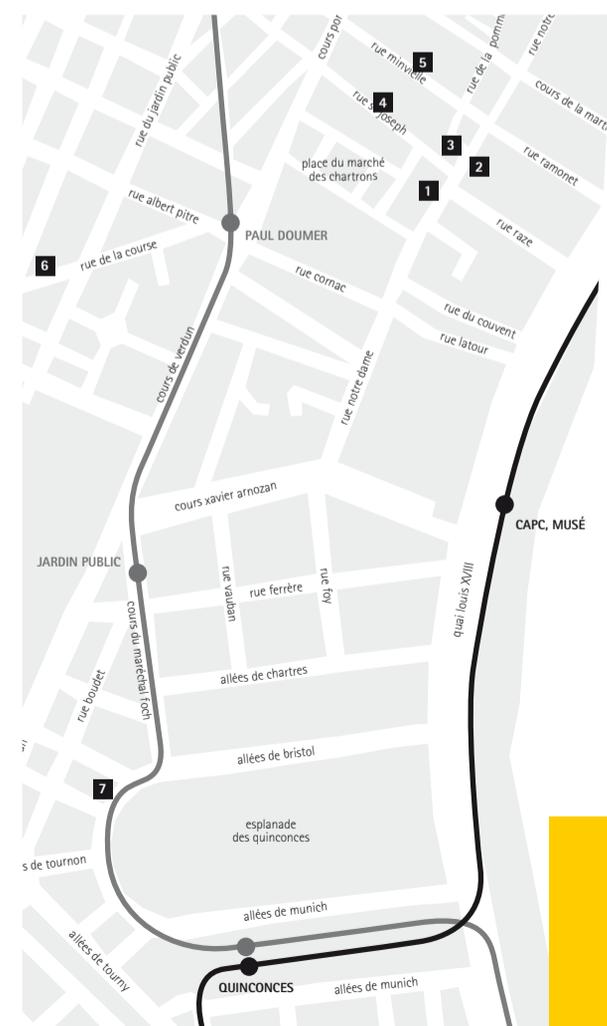
Né en 1963, Antoine Schneck vit à Paris. « Dès son adolescence, passionné par la photographie en tant qu'art mais également en tant que technique, il s'y consacra pleinement à trente ans.

Le portrait l'interpelle. Son œuvre se développe par séries, au fil des voyages, des envies, des projets, toujours sous le signe de la rencontre. En 2007, Antoine Schneck se rend au Burkina-Faso pour séjourner dans un petit village. Il en revient avec plus de 300 portraits. Il fera ensuite des séries en Chine, en Inde puis dernièrement au Mali.



Son but est d'approcher un visage de la manière la plus directe. Ses modèles, volontaires et consentants, sont assis sur une chaise dans une tente blanche devant un fond noir. Antoine Schneck, invisible, opère de l'extérieur, un trou dans le tissu laissant passer l'objectif de son appareil. Le modèle, isolé de tout contexte, sans interaction avec l'extérieur ni même avec le photographe, peut s'abandonner. Patiemment, Antoine Schneck attend et parvient ainsi à capturer cet instant fugace où le visage se offre, se donne pour lui-même. Semblables à des paysages traversés de lignes, de ridules et habités par l'éclat d'un regard, ces visages, intenses et tous différents, portent la trace d'une histoire, d'un parcours individuel. Pour autant, ses photographies n'entendent rien raconter. Au contraire, tout est dans ce dévoilement, cette immanence, cette révélation muette.

Flottant sur fond noir, détachés de leur corps, sans accessoire aucun, ces visages du bout du monde ont la force brute, expressive du masque avec en plus la dimension du vivant, de l'humain.



www.boesner.fr
boesner

BEAUX-ARTS • ARTS GRAPHIQUES • SCULPTURE • ENCADREMENT

Partenaire de



Vous avez les idées



Nous avons le matériel

BOESNER Bordeaux 3 000m²

Galerie Tatry - 170 cours du Médoc - 33 300 BORDEAUX
Tél. : 05 57 19 94 19 - bordeaux@boesner.com

BOESNER Paris 400m²

46, rue du Chemin-Vert - 75011 Paris
Tél. : 01 43 57 81 52 - paris11@boesner.com

BOESNER Champigny /Marne 2 000m²

40 avenue du Général de Gaulle - 94500 Champigny sur Marne
Tél. : 01 55 97 17 70 - paris@boesner.com



Retrouvez tout Boesner en Vente Par Correspondance !

boesner.fr - tél. : 0890 71 10 22

Fax : 05 57 19 94 14 - vpc@boesner.com

Art materials

boesner

Du côté des artistes

23 AGENDA / SPIRIT#76 / NOVEMBRE 2011

AGENDA

VEN 25/11

AGENDA

...18:30 12* Festival Ritournelles : Peep Show [Théâtre] De Christian Prigent par Vanda Benes. Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr **...19:00 Pollock [Théâtre]** Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:00 Baroufs [Théâtre]** Voir le 22/11. TnBA - Salle Vauthier - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Désigné coupable [Théâtre]** Voir le 04/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Molinier [Théâtre]** Voir le 24/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Corps de femme 2, le ballon ovale [Théâtre]** Cie Mabel Octobre. Conception, scénographie et mise en scène : Judith Depaule. Théâtre Jean Vilar / Le Plateau, Eysines - 13-17€ Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr **De Visu : Brainstorming [Danse contemporaine]** Conception & chorégraphie : Herman Diephuis. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - Entrée libre Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **...21:00 Même si j'avais des ailes – les ténébres me devanceraient [Théâtre]** Voir le 24/11. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 http://www.theatreenmiettes.org **Molto Bene [Théâtre]** Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

SAM 26/11

...18:00 De Visu : Brainstorming [Danse contemporaine] Voir le 25/11. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - Entrée libre Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **...19:00 Pollock [Théâtre]** Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:00 Baroufs [Théâtre]** Voir le 22/11. TnBA - Salle Vauthier - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Désigné coupable [Théâtre]** Voir le 4/11. Théâtre des Salinières, Biganos - 18-20€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Molinier [Théâtre]** Voir le 24/11. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Cauet : « Picard for ever » [One man show]** Théâtre Fémina - 27-31€ Tél 05 56 48 26 26 www.theatrefemina.fr **De Visu : Brainstorming [Danse contemporaine]** Voir le 25/11. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - Entrée libre Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **...20:30 12* Festival Ritournelles : Francesco Théâtre [Danse contemporaine]** De Gianni Fornet. Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr **Mobylette [Théâtre]** Atelier de Mécanique Générale Contemporaine. Salle Gérard Philippe, Martignas-sur-Jalle - 6-15€ Tél 05 56 21 42 78 **...21:00 Même si j'avais des ailes – les ténébres me devanceraient [Théâtre]** Voir le 24/11. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 http://www.theatreenmiettes.org **Molto Bene [Théâtre]** Voir le 23/11. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

MAR 29/11

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] De et avec Renaud Cojo. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 La Genger Conférence [Théatre]** Vous êtes-vous déjà demandé ce qui fait de nous un homme ou une femme ? Notre identité sexuelle nous conditionne-t-elle ? Bride-t-elle notre liberté individuelle et sociale ? Quatre « conférenciers » issus des cultures

urbaines nous proposent une leçon sur le mystère des sexes, à base de danse hip hop, de slam, de rap et de comédie. Ici, ni machisme, ni féminisme : juste une parole énergique, fraîche et libérée sur l'espace qui reste à inventer autour de la question du masculin/féminin. Les Colannes, Blanquefort - 12-12€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolannes.fr **Silence complice [Théâtre]** De Daniel Keene. Cie Les Labyrinthes. Mise en scène : Gérard David. Espace François Mauriac, Talence - 8-10€ Tél 05 56 84 78 24 www.talence.fr **Malandain Ballet Biarritz [Danse]** Magifique – Tchaikovski Suites : Casse-Noisette, la Belle au bois dormant et Le Lac des cygnes, trois extraits de ballets associés à trois suites symphoniques. La Mort du cygne – Musique Saint-Saëns : Moment de danse pure, ce monologue évoque avec une poésie extrême, les derniers instants d'un cygne. L'Amour Sorcier – Musique Manuel de Falla : Ballet pour seize danseurs dans l'univers des gitans d'Andalousie. Centre culturel des Carnes, Langon - 15-25€ Tél 05 56 63 14 45 www.lescarmes.fr **Une aspirine pour deux [Comédie]** Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **...20:45 Jungles [Théâtre]** Mise en scène : Patrice Thibaud en collaboration avec l'équipe artistique. Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 8-24€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com

MER 30/11

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Une aspirine pour deux [Comédie]** Voir le 8/11. Théâtre des Salinières - 17€ Tél 05 56 48 86 86 www.theatre-des-salinieres.com **Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 9/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Nono [Théâtre]** De Sacha Guitry. Mise en scène : Michel Fau. Le Pin Galant, Mérignac - 38-45€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com

JEU 1/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 10/11. Théâtre Victoire - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Ce matin, la neige [Théâtre]** De F. du Chaxel. Elia Compagnie. Mise en scène : Sylvie Ollivier. Le 1^{er} septembre 1939 au matin, les troupes allemandes envahissent la Pologne. Des milliers d'Alsaciens et de Mosellans, domiciliés entre la frontière Allemande et la Ligne Maginot, sont évacués et quittent leurs maisons et leurs biens pour rejoindre le Sud-Ouest de la France. Un exil douloureux. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Nono [Théâtre]** Voir le 30/11. Le Pin Galant, Mérignac - 38-45€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com **...20:45 Accidents (ce qui arrive) [Danse contemporaine]** Groupe Entorse - Dans le cadre de «En-Jeu / Hors Jeu». Samuel Lefevure : chorégraphie et interprétation. Théâtre des Quatre Saisons, Gradignan - 8-17€ Tél 05 56 89 98 23 www.t4saisons.com **...21:00 Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

VEN 2/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 03/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Ce matin, la neige [Théâtre]** Voir le 1/12. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **...21:00 Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

SAM 3/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Si je t'attrape je te « mort » [Humour]** Voir le 3/11. Café-Théâtre des Beaux-Arts - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **Ce matin, la neige [Théâtre]** Voir le 1/12. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Jérôme Commandeur : « Se fait discret » [One man show]** Théâtre Fémina - 30€ Tél 05 56 48 26 26 www.theatrefemina.fr **...20:45 Le Maître des marionnettes [Théâtre d'objet]** Mise en scène : Dominique Pitoiset. Théâtre Olympia, Arcachon - 21-26€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

DIM 4/12

AGENDA

...16:00 Ce matin, la neige [Théâtre] Voir le 1/12. Théâtre du Pont Tournant - 12-20€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com

MAR 6/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Tube [Cirque]** Les Mauvais Esprits ont imaginé Tube comme un lego géant et tubulaire. Dans une farandole de cylindres de toutes dimensions et de toutes matières, les acrobates élastiques explorent les multiples potentialités de la verticalité et de l'horizontalité, du dedans et du dehors. Les corps s'empilent, s'envolent, chutent dans une chorégraphie millimétrée et spectaculaire. Sous le vernis du ludique affleure une métaphore de la précarité des constructions spontanées, à l'image de celles des marchés financiers. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 7-7€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolonnes.fr **Mes pas captent le vent [Théâtre]** Les Taupes Secrètes. Création théâtre avec Philippe Rousseau et Manu Deligne. Marie Duret-Pujol : assistante à la mise en scène et dramaturge. Jean-Marie Broucaret : directeur d'acteur. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

MER 7/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:30 Mes pas captent le vent [Théâtre]** Voir le 6/12. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com

JEU 8/12

AGENDA

...10:00 Le dernier jour d'un condamné [Théâtre] De Victor Hugo. Cie Les Labyrinthes. Mise en scène : Gérard David. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 6-10€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...14:30 Le dernier jour d'un condamné [Théâtre]** Voir le 8/12. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 6-10€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...19:30 Salves [Danse contemporaine]** Chorégraphie : Maguy Marin. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre]** Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **...20:00 Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 10/11. Théâtre Victoire - 15€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Jean Cocteau : du visible à l'invisible [Théâtre et musique]** Edouard Exerjean, seul en scène, nous livre une véritable

performance scénique tant il incarne et il vibre avec les mots de Jean Cocteau. La vie du conteur-pianiste et celle de l'artiste ne forment plus qu'une. Le pianiste-diseur tient le spectateur en haleine et met en lumière ce qui, selon lui, aurait dû faire de Cocteau une figure artistique incontournable : sa plume. Centre culturel des Carnes, Langon - 6-12€ Tél 05 56 63 14 45 www.lescarmes.fr **Drôle de couple [Humour]** Mise en scène : Anne Bourgeois. Théâtre Fémina - 32-49€ Tél 05 56 48 26 26 www.theatrefemina.fr **Mes pas captent le vent [Théâtre]** Voir le 6/12. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:45 Grand écart [Théâtre]** De Stephen Belber. Mise en scène : Benoît Lavigne, assisté de Sophie Mayer. Théâtre Olympia, Arcachon - 31-38€ Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

VEN 9/12

AGENDA

...10:00 Le dernier jour d'un condamné [Théâtre] Voir le 8/12. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 6-10€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...14:30 Le dernier jour d'un condamné [Théâtre]** Voir le 8/12. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 6-10€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre]** Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Journal d'un curé de campagne [Théâtre]** De Georges Bernanos. Adaptation & interprétation : Maxime d'Aboville. Théâtre du Pont Tournant - 15-25€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Salves [Danse contemporaine]** Voir le 8/12. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Itinéraire Dansé 6 : Un terrain encore vague [Danse contemporaine]** Conception & chorégraphie : Hervé Robbe. Le Cuvier, Artigues-près-Bordeaux - 10-16€ Tél 05 57 54 10 40 www.lecuvier-artigues.com **Flamenco con alma [Danse flamenca]** Cie Flamenco vivo. Direction artistique & chant : Luis de la Carrasca. Le Pin Galant, Mérignac - 26-33€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com **Mes pas captent le vent [Théâtre]** Voir le 6/12. TNT-Manufacture de chaussures - 8-13€ Tél 05 56 85 82 81 www.letnt.com **...20:30 Le dernier jour d'un condamné [Théâtre]** Voir le 8/12. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 6-10€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...21:00 Nicolas Canteloup [Humour]** Patinoire Mériadeck - 47-53€ Tél 05 56 48 26 26 www.box.fr **Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

SAM 10/12

AGENDA

...20:00 ...et puis j'ai demandé à Christian de jouer l'intro de Ziggy Stardust [Théâtre] Voir le 29/11. TnBA - Studio de création - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Couscous aux lardons [Humour]** Voir le 11/11. Théâtre Victoire - 18€ Tél 05 56 20 13 20 www.theatre-beauxarts.fr **...20:30 Journal d'un curé de campagne [Théâtre]** Voir le 9/12. Théâtre du Pont Tournant - 15-25€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **Salves [Danse contemporaine]** Voir le 8/12. TnBA - grande salle Vitez - 10-25€ Tél 05 56 33 36 80 www.tnba.org **Kevin Adams : « The Young Man Show » [Humour]** Théâtre Fémina - 22-27€ Tél 05 56 48 26 26 www.theatrefemina.fr **...21:00 Journal d'un acteur [Théâtre]** Voir le 19/11. La Boîte à Jouer - 12€ Tél 05 56 50 37 37 www.laboiteajouer.com

DIM 11/12

AGENDA

...16:00 Journal d'un curé de campagne [Théâtre] Voir le 9/12. Théâtre du Pont Tournant - 15-25€ Tél 05 56 11 06 11 www.theatreponttournant.com **...16:00 Pep Bou : « Re Bufaplanetes » [Théâtre]** L'Entrepôt, Le Haillan - 18€ Tél 05 56 97 82 82 www.lentrepotduhaillan.com

...

EXPOSITIONS

AGENDA

Jusqu'au dim 30/10 Exposition collective 32 Art contemporain. Bruno Michaud, 537718, XRay. Mensura - Entrée libre.

Jusqu'au lun 31/10 Elzo Durt : « Bienvenue au Royaume », Graphisme. Total Heaven - Entrée libre. Tél 05 56 31 31 03 **Philippe Gassies : « Pauillac et le Reggae Sun Ska »** Photographie. Les Tourelles, Pauillac - Entrée libre. Tél 05 56 59 07 56 http://tourelles-pauillac.com **1 Château pour 1 Artiste : Laurent Valera** Art contemporain. Château Kirwan, Margaux - Entrée libre. www.1chateaupour1artiste.org

Jusqu'au mar 1/11 Nicolas Sanhes Sculpture. Front de mer, Arcachon - Entrée libre. www.arcachon.com **Sophie Pawlak** Photographie. Domaine de Malagar, Saint-Maixant - Entrée libre. Tél 05 57 98 17 17 http://malagar.aquitaine.fr

Jusqu'au mer 2/11 Encore une victoire de canard Graphisme. Dans le cadre d'Amalgame # 4 / Arts graphiques à Bordeaux, édité par l'association Madame Toulmonde, nous avons demandé à 20 graphistes de réinterpréter le mythe de la ménagère de moins de 50 ans. Chacun, avec sa démarche et son écriture, a réalisé son portrait de la ménagère nous donnant différents point de vue sur la question. Net' Laverie - Entrée libre. amalgame-arts-graphiques.blogspot.com

Jusqu'au jou 3/11 Le cheminement de la violence et de la mémoire du genre dans l'œuvre d'Inès Tolentino Art contemporain. Espace Saint-Rémi - Entrée libre. www.bordeauxx.fr **Sophie Betheder : « Du graff à la friche »** Photographie. Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre. Tél 05 57 93 67 00 www.v.pessac.fr

Du ven 4 au sam 12/11 Thibault Franc : « Projet Facebook » Art contemporain. Vernissage vendredi 4 novembre à 19h. Galerie Tinbox - Entrée libre. www.galerie-tinbox.com

Jusqu'au sam 5/11 Firebook collection Art contemporain. Forum des arts & de la culture - Galerie des projets, Talence - Entrée libre. Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **Joël Hubaut : « Fun-Fungus Ramifus »** Art contemporain. La Mauvaise Réputation - Entrée libre. http://lammauvaisereputation.net **Charles Mason : « Hanging Together »** Art contemporain. L'artiste anglais présente sept nouvelles œuvres, qui entraînent le spectateur dans un jeu subtil de reconnaissance, situé quelque part entre l'espiègle et le déconcertant. Cortex Athletico - Entrée libre. Tél 05 56 94 31 89 www.cortexathletico.com **Art & Caraïbes** Art & traditions. Œuvres de Luz Severino, Melvis Matos, Rodrigue Glombard et Thierry Jarrin. Yellow Sand Gallery, Bègles - Entrée libre. www.yellowsandgallery.com **Harold Lagailarde : « Ici et là »** Photographie. Harold Lagailarde enregistre la lumière depuis dix ans. Après des études à l'Ecole Supérieure de Photographie de Vevey en Suisse, et une publication chez Filigranes, Harold s'intéresse au quotidien : « Mes photographies ne disent rien, elles montrent la surface des choses. Tous ces détails de la vie qui nous entourent, les petites choses que l'on ne voit plus... Autant de sujets qu'il faut traiter avec respect ; trouver le juste milieu entre la critique et le document ». Visites du mardi au samedi de 15h à 19h (à l'exception des jours fériés). Centre culturel des Carnes - salle George Sand, Langon - Entrée libre. Tél 05 56 63 14 45 www.lescarmes.fr **Jean-Luc Feugeas : « D.R.A.F.T »** Art contemporain. Forum des arts & de la culture, Talence - Entrée libre. Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

Du mar 8/11 au dim 8/04/2012 Survivre - Iberlebn, Génocide et ethnocide en Europe de l'Est Exposition patrimoniale. Le Centre Jean Moulin présente un ensemble exceptionnel de documents d'époque originaux, rares et inédits relatifs à la destruction des Juifs d'Europe sous le nazisme en Europe centrale, balte, orientale et du Sud-est, issus du fonds de recherche de Carole Lemea, docteur en anthropologie sociale (Université Bordeaux Segalen), commissaire de l'exposition. Centre Jean Moulin - Entrée libre. Tél 05 56 10 19 90 www.bordeauxx.fr

Du mer 9/11 au dim 26/02/2012 Sociétés secrètes - Savoir, Oser, Vouloir, Garder le Silence Art contemporain. Organisée par la Schirn Kunsthalle de Francfort en collaboration avec le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux. Commissariat Cristina Ricupero et Alexis Vaillant. CAPC - Rez de chaussée et galerie Ferrère - 2.50-5€. Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr

Jusqu'au jeu 10/11 Campus TPG, du passé aux possibles Architecture. L'exposition Campus TPG, du passé aux possibles, issue d'une réflexion [atelier campus ensapBx] sur la place du campus universitaire dans le tissu urbain, révèle la qualité de la composition architecturale et urbanistique du campus Talence-Pessac-Gradignan, conçu comme un projet d'éducation et de progrès au tout début des années 1960. stations de tram Béthanie, Doyen Brus, Montaigne-Montesquieu - Ligne B, Talence - Entrée libre. Tél 05 57 35 11 06 **Corinne Clairiaux et Françoise Moreau : « Morceaux Choisis »** Dessin. De l'épure du trait au photomontage... Une rencontre inédite entre 2 univers : une dessinatrice qui travaille sur le minimalisme, l'épure (la ligne et le volume) et une graphiste/photographe qui travaille sur la matière et la lumière, mêle différentes images et objets pour aboutir à la création de « figures » nouvelles et troublantes.. La Maison des Femmes - Entrée libre. Tél 05 56 51 30 95 http://maisondesfemmes.bx.free.fr

Du jeu 10/11 au dim 20/11 Jean-Marie Rodrigues Art contemporain. Vernissage jeudi 10 novembre à 19h. Atelier A...5 - Entrée libre

Du jeu 10/11 au sam 10/12 9° Souffles Nomades : Basile Rousseau, « Chemins d'Australie » Photographie. M270, Floirac - Entrée libre. www.blog-rivedroite.fr

Du jeu 10/11 au sam 21/01/2012 Marion Stille : « Paysages » Peinture. Vernissage jeudi 10 novembre à 19h. Galerie MLS - Entrée libre. Tél 09 63 44 32 86 www.123-galerie-mls.fr

Du ven 11/11 au lun 14/11 Serge Pierre Peinture. Salle capitulaire - Entrée libre. www.bordeaux.fr

Jusqu'au sam 12/11 Seul ou accompagné Art contemporain. Galerie Le Troisième Œil - Entrée libre. Tél 05 56 44 32 23

Boris Mikhailov : « Banzai ! » Photographie. Galerie Ilka Bree - Entrée libre. Tél 05 56 44 74 92 www.galerie-ilkabree.com

Du sam 12/11 au sam 26/11 Catherine Mélul Peinture, dessin. Forum des Arts & de la Culture - Galerie des projets, Talence - Entrée libre. Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

Jusqu'au dim 13/11 Rosema & Lenaïc G : « Blackboard » Peinture. Galerie G62 - Entrée libre. www.g62.fr

Jusqu'au mar 15/11 Steven Riollet : « De la rue à la toile » Affichage. Bar tabac Saint-Michel - Entrée libre.

Du mar 15/11 au sam 26/11 Grand Bain VI Art plastique. Vernissage mardi 15 novembre à 18h30. Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre. Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

Du mar 15/11 au ven 30/12 La télévision en marche ! L'ORTF, les enjeux d'un média de masse. Exposition patrimoniale. Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre. Tél 05 57 93 67 15 www.pessac.fr

Du jeu 17/11 au ven 23/12 Patrick Loste : « Une histoire de chaperon rouge » Peinture. Vernissage jeudi 17 novembre à 18h. Galerie Le Troisième Œil - Entrée libre. Tél 05 56 44 32 23

Du jeu 17/11 au sam 31/12 Richard de Lopez : « Nature Silencieuse » Peinture. Richard de Lopez construit son univers pictural avec un sens profond de l'observation et du vécu. Dessins à la mine de plomb, fusain, pastels et peintures à l'huile se font le reflet de ses natures qu'il qualifie de silencieuses. L'artiste, qui dessine et peint depuis de nombreuses années, a un remarquable sens de la beauté formelle, le trait à la fois juste et vibrant donne un caractère authentique et intimiste à son œuvre ; nostalgie d'un autre temps ? Vernissage jeudi 17 novembre à 19h. Centre culturel des Carmes - salle George Sand, Langon - Entrée libre. Tél 05 56 63 14 45 www.lescarmes.fr

Jusqu'au sam 19/11 Lucie Bayens & Franck Garcia : « Still Life » Art contemporain. Rencontre avec les



© F.Deval, mairie de Bordeaux

Immortel

La puissance des compositions chez Pierre Clerk est indéniable. Tout comme son talent de coloriste. En plan rapproché ou bien plus large, le motif dans les peintures est toujours emporté dans un rythme. L'univers est graphique. Son travail, qui s'inscrit dans l'abstraction, rappelle certaines œuvres de Mondrian dans l'équilibre des formes et leurs rapports aux couleurs. Cette recherche minutieuse engagée autour de la composition, comme un architecte dessinerait avec précision le plan d'un bâtiment, donne le sentiment d'un travail d'organisation rationnelle des formes géométriques.

Quant aux sculptures, certaines sont réalisées en petites pièces d'acier associées entre elles de telle sorte que l'ensemble rappelle des jeux de Meccano. Là encore, toujours du côté de l'abstraction, le résultat revêt une certaine simplicité. Il n'y a rien

artistes samedi 5 novembre de 14h à 18h. Atelier 7 - 12 ans samedi 5 novembre de 10h à 12h. En réunissant objets, installations, dessins, photographies et peintures, Lucie Bayens et Franck Garcia réinterprètent le thème et les termes de la Nature morte autour d'une proposition contemporaine de ce sujet, soutenant une affiliation à ce genre afin de (se) questionner sur ses ambiguïtés, explorer les limites sensibles de la vie et la mort, de l'énergie et du silence, des réflexes et de la culture. espace29 - Entrée libre. Tél 05 56 51 18 09 www.espace29.com **Paty Becker** Aquarelle. Espace Jean Louis Stutter, Talence - Entrée libre. Tél 05 56 50 96 67 http://espacejls.free.fr

Jusqu'au dim 20/11 7° Biennale 3D Art plastique. Organisée par la Morue Noire. Il y a celui qui pense, il y a celui qui créé, celui qui pense et qui créé, il y a celui qui regarde et qui pense, celui qui pense à ce qui est... Depuis des millénaires l'homme se raconte, témoigne par l'art son rapport au monde. Malgré les différentes influences de pouvoir sur cet univers, il existe avant tout un espace temps où l'œuvre rencontre son public. La biennale 3 D « Interface » a pour ambition de favoriser cet échange intime. Bâtiment 20, Bègles - Entrée libre. Tél 05 56 49 95 95 www.mairie-begles.fr

Du mar 22/11 au sam 26/11 Olivier Marchetti : « Visages de personnes » Photographie. Vernissage mardi 22 novembre à 18h30. Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre. Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr

Du jeu 24/11 au ven 27/02/2013 Comme jamais ! Peinture. Choisir des œuvres comme autant de surprises esthétiques, les montrer comme jamais, comme jamais les découvrir. Donner à voir, pour la première fois, des œuvres sorties des réserves, en faire découvrir d'autres nouvellement restaurées,

d'autres encore récemment acquises et celles qui, pour qu'on les redécouvre, demandent une présentation autre. Visites commentées tous les mercredis et samedis à 16h, tarif : 3€. Galerie des Beaux-Arts - Entrée libre. Tél 05 56 10 20 56 www.bordeaux.fr

Jusqu'au ven 25/11 Grafika. Arte urbano Art contemporain. Un voyage à travers l'art urbain espagnol actuel en compagnie de trente artistes. Exposition d'œuvres graphiques diverses qui explore le travail récent d'un groupe d'artistes visuels de la culture urbaine alternative autour de scènes de skateboard, graffiti, comic, punk, et hip hop par trente créateurs qui ont émergé durant les dernières deux décennies. Instituto Cervantes - Entrée libre. Tél 05 56 81 40 71 http://burdeos.cervantes.es

Jusqu'au sam 26/11 JYD Peinture. Galerie 22 Rive Gauche - Entrée libre. Tél 05 56 56 85 29 www.22rivegauche.com

Jusqu'au dim 27/11 Architectures + Architectes #2 Architecture. Réalisée sur la base d'un appel à projet auprès de l'ensemble des architectes d'Aquitaine, l'exposition présente un large panorama de la diversité des architectures et de l'activité créatrice des agences régionales. Une première édition, initialement présentée dans le cadre de l'inauguration du 308-maison de l'architecture en mars 2009, avait reçu la participation de près de 120 agences d'architecture. Architectures + Architectes2 constitue le deuxième volet de cette exposition destinée à présenter au plus grand nombre les récentes évolutions architecturales d'Aquitaine. 308 - Entrée libre. www.ma-lereseau.org **Photos trouvées** Photographie. Novo Local - Entrée libre. Tél 06 37 01 83 70 **Visions et Créations dissidentes** Art brut. Œuvres de Michèle Espada Grégoire, Otto Gilli, Pol Jean, John van Orsouw, Louis Poulain, Lys Reygor, Catherine

de déceptif dans les pièces de l'américain dont certaines ont été acquises par de grands musées (Guggenheim, Moma). Le travail à une dimension décorative évidente. Cette grosse exposition monographique n'a pas été conçue comme une rétrospective. Elle donne à voir comment une œuvre, qui a traversée les avant-gardes du milieu du XXe siècle, parvient jusqu'à nous en ayant conservé outre sa dimension historique toute sa fraîcheur.

— [propos recueillis par Cécile Broqua & Cyril Vergès]

Pierre Clerk, *Couleur, Forme, Espace*, jusqu'au dimanche 11 décembre, Base sous marine Renseignements www.bordeaux.fr

—

Slowik et Claudio Olivieri. Musée de la création franche, Bègles - Entrée libre. Tél 05 56 85 81 73 www.musee-creationfranche.com

Jusqu'au lun 28/11 Pétia Tricon : « Babel(s) » Art contemporain. Aerolithe Galerie - Entrée libre. Tél 09 81 39 42 44 www.aerolithegalerie.com

Jusqu'au mer 30/11 Nathalie Grange, Jicemi, Jeremy Coleman Peinture, sculpture. Galerie Art & Thé, Latresne - Entrée libre. Tél 05 56 52 21 54 www.galerie-art-et-deco.com

Du jeu 1/12 au sam 17/12 Diagne Chanel, Bruce Clarke, Jean Lascoumes : « Vues du ring » Art plastique. Vernissage mercredi 30 novembre à 19h. Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre. Tél 05 56 51 00 83 web2a.org

Jusqu'au sam 3/12 Antoine Schneck : « Du masque à l'âme » Photographie. Galerie DX - Entrée libre. Tél 05 56 23 35 20 www.galeriedx.com

Jusqu'au dim 4/12 Le Château. Collection du CAPC Art contemporain. Un château ! C'est souvent comme cela que les enfants perçoivent le CAPC, le musée d'art contemporain logé dans un ancien entrepôt portuaire monumental, construit au début du XIX^e siècle à Bordeaux. Cet entrepôt, traversé d'escaliers en pierre et de couloirs voûtés fonctionne à leurs yeux comme une forteresse labyrinthique et aveugle. De cette observation découle l'idée du nouvel accrochage de la collection : un déploiement d'œuvres de la collection du musée, conçu comme un rite d'initiation qui aborde les questions liées à l'apprentissage. CAPC - Galerie Foy, 2^e étage - 2,5-5€. Tél 05 56 00 81 70 www.capc-bordeaux.fr

Du jeu 8/12 au ven 20/01/2012 Fhara : « Mythographies » Peinture. Vernissage jeudi 8 décembre à 19h. La Maison de Femmes - Entrée libre. Tél 05 56 51 30 95 http://maisondesfemmes.bx.free.fr

Du ven 9/12 au lun 5/03/2012 Napoléon III et Eugénie reçoivent au Château de Fontainebleau : L'art de vivre sous le Second Empire Exposition patrimoniale. 170 œuvres (peintures, objets, meubles...) prêtées par le château de Fontainebleau permettent d'évoquer autour des deux portraits du couple impérial, leurs appartements privés, le fumoir, le jardin d'hiver, le théâtre, le salon chinois et le boudoir de l'Impératrice avec des décors de Marie-Antoinette qu'elle vénérat. A découvrir également la reconstitution à l'identique de l'un des 250 appartements des invités qui s'installaient pour plusieurs jours et avaient à leur disposition une antichambre, une chambre et un cabinet de toilette, meublés et confortables. Musée des Arts Décoratifs - 2,5-5€. Tél 05 56 10 14 00 www.bordeaux.fr

Jusqu'au sam 10/12 Jérémie Larue-Charlus : « Bocage » Œuvres sur papier. Atelier Dartois - Entrée libre. Tél 09 50 38 12 02 www.atelier-dartois.com

Jusqu'au dim 11/12 Pierre Clerk : « Couleur, forme, espace » Art contemporain. Une introduction à l'œuvre foisonnante de Pierre Clerk. Elle retrace son activité artistique, regroupant près de 60 peintures, une vingtaine de sculptures et de maquettes. On y explore des tableaux colorés aux lignes horizontales, verticales, courbes animant les toiles. La couleur des tableaux immerge le visiteur dans un espace coloré, construit et rythmé. Enfin, une série de tableaux noir et blanc, harmonisée dans un rapport positif/négatif, investit l'espace pour procurer une esthétique du mystère et de l'illusion. Base sous-marine - Entrée libre. Tél 05 56 11 11 50 www.bordeaux.fr

Jusqu'au sam 17/12 Pierre Belouïin : « Awan Siguawini Spemki » Photographies sonores. Les Champs

magnétiques, Langon - Entrée libre. Tél 05 56 63 67 50 www.ma-asso.org **Au loin, une île !** Art contemporain. Au loin, une île ! est une exposition consacrée à la scène artistique britannique, même si une telle scène ne peut exister en elle-même et pour elle-même mais peut être en revanche un objet de description, d'analyse et de fantasmagorie. La difficulté de la proposition première a pu être contournée par la singularité de deux regards et d'une approche commune élaborée à partir d'une image : l'île. Artistes présentés : Louis Benassi, Marcel Broodthaers, Marc Camille Chaimowicz, Ian Hamilton Finlay, Susan Hiller, Bethan Huws, Ian Kjaer, Uriel Orlow, Amalia Pica et Jessica Warboys. Frac Aquitaine - Entrée libre. Tél 05 56 24 71 36 www.frac-aquitaine.net **Joachim Schmid : « Various portraits »** Art contemporain. L'Artothèque les arts au mur et le Centre d'art image/ image invitent le photographe allemand Joachim Schmid dans le cadre d'une création. Deux lieux, pour une exposition en deux parties complémentaires qui permuteront le 7 novembre. Autour de photographies rassemblées à travers le monde et sur internet, Schmid construit une œuvre conceptuelle questionnant la place du photographe et la nature des photographies. Quatre propositions relatives au portrait s'articulent autour des thèmes de la Présence et de l'Absence, avec ses nouveaux projets. Les arts au mur - Artothèque, Pessac - Entrée libre. Tél 05 56 46 38 41 www.esartsaumur.com

Jusqu'au dim 18/12 Il était une fois demain Art contemporain. Abattoirs - Entrée libre. Tél 05 56 52 78 36 www.arcenreve.com **Nunca Mas, la femme dans tous ses états** Art contemporain. Galerie La traversée, Langoiran - Entrée libre. Tél 05 56 67 30 33 http://nunca.mas.over-blog.com **Franta** Peinture, dessin. Domaine de Lescombes, Eysines - Entrée libre. Tél 05 56 16 18 10 www.ville-eyssines.fr

Jusqu'au sam 31/12 Titouan Lamazou : « Ténèbres au paradis, Africaines des grands lacs » Dessin. Rencontre et signature, samedi 5 novembre à 18h. Fnac Bordeaux - Galerie photo - Entrée libre. www.fnac.com/bordeaux **Lalaina** Peinture. Chartons 53 - Entrée libre. Tél 05 57 87 42 48 **Élodie Boutry** Art contemporain. Des pois, des rayures, des damiers, appliqués dans des couleurs très vives... À partir de ces éléments très simples, Élodie Boutry définit un langage visuel fort, construisant une syntaxe à partir de motifs répétitifs qu'elle fait jouer les uns avec les autres, dans des associations ou des oppositions. La Winery, Arsac-en-Médoc - Entrée libre. Tél 05 56 390 490 www.winery.fr **Numériquement vôtre, nouveaux objets, nouveaux usages** Exposition scientifique. Cap Sciences - 3-5€. Tél 05 56 01 07 07 www.cap-sciences.net **Au fil du fleuve** Exposition patrimoniale. Musée national des Douanes - 1-3€. Tél 05 56 48 82 82 www.musee-douanes.fr

Jusqu'au sam 14/01/2012 L'Étoffe du Temps Art contemporain. À partir d'une œuvre maîtresse de Picasso, Femme Assise (1949), l'exposition met en scène une conversation transversale d'œuvres et d'artistes, conceptuels ou figuratifs, sur le thème du Temps dans l'art contemporain. Elle s'articule autour de deux conceptions du temps : le Temps intelligent, celui que les hommes cherchent désespérément à quantifier, à qualifier, à maîtriser, et le Temps intuitif, celui de la contemplation, de la méditation, de l'horloge interne, le temps sous-jacent, de l'« unus mundi », qui rassemble tout ce qui est vivant. Institut Culturel Bernard Magrez - 3-6€. Tél 05 56 44 49 24 www.institut-bernard-magrez.com **Jusqu'au lun 23/01/2012 C'est à ce prix que nous mangeons du sucre** Art contemporain. Un événement «Evento 2011». Artistes : William Kentridge - Pascale Marthine Tayou - Marzia Migliora - Wael Shawky - Michael Blum - Shilpa Gupta. Une exposition qui s'imprègne d'un chapitre de l'histoire de la ville de Bordeaux : la traite négrière. Musée d'Aquitaine - 3€. www.bordeaux.fr

Jusqu'au sam 4/02/2012 Laurent Le Deunff : « La Grande Évolution » Art contemporain. Chapelle du Carmel, Libourne - Entrée libre. www.ville-libourne.fr

Jusqu'au dim 12/02/2012 Étrange et proche, un musée comme voisinage Art contemporain. Commissariat : Charles Esche, Galit Eilat. Le CAPC a invité le Van Abbemuseum comme il inviterait un artiste. Le Van Abbemuseum présente, en réponse, des œuvres provenant essentiellement des acquisitions récentes de sa collection, associées à l'intervention de plusieurs artistes invités. CAPC - Rez de chaussée - 2-50-5€. Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr **CQFD** Exposition

scientifique. Cap Sciences - 1-2€. Tél 05 56 01 07 07 www.cap-sciences.net

Jusqu'au dim 4/03/2012 Petites et grandes émotions Exposition scientifique. Les émotions, on les vit parfois sans les comprendre. Pourquoi est-on de telle ou telle humeur ? Comment vivre avec ? Faut-il contrôler ou lâcher, masquer ou en parler ? Que nous disent les spécialistes ? Autant de questions pour apprendre à décoder vos émotions, pour apprendre à les respecter. Les émotions nous aident à nous adapter au quotidien. Elles sont le meilleur des outils pour communiquer avec les autres et ont une grande influence sur notre perception du monde. Nous sommes nos émotions. Cap Sciences - 1-2€. Tél 05 56 01 07 07 www.cap-sciences.net

Jusqu'au mar 27/03/2012 Anna-Katharina Scheidegger : « Lignes Helvètes » Photographie. Dans Lined Up Borders, elle interroge le concept même de frontière en cherchant les traces d'horizontalité, symbole de séparation, dans le paysage tellurique des montagnes suisses, qui poussent le regard à la verticalité. Pour High Altitudes, elle a arpenté les sommets à la recherche des traces du réduit national, cette ligne défensive de bunkers construits par l'armée suisse au cours du second conflit mondial. Mises en regard l'une de l'autre, ces deux séries photographiques dialoguent et se renvoient le reflet d'une frontière à double visage. Musée national des Douanes - 1-3€. Tél 05 56 48 82 82 www.musee-douanes.fr

Jusqu'au ven 1/06/2012 Secrets de ponts Exposition scientifique. Découvrez tous les mystères de la conception et de la construction des ponts. Explorez les ponts d'ici et les ponts d'ailleurs. Mettez-vous dans la peau d'un concepteur de pont. Pont à hauban, pont suspendu, ou pont levant ? Comment choisir la forme ? Quelles techniques et quels matériaux utiliser ? Derrière chacune de ces constructions se cachent des métiers et des enjeux particuliers. Chacun a son histoire et ses secrets. Depuis le kiosque d'observation de Cap Sciences, suivez, au jour le jour, les étapes de construction du pont Bacalan-Bastide. Cap Sciences - 1-2€. Tél 05 56 01 07 07 www.cap-sciences.net

AUTRES RENDEZ-VOUS

SAM 29/10

...11:00 Lettres du monde 2011 : Argentina [Café polar] Animé par l'excellent Christophe Dupuis. Bibliothèque Pablo Neruda, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 20 www.lettresdumonde.com **...16:00 Émile Bravo [Rencontre-dédicace]** À l'occasion de la publication de l'ouvrage Une épitante aventure de Jules : Volume 6, Un plan sur la comète (Dargaud). Librairie Mollat - Rayon bande dessinée - Entrée libre Tél 05 56 56 40 37 www.mollat.com

JEU 3/11

...18:30 Lettres du monde 2011 : Argentina [Rencontre littéraire] Étranges argentins : op olopo, Le Désert et sa semence & revue Tango #3. Présentation par Benoît Viot, des éditions Attila, Caroline Rameau et Dominique Bordes, des éditions Monsieur Toussaint Louverture, et Jean-Louis Ducournau, fondateur de la revue Tango, illustrée de quelques lectures par Mario Dragunsky, compagnie 4Cats. La Machine à Lire - Entrée libre Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com **...21:00 Salsa para todos [Salsa]** 20h30-21h30 initiation salsa. El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

VEN 4/11

...16:30 Les fourmis n'aiment pas le flamenco [Rencontre littéraire] Lancement officiel du nouvel ouvrage d'Auguste Derrière. Librairie Mollat - 91 - Entrée libre www.mollat.com **...18:00 Changer de société ? [Rencontre littéraire]** Présentation du livre collectif Changer de société ? (Ed. Le Castor Astral). Intervenants Maryse Lassalle

et Simone Cixous, coordinatrices du Forum et du livre, Marie-Claude Saliceti, co-rédactrice Vincent Taconet, représentant Espace Marx Emmanuel Agullo, représentant le Front de gauche. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com **...18:30 Espèces d'espèces [Projection-débat]** Agora du Haut-Carré, Talence - Entrée libre Tél 05 40 00 38 28 www.talence.fr

SAM 5/11

...10:30 Café polar [Rencontre littéraire] Louis Sanders : sport et polar. Bibliothèque, Lormont - Entrée libre Tél 05 56 76 67 97 www.entree2noirs.com **...14:00 Thematik... < Le Manageur > [Conférence]** Quelles sont ses missions ? Quelles responsabilités a-t-il ? Comment devient-on manageur ? Quelles relations avec les artistes ? La profession faisant actuellement l'objet d'une totale redéfinition législative, il nous a semblé opportun de mettre ces questions en débat avec vous. Intervenants : Frédérique de Almeida (manageuse depuis plus de 10 ans : Success, Alister... / Chargée de communication et partenariats au FAIR) // Didier Estèbe (Directeur du Krakatoa et manageur de Noir Désir de 1982 à 1992). Entrée libre, réservation conseillée par mail à pepiniere@krakatoa.org. Krakatoa, Mérignac - Entrée libre Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org

DIM 6/11

...11:30 Lettres du monde 2011 : Argentina [Projection] Paris-marseille, un film de Sebastian Martinez, d'après un livre de Julio Cortazar & Carole Dunlop. En 1982, l'écrivain argentin passe plus de 30 jours avec sa femme sur l'autoroute Paris-Marseille, sans jamais en sortir, avec deux arrêts quotidiens sur les 65 parkings que compte le trajet. Le récit de ce voyage a pour titre Les autonomes de la cosmoroute. Présentation par Laure Bedin. Utopia - Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com **...16:00 Equus [Ciné concert]** Der Golem de Carl Boese & Paul Wegener. Conçu autour du mythe juif du même nom, Der Golem fit date dans l'histoire du cinéma allemand et de sa vague expressionniste si apprécié de cinéphiles. Le film est aujourd'hui un monument de l'histoire et une référence historique par sa prématurité surprenante et son univers noir, prenant le contre-pied aux comédies répandues de l'époque. I.Boat - 4-6€ www.iboat.eu

LUN 7/11

...15:00 Un parc naturel marin : comment cela fonctionne ? Ce que cela peut changer ? [Conférence] Animée par Anne Littaye, Docteur en océanographie, chef de mission pour la création d'un parc naturel marin sur le bassin d'Arcachon. Amadeus Song, Arcachon - Entrée libre Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com **...21:00 Bienvenue à Curt Ficcions [Projection]** Le Festival Curt Ficcions de Barcelone présente une année de plus les meilleurs courts métrages espagnols actuels. Programme : Culbute, 360°, Amar, Exercice, Protoparticules, Marina, On ne s'ennuie pas avec les pierres, La fuite. Utopia - Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es

MAR 8/11

...18:00 Club de lecture [Rencontre littéraire] À propos de La tarde del Séptimo día, de Jesús Carazo. Instituto Cervantes - Biblioteca - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es **Une Guyane pluriethnique : Amérindiens et Noirs Marrons [Conférence]** Un événement «Bordeaux Outre Mer 2011». Par Francis Dupuy, maître de conférences en anthropologie, département de sociologie, UFR Sciences Humaines & Arts, université de Poitiers. Musée d'Aquitaine - 3€ Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr **...18:30 Lettres du monde 2011 : Argentina [Lecture]** Le temps du verbe, Lectures argentines. Pour accompagner la venue du spectacle El viento en un violon du metteur en scène argentin Claudio Tolcachir, du 9 au 12 novembre au TnBA, deux comédiennes diplômées de l'ESTBA, Roxanne Brumachon et Marion Lambert, font découvrir des extraits d'œuvres méconnues ou inattendues de la littérature

I.BOAT

Intelligent boat

1 NOUVEL ESPACE
3 NIVEAUX
1 SALLE DE CONCERT
1 CLUB
1 BAR INTERIEUR
1 BAR EXTERIEUR
1 RESTAURANT
2 TERRASSES
DES CHOIX ARTISTIQUES

EN NOVEMBRE
À L'I.BOAT
CONCERTS ET CLUB

HOUSSE DE RACKET
BONAPARTE
HUNDREDS
PUBLICIST
ANTILLES
PLANNINGTOROCK
ZOMBIE NATION
TEENAGE BAD GIRL
COMA
SHIT ROBOT...

CINÉ
CONCERTS

EQUUS VS DER GOLEM (FILM)
DIM 06.11 - 17H00 - 4*/6 €
L'ODYSSÉE DE RICK LE CUBE
MER 16.11 - 14H30 ET 17H30 - 5 € - JEUNE PUBLIC

CULTURES DIGITALES - CONCERTS
CLUBBING - PERFORMANCES
RENCONTRES - CINÉ-CONCERTS
PÔLE DE CRÉATION IMAGES
RÉSIDENCES - EXPOSITIONS
DES CHOIX ARTISTIQUES

I. BOAT - BASSIN À FLOT N°1
33300 BORDEAUX
TRAM B ARRÊT BASSIN À FLOT
PARKING GRATUIT

WWW.IBOAT.EU
FOLLOW US ON FACEBOOK








Juliette

en concert

«The No Parano Show»



MARDI 15 NOVEMBRE - 20H00
THEATRE FEMINA
BORDEAUX

www.base-productions.com
Locations Fnac, carrefour, Géant, magasins U, Intermarché
www.fnac.com 0 892 68 36 22 (0,34€/mn)

22^e FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'HISTOIRE PESSAC 14>21 novembre 2011



LA CONQUÊTE DU POUVOIR

100 FILMS — 40 DÉBATS
25 AVANT-PREMIÈRES

JOURNÉE DÉCOUVERTE POUR LES ÉTUDIANTS : JEUDI 17 NOVEMBRE :
SÉANCES CINÉMA ET DOCUMENTAIRES GRATUITS POUR LES ÉTUDIANTS (sur présentation de la carte d'étudiant et dans la limite des places disponibles).

Rens. : 05 56 46 25 43 Tramway : terminus ligne B
www.cinema-histoire-pessac.com

argentine. Programme proposé par la bibliothèque de Bordeaux avec le TnBA. Bibliothèque Capucins / Saint Michel - Entrée libre Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com **9^e Souffles Nomades : Espace-temps du jazz : du swing au free, errance et créativité du jazz et des jazzmen** [Conférence] Animée par Jean-Michel Dauriac, illustré de nombreux extraits audio et vidéo, en présence d'un musicien de jazz. « Jazz on the road : les bigbands et combos du New Deal, 1929-1941 », Grands orchestres et petites troupes parcourent les États-Unis. Espace culturel du Bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr **...19:00 Jean-Louis Debré** [Rencontre-dédicace] À l'occasion de la parution de son roman Jeux de haine. Ermitage Compostelle, Le Bouscat - Entrée libre www.mairie-le-bouscat.fr

MER 9/11

...18:00 Café Sciences : impacts du changement climatique sur les forêts [Rencontre scientifique] En partenariat avec le Service culturel université Bordeaux 1. Avec Bruno Malaizé, EPOC/Bordeaux 1 et Sylvain Delzon, BIOGECO - INRA / Bordeaux 1. Débat animé par Halima Hadi. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com **...18:30 Lettres du monde 2011 : Argentina** [Rencontre littéraire] Rencontre avec Arnaldo Calveyra. Animée par François-Michel Durazzo, traducteur. Librairie Contraportada - Entrée libre Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com **9^e Souffles Nomades : Filles et fils du vent** [Sieste musicale] Animée par Patrick Labesse, critique au Monde et responsable du Centre de ressources du Rocher de Palmer. Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr **...19:30 Fragments d'une révolution** [Projection-débat] Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 00 www.pessac.fr

JEU 10/11

...18:00 De la nuit de Cristal à Auschwitz [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». De Paul Schaffer, témoin, ayant vécu la Nuit de Cristal à Vienne et survivant d'Auschwitz-Birkenau, président d'honneur de Yad Vashem France, membre de la fondation pour la Mémoire de la Shoah, auteur du livre Le Soleil voilé. Auschwitz 1942-1945, préfacé par Simone Veil et comportant un avant-propos de Serge Klarsfeld, éd. KI Bordeaux, 2011. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr **Maurice Darmon** [Rencontre littéraire] Présentation de ses deux livres : La question juive de Jean-Luc Godard et Pour John Cassavetes (éd. Le temps qu'il fait). Rencontre animée par Bernard Daguerre. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com **...21:00 Salsa para todos** [Salsa] Voir le 3/11. El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

DIM 13/11

...15:00 Les Einsatzgruppen. Les commandos de la mort [Projection] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Projection organisée en partenariat avec le RAHMI (Réseau Aquitain Histoire et Mémoire de l'Immigration), France 3, le musée d'Aquitaine et la Librairie Mollat et présentée par le réalisateur Michaël Prazan, docteur en stylistique, auteur de l'ouvrage Einsatzgruppen (2010, éd. du Seuil). Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr

LUN 14/11

...18:00 Survivre. Ethnocide et génocide à l'Est. Autour de l'exposition et de sa programmation [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Par Carole Lemeé, commissaire de l'exposition et de sa programmation, docteur en anthropologie sociale et culturelle. En partenariat avec l'AFMD Gironde, le département d'anthropologie et le laboratoire CNRS / Université ADES. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr

MAR 15/11

...18:00 Wallis : quel avenir pour une royauté au sein de la République française ? [Conférence] Un événement «Bordeaux Outre Mer 2011». Par Sophie Chave Dartoen, maître de conférences, ethnologie, anthropologie sociale et culturelle, université Victor Segalen 2. Musée d'Aquitaine - 3€ Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr **Alfons Cervera** [Rencontre littéraire] Alfons Cervera viendra notamment présenter la traduction par Georges Tyras de Ces vies-là, aux (éditions) La Contre Allée et reviendra sur son travail d'écriture autour de la Guerre civile, du Franquisme et de la Transition démocratique, sa résistance et sa vision de l'Espagne actuelle. Librairie Contraportada - Entrée libre **...18:30 9^e Souffles Nomades : Espace-temps du jazz : du swing au free, errance et créativité du jazz et des jazzmen** [Conférence] Animée par Jean-Michel Dauriac, illustré de nombreux extraits audio et vidéo, en présence d'un musicien de jazz. « Jazz, Be Bop & Beat Generation, 1942-1945 » Révolution stylistique du jazz où l'on croiera des jazzmen contemporains de Kerouac. Espace culturel du Bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr **...20:00 Les Fotocourts** [Projection animée] Gaumont Talence Universités, Talence - Entrée libre www.talence.fr

JEU 17/11

...12:30 Yoann Gourmel : De choses et d'autres - Choses qui, répétées, plaisent [Conférence] CAPC - Salle de communications - 3€ Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr **...18:00 Lettres du monde 2011 : Argentina** [Rencontre littéraire] Rencontre avec Silvia Baron Supervielle. À l'occasion de la parution de son roman Le Pont international, animée par Maïalen Lafite, professeur à l'université de Bordeaux 3. Librairie Mollat - Salon Albert Mollat - Entrée libre Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com **Rosa Montero** [Rencontre littéraire] Auteur de livres à succès et journaliste, Rosa Montero qui vient de publier en français aux Ed. Métailié Belle et sombre, viendra nous parler de son œuvre. Dans le cadre du cycle de conférences : «Espagne, terre de passions». Instituto Cervantes - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es **Yoann Gourmel : De choses et d'autres - Choses qui, répétées, plaisent** [Conférence] Voir le 17/11. CAPC - Salle de communications - 3€ Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr **Du ghetto de Lodz en Pologne au camp d'extermination et au camp de concentration** [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Par Isabelle Choko, témoin ayant vécu l'invasion et l'occupation de la Pologne. Survivante du Ghetto de Lodz, du camp d'extermination d'Auschwitz-Birkenau et du camp de concentration de Bergen-Belsen. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr **...18:30 9^e Souffles Nomades : « Je rêve d'un monde - I Have a Dream »** [Lecture musicale] Par Frédérique Bruyas accompagnée par René Miller. Médiathèque François Mitterrand, Bassens - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr **...20:00 9^e Souffles Nomades : « Désirs de voyage »** [Théâtre] Elisabeth Gavalda et Agnès Binet. M270, Maison des savoirs partagés, Floirac - Gratuit sur réservation Tél 05 56 86 99 28 www.blog-rivedroite.fr **...20:30 L'art du XX^e siècle est-il beau ?** [Conférence] Cycle l'art du XXe siècle #3. Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr **...21:00 Salsa para todos** [Salsa] Voir le 3/11. El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

VEN 18/11

...18:30 Kaoutar Harchi [Rencontre scientifique] Autour de son roman L'ampleur du saccage (Ed. Actes Sud). Rencontre animée par Jean-Pierre Ohl et Cédric Lascombe. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com **9^e Souffles Nomades : « Les Grandes Voyageuses »** [Lecture musicale] Frédérique Bruyas et Adeline Lecce. Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr

SAM 19/11

...15:30 9^e Souffles Nomades : « La Route » [Lecture] Frédérique Bruyas.

Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr **...18:30 Forums de Pessac avec Cynthia Fleury** [Conférence] Dans le cadre du festival international du film d'histoire, la Ville de Pessac a invité Cynthia Fleury. Enseignant-chercheur en philosophie politique, elle a travaillé sur l'entropie et la régulation démocratique, la réforme des institutions et les comportements citoyens. L'entrée est libre, dans la limite des places disponibles. Cinéma Jean Eustache, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 63 50 www.pessac.fr

DIM 20/11

...15:00 Les enfants dans la Shoah à l'Est et à l'Ouest [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Par Michal Gans, directrice du département international du Musée israélien des Ghettos et de leurs combattants (Beith Lohamei Haghetot en Galilée), et créatrice du département en langue française de ce musée. Présentation de son livre Survivre dans la Shoah (éd. Ouest France, 2011). En partenariat avec l'AFMD Gironde et le lycée Condorcet de Bordeaux. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr **...19:30 Sound of Noise** [Projection] Comédie de Ola Simonsson, (Suède, 1h42, 2010). L'histoire d'un policier à Stockholm et de la première enquête policière « musicale ». Heretic Club - Entrée libre www.hereticclub.com

LUN 21/11

...15:00 À la conquête de Mars [Conférence] Animée par Jean-Marc Salotti, enseignant chercheur à l'École Nationale Supérieure de Cognitique de l'Institut Polytechnique de Bordeaux. Théâtre Olympia, Arcachon - Entrée libre Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com

MAR 22/11

...14:30 12^e Festival Ritournelles : Discussion avec Valère Novarina [Rencontre littéraire] Maison cantonale - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr **...18:00 Mayotte française : une économie viable ?** [Conférence] Un événement «Bordeaux Outre Mer 2011» Par Hubert Bonin, professeur, IEP. Musée d'Aquitaine - 3€ Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr **...18:30 9^e Souffles Nomades : Espace-temps du jazz : du swing au free, errance et créativité du jazz et des jazzmen** [Conférence] Animée par Jean-Michel Dauriac, illustré de nombreux extraits audio et vidéo, en présence d'un musicien de jazz. « Free Jazz, rock n' roll et révolution ». Deux décennies qui voient la crise populaire du jazz face au Rock'n'roll. Espace culturel du Bois fleuri - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr

MER 23/11

...15:00 Rencontre avec le CNV [Colloque] En présence de Jean-Paul Godderidge, Directeur Régional des Affaires Culturelles d'Aquitaine, et de Jacques Renard, directeur du CNV. Rock School Barbey - Gratuit sur réservation www.rockschool-barbey.com **...18:30 LA pensée vient en marchant** [Projection-débat] Documentaire de Anja Unger. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Entrée libre Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr **...19:00 Gary Lachman : Sociétés secrètes - Savoir, Oser, Vouloir, Garder le Silence** [Conférence] CAPC - Auditorium - 3€ Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr **...20:30 Médiarchi** [Conférence] Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

JEU 24/11

...10:00 12^e Festival Ritournelles : Journée de réflexion, L'Incarnation du verbe [Colloque] De 10h à 12h30 : Valère Novarina, la langue dans le sang. Avec Valère Novarina, Francis Cohen (poète, critique), Clément Rosset (sous réserve) et Daniel Heller-Roazen (sous réserve). De 13h à 14h : projection du film documentaire sur Valère Novarina : Ce dont on ne peut parler, c'est cela qu'il faut dire de Raphaël

O'Byrne. Coproduction Arte France, Les Films à Lou (2002). Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr

...14:00 12° Festival Ritournelles : Journée de réflexion, L'Incarnation du verbe [Colloque] De 14h à 15h30 :

Valère Novarina, la comédie du verbe. Avec André Marcon (acteur), Christine Dormoy (metteur en scène) et Philippe Marioge (scénographe de Valère Novarina). De 15h30 à 17h : La voix de l'écrit. En compagnie d'écrivains issus de la revue de littérature TXT. Avec Christian Prigent (écrivain, essayiste) et Pierre Le Pillouër (écrivain, poète, critique). Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr

...18:30 Jean-Pierre Ohl [Rencontre scientifique] Autour de son ouvrage Charles Dickens (Coll. Biographies Folio Gallimard). Rencontre animée par Olivier Bessard-Banquy. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com

...20:30 12° Festival Ritournelles : Lecture de Valère Novarina [Lecture] Accompagné de Christian Paccoud (chanteur, auteur, compositeur, accordéoniste). Molière Scène d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr

Raymond Aubrac : Les années de guerre

[Projection] Un film de Pascal Convert et Fabien Béziat Le célèbre résistant revient sur son engagement et ses luttes aux côtés de son épouse Lucie. Le film sera présenté par Jean-François Cazeaux, responsable cinéma au rectorat. Ermitage Compostelle, Le Bouscat - Entrée libre www.mairie-le-bouscat.fr

...21:00 Salsa para todos [Salsa] Voir le 3/11. El Chicho - Entrée libre www.elchicho.fr

VEN 25/11

...10:00 « Les foulées littéraires » 1° Salon du livre et des littératures sportives [Salon] Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre Tél 05 57 77 07 30 www.lesfouleeslitteraires.com

...18:00 Rencontre autour du livre : Economie sociale et solidaire : animation et dynamiques des territoires [Débat littéraire] Intervenants : Jean-Marie-Harribey, Luc Greffier, Xabier Itçaina, Yves Raibaud, Denis Retaillé et Abdourahmane Ndiaye. Librairie Georges, Talence - Entrée libre Tél 05 56 04 68 00 www.librairiegeorges.com

SAM 26/11

...10:00 « Les foulées littéraires » 1° Salon du livre et des littératures sportives [Salon] Voir le 25/11. Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre Tél 05 57 77 07 30 www.lesfouleeslitteraires.com

...14:00 12° Festival Ritournelles : Lecture de textes de Valère Novarina [Lecture] Bibliothèque Mériadeck - Entrée Rez-de-dalle - Entrée libre Tél 05 56 86 64 29 www.permanencesdelalitterature.fr

...16:00 Nat King Cole dans l'histoire du jazz [Conférence] Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Entrée libre Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr

DIM 27/11

...10:00 « Les foulées littéraires » 1er Salon du livre et des littératures sportives [Salon] Voir le 25/11. Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre Tél 05 57 77 07 30 www.lesfouleeslitteraires.com

...15:00 Trois écrivains yiddish, parcours et culture yiddish [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Conférence par Gilles Rozier, docteur en littérature yiddish, écrivain et poète, traducteur du yiddish et de l'hébreu en français. Créateur et directeur de la revue littéraire en yiddish Gulgulim, directeur de la Maison de la culture yiddish - Bibliothèque Medem à Paris. Présentation de son dernier livre D'un pays sans amour (Grasset 2011). En partenariat avec la Librairie Mollat et le CIRCY (Centre d'Information et de Recherche sur les Cultures Yiddish) avec les éditions Grasset. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr

MAR 29/11

...18:00 Mémoires vivantes et transmises de l'esclavage. L'exemple de la Martinique [Conférence] Un évènement Bordeaux Outremer 2011.

Conférence de Christine Chivallon, directrice de recherche, CNRS-LAM, IEP. Musée d'Aquitaine - 3€ Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr

...18:30 Pascale de Tourdonnet [Conférence] 308 - Entrée libre Tél 05 57 35 11 33 www.ma-lereseau.org

MER 30/11

...18:00 La littérature de la vie ordinaire [Conférence] Auteur de nombreux ouvrages : romans, poésies et journaux, Andrés Trapiello est aussi un amoureux des livres anciens, dont il possède une importante collection. Il explique que ce qui l'intéresse surtout à travers ces vieux livres c'est la vie qui se trouve à leur côté, ce qui existe en marge de l'histoire, les faubourgs de la vie, la vie pure des vaincus et des déclassés, la vie nomade des francs tireurs.... Librairie Mollat - Salon Albert Mollat - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es

JEU 1/12

...12:30 Yoann Gourmel : De choses et d'autres - Choses qui n'offrent rien d'extraordinaire au regard mais qui prennent une importance exagérée quand on écrit leur nom [Conférence] CAPC - Salle de communications - 3€ Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr

...18:00 Andrés Trapiello [Rencontre littéraire] Heureux comme jamais, Voici un roman sur la conquête du Paradis qui fut enlevé à l'homme, il s'agit d'un roman radical et heureux, en fin de compte un roman d'amour. Un amour qui doit vaincre de nombreux obstacles. Max y Claudia, se donnent l'un à l'autre dans un « amour absolu », au-dessus de la morale et des tabous imposés. Librairie Mollat - Salon Albert Mollat - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es

Yoann Gourmel : De choses et d'autres - Choses qui n'offrent rien d'extraordinaire au regard mais qui prennent une importance exagérée quand on écrit leur nom [Conférence] Voir le 1/12. CAPC - Salle de communications - 3€ Tél 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr

La Shoah en Roumanie et la mémoire de la Shoah en Roumanie [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Par le professeur Michael Shafir, de l'université de Cluj-Napoca en Roumanie, l'un des contributeurs de L'Horreur oubliée. La Shoah roumaine (Revue d'histoire de la Shoah, 2011). Par Élisabeth Sentuc, témoin, survivante du Ghetto de Cluj-Napoca (Kolosvar), survivante d'uschwitz-Birkenau. Témoignage et présentation de la situation en Roumanie Partenariat avec l'ONACVG et l'ONAC.. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr

...18:30 Université Populaire de Bordeaux : comment naissent les conflits ? [Débat] Tenter de comprendre la genèse de certains conflits armés, du Nigéria au Rwanda, du Liban à l'Irak ; il sera question d'analyser ce qui en sous-tend le déclenchement et continue parfois de les alimenter – ressources énergétiques, interventions extérieures. En présence d'enseignants spécialistes des relations internationales et des membres de l' U.P.B. Centre d'animation Saint-Michel - Entrée libre http://universitepopulairebordeaux.asso-web.com/index.php

Jean de Loisy : « Face à ce qui se dérobe » [Conférence] Le Frac Aquitaine poursuit avec Jean de Loisy son cycle de conférences, qui consiste à inviter une personnalité du monde de l'art contemporain à partager son parcours et son regard sur le contexte artistique de ces trente dernières années. Ces conférences répondent à une des missions prioritaires du Frac Aquitaine, celle de sensibiliser le plus grand nombre à l'art, au contact de ses acteurs. TnBA - Salle Jean Vauthier - Entrée libre Tél 05 56 33 36 80 www.frac-aquitaine.net

...19:00 Apéros d'Origines Contrôlées : l'accompagnement des jeunes [Débat] Pôle culturel Ev@sion, Ambares-et-Lagrange - Entrée libre Tél 05 56 77 36 26 www.aoc-diversité-aquitaine.org

Femmes et VIH : corps, sexualité et prévention [Rencontre] Avec Hélène Freundlich, Coordinatrice Actions Femmes & Migrantes à Sida Info Service, et Maryse Tourne, I.P.P.O Bordeaux . La Maison de Femmes - Entrée libre Tél 05 56 51 30 95 http://maisondesfemmes.bx.free.fr

VEN 2/12

...18:00 Apéros d'Origines Contrôlées : associations et démocraties, qu'en est-il aujourd'hui ? [Débat] Boulevard des Potes - Entrée libre Tél 05 56 31 94 62 www.aoc-diversité-aquitaine.org

SAM 3/12

...11:00 Café Polar [Rencontre littéraire] Animé par Christophe Dupuis. Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 00 www.pessac.fr

...14:00 Histoire et mémoire de l'immigration [Projection] Dans le cadre de Bordeaux Outre Mer 2011. Projections de films documentaires présentés par Christiane Succab-Goldman, réalisatrice. 14h : Une histoire de l'outre-mer. L'héritage colonial (2011, 53 mn). 15h15 : Une histoire de l'outre-mer. Les turbulences de la décolonisation (2011, 53 mn). 16h30 : Une histoire de l'outre-mer. L'ère de la mondialisation (2011, 54 mn). En partenariat avec le RAHMI (Réseau Aquitain Histoire et Mémoire de l'Immigration), France 3 et le Musée d'Aquitaine. . Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 01 51 00 www.bordeaux.fr

...15:00 Apéros d'Origines Contrôlées : nouvelles solidarités [Débat] Centre social et familial de Bordeaux Nord - Entrée libre Tél 05 56 39 46 72 www.aoc-diversité-aquitaine.org

LUN 5/12

...15:00 Scénarios sur le devenir économique du Bassin d'Arcachon [Conférence] Animée par Pierre Delfaux, professeur de sciences économiques à l'université Montesquieu de Bordeaux IV. Théâtre Olympia, Arcachon - Entrée libre Tél 05 56 22 01 18 www.arcachon.com

...19:00 Apéros d'Origines Contrôlées : la montée des extrêmes droites en Europe ? [Débat] TnBA - Grande Salle Vitez - Entrée libre Tél 05 56 33 36 80 www.aoc-diversité-aquitaine.org

MER 7/12

...18:00 Survivre dans le ghetto de Varsovie et dans la Pologne occupée, Les ombres de la mémoire [Conférence] Dans le cadre de l'exposition «Survivre - Iberlebn». Par Régine Frydman, témoin de l'invasion de la Pologne, survivante du ghetto de Varsovie et enfant cachée par des Justes polonais après avoir pu s'échapper du ghetto. Présentation de son livre J'avais 7 ans en 1939 à Varsovie (éditions Tallandier). En partenariat avec la librairie Mollat, les éditions Tallandier et le Mémorial de la Shoah. Musée d'Aquitaine - Entrée libre Tél 05 56 10 19 90 www.bordeaux.fr

Apéros d'Origines Contrôlées : terres neuves, lieux de rencontres [Débat] Terres neuves, Bègles - Entrée libre Tél 05 57 35 13 00 www.aoc-diversité-aquitaine.org

JEU 8/12

...17:30 Apéros d'Origines Contrôlées : noirs de France [Débat] Utopia - Entrée libre Tél 05 56 52 00 03 www.aoc-diversité-aquitaine.org

...18:00 Le droit à la lumière des étoiles [Table ronde] Cipriano Marin et Patrick Charlot viendront nous parler de leur point de vue concernant la protection du ciel nocturne, du droit à voir les étoiles en différents points du monde. Le ciel est le patrimoine de tous, l'observation des étoiles est un élément essentiel pour la science, l'art et la culture. La protection du ciel est une nécessité pour la science mais aussi pour la sauvegarde de nombreuses espèces nocturnes Dans le cadre du cycle de conférence «Controverses». Instituto Cervantes - Salón de Actos - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es

...18:30 Université Populaire de Bordeaux : comment naissent les conflits ? [Débat] Voir le 1/12. Centre d'animation Saint-Michel - Entrée libre http://universitepopulairebordeaux.asso-web.com/index.php

VEN 9/12

...17:00 Apéros d'Origines Contrôlées : noirs d'Aquitaine / noirs de France, être noir dans la France de 2012 [Débat] 21h : Nuit noire, tarif unique = 10 euros. Le Rocher de Palmer, Cenon - Entrée libre Tél 05 56 74 80 00 www.aoc-diversité-aquitaine.org

...20:30 Carnet(s) de Chine [Ciné-concert] Un film d'Emmanuelle Troy. Avec Virginie Perret (Voix, danse et gongs), Erik Baron (Basse/ordi, Santur et trompe) et Emmanuelle Troy (Chant, tambour et flûtes). Pôle culturel Ev@sion, Ambares-et-Lagrange - Entrée libre Tél 05 56 77 36 26 http://evasion.ville-ambaresetlagrange.fr/

EN NOVEMBRE à Villenave d'Ornon AU CUBE

chemin de Cadaujac domaine de la Junca

Richard BOHRINGER
Traîne pas trop sous la pluie

ven
18
20 h 30



AARON
Unplugged & Waves Tour

sam
26
20 h 30

Première partie :
Marc Delmas

Navette-Bus depuis le Pont-de-la-Maye, sur réservation au 05 57 99 52 24

Boissons + petite restauration sur place

Loc : Service culturel Villenave d'Ornon 05 57 99 52 24
Réseau Fnac - Carrefour - Géant - Hyper U - Intermarché 0 892 68 36 22
www.fnac.com - Box office : 05 56 48 26 26 - Cultura Bègles : 05 56 30 08 30



AGENDA

SAM 10/12

28 AGENDA

...16:00 Itinéraire de l'accordéon *[Conférence musicale]* Animée par Christian Fabre et Geneviève Roumégoux. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Entrée libre Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr

...

JEUNE PUBLIC

SAM 29/10

28 AGENDA

...10:30 Autour des livres *[Lecture]* Pour les 0-3 ans. Présentation et lecture des nouveautés. Bibliothèque du Grand Parc - Entrée libre Tél 05 56 50 28 35 www.bordeaux.fr
...11:15 Manon des livres Papotages & Gribouillages ! *[Animation]* Manon des Livres revient de voyage sa valise pleine de délires. Elle recherche activement des enfants sages (pas trop), pour séances d'enfantillages. Librairie Mollat - Rayon jeunesse - Entrée libre Tél 05 56 56 40 37 www.mollat.com
...15:00 Réverbère-Goélette *[Théâtre]* Cie Imagine. Deux personnages nous embarquent dans un voyage imaginaire sur fond de grandes voiles de bateau et de leur de réverbère. Leurs premières vacances à bord du « Réverbère-goélette »... Ce spectacle vient de l'envie de mettre en avant la simplicité et l'imaginaire. L'histoire entre les 2 personnages se construit pas à pas, chacun apportant sa petite pierre à l'édifice de la complicité. Dans le monde actuel où l'on court, perd, zappe, programme, diffère, et s'essouffle, ce spectacle est une ode à la tranquillité, au moment présent, aux joies du hasard et à l'optimisme. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org

DIM 30/10

28 AGENDA

...15:00 Réverbère-Goélette *[Théâtre]* Voir le 29/10. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org

MER 2/11

28 AGENDA

...14:30 Viens t'amuser au musée : Métaux précieux *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans. Recherche, dans le musée, les objets d'or et d'argent. A l'atelier travaille à la manière d'un orfèvre. Musée des Arts décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr

JEU 3/11

28 AGENDA

...19:00 Festival Môm'Ensemble : Le Vilain Petit Canard *[Conte]* À partir de 3 ans. Adapté librement du Vilain Petit Canard d'Andersen par la Cie Créature, ce spectacle raconte le parcours initiatique d'un caneton rejeté de tous et livré à lui-même. Plongé dans un univers sonore et visuel privilégiant l'évocation à la narration, l'histoire naît des seaux, des draps, des mains et des voix des comédiennes. Salle Pierre Cravey, La Teste-de-Buch - 5€ Tél 05 57 73 69 21 www.latestedebuch.com

VEN 4/11

28 AGENDA

...17:00 Festival Môm'Ensemble : Eau Douce *[Théâtre d'objets]* À partir de 6 mois. Cie Éclats. Tapi dans les hautes herbes, allongé sur la mousse... Chut ! Se taire pour mieux entendre le chant de ces marais qui berce celui qui, tranquille, saura tendre l'oreille. Laisser faire le murmure de l'eau qui éclabousse, qui ruisselle ou clapote. Quelques gouttes de pluie, voilà qu'on se réveille. Maison de la Petite Enfance, La Teste-de-Buch - 5€ Tél 05 57 73 69 21 www.latestedebuch.com
...20:30 Sa Majesté Croûte de Riz *[Conte musical et marionnettes d'ombre]* À partir de 5 ans. Avec François Dubois, Frédéric Vern (interprétation) et Benjamin Vern (musique). Croûte de riz est un pêcheur, un pauvre orphelin courageux et débrouillard. Sa générosité sera récompensée par Indra, dieu du courage et du pouvoir royal, ainsi que par les Nâgas, divinités d'origine indienne en forme de serpent, qui lui offriront un joyau magique. Il sera secondé dans ses

aventures par le chat Chmaar. Croûte de riz, au bout de nombreuses péripéties, deviendra roi du Cambodge. Créé à Phnom Penh (Cambodge) avec l'aide de la compagnie Kok Thlok. Salle des fêtes, Loupiac de La Réole - Tél 05 56 43 25 58 www.lepecheuretlechat.com

SAM 5/11

28 AGENDA

...10:00 Conte-mi, raconte-moi *[Lecture]* Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...10:30 Lisons ensemble *[Lecture]* Jusqu'à 3ans. Médiathèque Jacques Ellul - Espace jeunesse, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 00 www.pessac.fr
...10:45 Conte-mi, raconte-moi *[Lecture]* Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...11:00 Lettres du monde 2011 : Argentina *[Lecture musicale]* À partir de 8 ans. Contes de la forêt vierge d'HoraCio QUïroga. Par Stéphanie Cassignard et Johann Loiseau, compagnie La Petite Fabrique. Médiathèque Michel Bézian, Gujan-Mestras - Entrée libre Tél 05 56 96 71 86 www.lettresdumonde.com
...11:30 Ecolo song project *[Spectacle musical]* Médiathèque Jacques Ellul - Auditorium, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 00 www.pessac.fr
...20:30 Sa Majesté Croûte de Riz *[Conte musical et marionnettes d'ombre]* Voir le 4/11. Imprimerie Boucherie (91 rue Camille Sauvageau) - 5-8€ Tél 05 56 43 25 58 www.lepecheuretlechat.com

DIM 6/11

28 AGENDA

...15:30 FestivalMôm'Ensemble : Peau d'Âne *[Conte]* Dès 6 ans. Théâtre des Hangars. À mi-chemin entre le théâtre et la comédie musicale, rythmée par les chansons du film culte de Jacques Demy, cette adaptation du conte de Perrault réunit les ingrédients qui font le succès des contes populaires. Salle Pierre Cravey, La Teste-de-Buch - 5€ Tél 05 57 73 69 21 www.latestedebuch.com

MAR 8/11

28 AGENDA

...19:00 FestivalMôm'Ensemble : L'Ange disparu *[Théâtre]* À partir de 3 ans. Cie les Marches de l'été Lors d'une sortie scolaire au musée des Beaux-arts de sa ville, Eloï est interpellé par la Vénus d'un tableau : son petit ange a disparu, pourrait-il l'aider à le retrouver ? Une rencontre onirique avec l'univers et l'imaginaire des grands peintres, qui eux aussi ont besoin de s'échapper pour « vivre ». Salle Pierre Cravey, La Teste-de-Buch - 5€ Tél 05 57 73 69 21 www.latestedebuch.com
...20:00 Bibeu et Humphrey *[Clown]* 6 ans et +. L'Attraction Céleste. De et avec Servane Guittier & Antoine Manceau. Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac - 4-6€ Tél 05 57 45 10 16 www.saintandredecubzac.fr

MER 9/11

28 AGENDA

...10:00 Les démélis-mélos de l'art *[Animation]* L'art abstrait, c'est quoi ? Forum des Arts & de la Culture, Talence - Entrée libre Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr
...14:00 Atelier du mercredi : Sous pressions *[Atelier pédagogique]* 7-11 ans. CAPC - 31€ Tél 05 56 00 81 78 www.capc-bordeaux.fr
...14:30 Viens t'amuser au musée : À la recherche de la Tarasque *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans. Pars à la chasse aux animaux fantastiques dans le musée. A l'atelier réalise l'animal fantastique de tes rêves ou de tes cauchemars.. Musée des Arts décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr
...15:00 Conte (s) - moi (s) : Le jour des morts au Mexique *[Récital littéraire]* Les morts prennent vie dans les souvenirs des enfants qui évoquent à ce moment leur façon d'être, leurs défauts et leurs qualités. Au Mexique, ce jour est célébré dans une explosion de couleurs et de formes. Les enfants pourront découvrir le sens de cette fête mexicaine en réalisant des activités manuelles proposées par l'animatrice. Animée par Carmen Alcocer. Instituto Cervantes - Biblioteca - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es
Petit bout d'homme *[Théâtre]* Ermitage Compostelle, Le Bouscat - Entrée libre www.mairie-le-bouscat.fr
...16:00 Petit bout d'homme *[Théâtre]* Voir le 9/11. Ermitage Compostelle, Le Bouscat - Entrée libre www.mairie-le-bouscat.fr

SAM 12/11

28 AGENDA

...15:00 Chantal Goya : L'Étrange Histoire du Château Hanté *[Spectacle musical]* Patinoire Mériadeck - 35-39€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr

MAR 15/11

28 AGENDA

...20:00 La Scaphandrière *[Théâtre/conte]*10 ans et +. Après le plébiscité Oh Boy !, Olivier Letellier s'associe à l'auteur Daniel Danis et nous promet un plaisir idoïne pour cette nouvelle création. Frère et soeur, Pierre et Philomène se retrouvent livrés à eux-mêmes. Elle devient pêcheuse dans le Lac des Perles, dont les fonds regorgent de trésors. Lorsqu'elle disparaît, Pierre et ses amis construisent un drôle de sous-marin pour aller défier à leur tour le mystère des profondeurs... Conjuguant arts du conte et de l'image, La Scaphandrière plonge le spectateur au cœur d'un récit fantastique et émouvant. Les Colannes, Blanquefort - 7-7€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolannes.fr

MER 16/11

28 AGENDA

...10:30 13° Festival Tandem : Isidore *[Théâtre]* Dès 3 ans. Cie de l'escalier qui monte. Texte & mise en scène : J.C. Houin. Centre Simone Signoret, Canéjan - 8€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...14:00 Atelier du mercredi : Sous pressions *[Atelier pédagogique]* Voir le 9/11. CAPC - 31€ Tél 05 56 00 81 78 www.capc-bordeaux.fr
...14:30 Rick le cube *[Ciné-concert]* I.Boat - 5€ www.iboat.eu
Viens t'amuser au musée : Costumes d'autrefois *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans Tu assistes à un défilé de mode du XVIII^e siècle en regardant les tableaux et les sculptures du musée. A l'atelier confectionne un tricorne ou une charlotte. Musée des Arts Décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr
Cache Lune *[Théâtre]* Cie Hecho en casa. Salle Gérard Philippe, Martignas-sur-Jalle - 6€ Tél 05 56 21 42 78
...15:00 13° Festival Tandem : Isidore *[Théâtre]* Voir le 16/11. Centre Simone Signoret, Canéjan - 8€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...16:30 9° Souffles Nomades : « Mon chapeau à raconter » *[Conte]* Anne Juquel de la compagnie Pas folle la guêpe. Pôle culturel et sportif du bois fleuri, Lormont - Entrée libre www.blog-rivedroite.fr
...17:30 Rick le cube *[Ciné-concert]* Voir le 16/11. I.Boat - 5€ www.iboat.eu

SAM 19/11

28 AGENDA

...10:30 Comptines à Saige *[Lecture]* Par Olivia Laborde. Bibliothèque Pablo Neruda, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 20 www.pessac.fr
...15:30 Tête de course *[Conte d'objets]* Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...17:00 Tête de course *[Conte d'objets]* Voir le 19/11. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr

MER 23/11

28 AGENDA

...11:00 Bach à sable *[Spectacle musical]* Dès 18 mois. Théâtre de la guimbarde. Le Royal, Pessac - 7-8€ Tél 05 57 93 65 40 www.pessac.fr
...14:00 Atelier du mercredi : Sous pressions *[Atelier pédagogique]* Voir le 9/11. CAPC - 31€ Tél 05 56 00 81 78 www.capc-bordeaux.fr
...14:30 Viens t'amuser au musée : Viva la musica ! *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans Recherche les instruments de musique dans le musée. À l'atelier, sur un fond musical du XVIII^e siècle, invente un trophée de musique. Musée des Arts Décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr

JEU 24/11

28 AGENDA

...18:00 Sa Majesté Croûte de Riz *[Conte musical et marionnettes d'ombre]* Voir le 4/11. Médiathèque, Bassens - Tél 05 56 43 25 58 www.lepecheuretlechat.com

VEN 25/11

28 AGENDA

...10:30 Contes autour de ma planète *[Théâtre]* À partir de 5 ans. Cie Imagine. Forum des Arts & de la Culture,

Talence - 4-8€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr
...15:00 Contes autour de ma planète *[Théâtre]* Voir le 25/11. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 4-8€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

SAM 26/11

28 AGENDA

...10:00 Atelier Récréo'Mur *[Atelier pédagogique]* 5-12 ans. Dans le cadre de l'exposition Various portraits de Joachim Schmid. Les arts au mur - Artothèque, Pessac - Entrée libre Tél 05 56 46 38 41 www.lesartsaumur.com
...15:00 Contes autour de ma planète *[Théâtre]* Voir le 25/11. Forum des Arts & de la Culture, Talence - 4-8€ Tél 05 57 12 29 00 www.talence.fr

DIM 27/11

28 AGENDA

...14:00 Oui-Oui et le Cadeau Surprise *[Spectacle musical]* Patinoire Mériadeck - 23-30€ Tél 05 57 81 43 70 www.axelvega.fr

MER 30/11

28 AGENDA

...9:45 Fanfan L'Éléphant *[Marionettes]* 2-6 ans. La pianiste s'est assoupie. Elle est tirée de son sommeil par l'irruption d'un minuscule personnage : un éléphant lilliputien. Facétieux et maladroit, il se lance dans l'exploration d'un cabinet de curiosités musicales où tout produit des sons. Les bêtises s'enchaînent, jusqu'à l'apparition d'une minuscule éléphante rose... Tout ce petit monde se parle dans une seule langue : la musique. Un conte en forme d'initiation douce et drôle à la musicalité des choses, qu'elles soient instruments ou objets du quotidien. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 7-7€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolannes.fr
...10:30 13° Festival Tandem : 100 kilos et ses éléphants *[Théâtre d'objets]* Dès 4 ans. Cie l'Yonne en scène. Conception & mise en scène : Jean-Pascal Viault. Centre Simone Signoret, Canéjan - 8-8€ Tél 05 56 89 38 93 www.signoret-canejan.fr
...11:00 Fanfan L'Éléphant *[Marionettes]* Voir le 30/11. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 7-7€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolannes.fr
...14:00 Atelier du mercredi : Sous pressions *[Atelier pédagogique]* Voir le 9/11. CAPC - 31€ Tél 05 56 00 81 78 www.capc-bordeaux.fr
...14:30 Qui a peur? *[Théâtre]* Des musiciens de concert nous content l'histoire des trois petits cochons. Ils sont trois, et malgré des airs austères vont se révéler parfaitement loufoques. Chacun a une vision très personnelle de l'histoire, de comment on construit une maison, et de ce loup toujours prêt à nous dévorer. Dans leur désir de faire peur ils brodent, inventent leur propre version, en rajoutent des tonnes pour se faire prendre à leur propre piège : tel a peur qui croyait faire peur. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org
Viens t'amuser au musée : Initiation au dessin *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans. Observe les tableaux du musée (portraits, paysages) et apprends les secrets des grands artistes. À l'atelier réalise ta première œuvre d'art !. Musée des Arts Décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr
...16:00 Pousse-toi de mon soleil ! *[Performance musicale et sonore]* De Serge Adam & Martin Haussman. Théâtre Le Liburnia, Libourne - 3€ Tél 05 57 74 13 14 www.ville-libourne.fr
...16:30 Fanfan L'Éléphant *[Marionettes]* Voir le 30/11. Le Carré, Saint-Médard-en-Jalles - 7-7€ Tél 0557 93 18 93 www.lecarre-lescolannes.fr

JEU 1/12

28 AGENDA

...20:30 Qui a peur? *[Théâtre]* Voir le 30/11. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org

VEN 2/12

28 AGENDA

...20:30 Qui a peur? *[Théâtre]* Voir le 30/11. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org

SAM 3/12

28 AGENDA

...10:00 Conte-mi, raconte-moi *[Lecture]* Voir le 5/11. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...10:30 Lisons ensemble *[Lecture]* Voir le 5/11. Médiathèque

Jacques Ellul - Espace jeunesse, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 00 www.pessac.fr
...10:45 Conte-mi, raconte-moi *[Lecture]* Voir le 5/11. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...14:00 Brico-bidouille *[Atelier pédagogique]* Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...16:30 Brico-bidouille *[Atelier pédagogique]* Voir le 03/12. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...17:00 Histoires fantastiques des elfes et korrigans *[Lecture]* À partir de 6 ans. Alain Chaniot & Frédéric Jouveaux. Bibliothèque Pablo Neruda, Pessac - Entrée libre Tél 05 57 93 67 20 www.pessac.fr
...20:30 Qui a peur? *[Théâtre]* Voir le 30/11. Théâtre en Miettes, Bègles - 8-12€ Tél 05 56 69 12 35 www.theatreenmiettes.org
...20:30 Sa Majesté Croûte de Riz *[Conte musical et marionnettes d'ombre]* Voir le 4/11. La Grange, Lamothe-Landerron - Tél 05 56 43 25 58 www.lepecheuretlechat.com

MAR 6/12

28 AGENDA

...20 :30 Sa Majesté Croûte de Riz *[Conte musical et marionnettes d'ombre]* Voir le 4/11. Salle des fêtes, Sainte-Foy-la-Grande - Tél 05 56 43 25 58 www.lepecheuretlechat.com

MER 7/12

28 AGENDA

...14:00 Atelier du mercredi : Sous pressions *[Atelier pédagogique]* Voir le 9/11. CAPC - 31€ Tél 05 56 00 81 78 www.capc-bordeaux.fr
...14:30 La Loba, Gardienne Des Mémoires *[Théatre d'Ombre]* À partir de 5 ans. Ça commence par l'exil d'un peuple en fuite, dont la seule protection est le feu. Mais aux abords d'une froide contrée, la flamme meurt. Pour retrouver le secret de ce foyer ardent, une petite fille part à la recherche de la gardienne des mémoires... Conte mystique et initiatique, La Loba fait l'éloge de l'indispensable transmission des savoirs entre générations. Mariant théâtre d'ombres, marionnettes et danse, le spectacle plonge le public dans une atmosphère mystérieuse et magique, comme un somptueux rêve éveillé à vivre les yeux grands ouverts. Les Colannes, Blanquefort - 7-7€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolannes.fr
Geneviève Laloy : **« Si la Terre... »** *[Spectacle musical]* À partir de 5 ans. Mise en scène : Anouk Ganzevoort. Le Pin Galant, Mérignac - 7€ Tél 05 56 97 82 82 www.lepingalant.com
Viens t'amuser au musée : Le siècle des lumières *[Atelier pédagogique]* Pour les 6 à 12 ans. De la plus humble à la plus somptueuse, recherche les sources de lumière dans la demeure de M. de Lalande. À l'atelier fabrique une lanterne. Musée des Arts Décoratifs - 3€ Tél 05 56 10 14 05 www.bordeaux.fr
...15:00 Conte (s)-moi (s) : La magie de Noël *[Animation littéraire]* Ce sont les vacances et les enfants passent leur temps à regarder la neige tomber, décorer le sapin de Noël ou à écrire leur lettre au Père Noël. Instituto Cervantes - Salón de Actos - Entrée libre Tél 05 56 52 79 37 http://burdeos.cervantes.es
...18:00 La Loba, Gardienne Des Mémoires *[Théatre d'Ombre]* Voir le 7/12. Les Colannes, Blanquefort - 7-7€ Tél 05 56 95 49 00 www.lecarre-lescolannes.fr

SAM 10/12

28 AGENDA

...14:00 Brico-bidouille *[Atelier pédagogique]* Voir le 3/12. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...15:30 Krakaboum de Noël *[Animation]* 4-10 ans. Déguisés ou pas... avec un groupe + un DJ + une énorme boule à facettes, des bonbons ! Le nombre de places sera volontairement limité pour que cette boum reste un moment joyeux, agréable, drôle et convivial. La prochaine édition se fera donc essentiellement sur réservation auprès du Krakatoa (par mail à lili@krakatoa.org et dans nos bureaux) et des points de vente habituels. Les parents (ou accompagnants) sont invités (une place adulte offerte par enfant) ! Krakatoa, Mérignac - 4€ Tél 05 56 24 34 29 www.krakatoa.org
...16:30 Brico-bidouille *[Atelier pédagogique]* Voir le 3/12. Médiathèque Gérard Castagnéra, Talence - Gratuit sur réservation Tél 05 56 84 78 90 www.talence.fr
...20:00 The Wackids *[Spectacle musical]* Théâtre Jean Vilar / Le Plateau, Eysines - 8-12€ Tél 05 56 28 77 77 www.ville-eyssines.fr

DISTANCE INCONNUE



EVENTO, Strange & Close CAPC, H. Bahri Alptekin, Self-Heterotopia (1991-2007) détail © F. Deval, mairie de Bordeaux

Le Van Abbemuseum, installé à Eindhoven aux Pays-Bas, présente dans la nef du CAPC 25 œuvres sélectionnées parmi les 2 700 que compte sa collection d'art engagé. Invité par le CAPC et la Biennale Evento, ce musée, qui célèbre ses 75 ans cette année, montre des travaux de

grandes tailles – installations, vidéos, photographies, maquettes, sculptures, peintures –, qui habitent avec force le rez-de-chaussée et la mezzanine du musée comme des îlots, sans vraiment partager le même territoire physique. Rassemblés sous le titre d'exposition *Étrange*

et *Proche*, les travaux renvoient à une formule utilisée par le théoricien indien Homi Bhabha pour décrire l'épuisement des relations de voisinage qui basculent possiblement de la défiance à l'horreur. Toutes les œuvres abordent d'une manière ou d'une autre des contextes de crises et d'insécurité. La guerre et ses conséquences sont, parmi les sujets mis au travail, ceux qui bénéficient du plus large traitement, le conflit israélo-palestinien, la guerre des Balkans, la Seconde Guerre mondiale...

Beiti – My Home, 2011, de l'artiste français Laurent Mareschal se déploie au sol comme une céramique, les motifs y font penser, et dessine dans son ensemble les plans d'une maison traditionnelle palestinienne. Pour réaliser cette pièce, l'artiste a utilisé les épices communément employées dans la cuisine moyen-orientale : curcuma, poivre blanc, gingembre, zahtar et sumac. Six jours ont été nécessaires pour la terminer. Par endroits, l'œuvre paraît usée, évoquant les traces du temps sur le sol des maisons habitées. La fragilité de cette œuvre, sa durée de vie limitée – elle sera détruite à la fin de cette exposition – renvoie à l'instabilité politique de cette région et à la question d'enracinement et de déracinement liée à la notion d'habitat sur un territoire occupé. — [C.B. & C.V.]

Étrange et Proche, un musée comme voisinage, jusqu'au dimanche 12 février 2012, CAPC-musée d'art contemporain de Bordeaux. Renseignements 05 56 00 81 50 www.capc-bordeaux.fr

À l'aune du temps

L'Institut culturel Bernard-Magrez a ouvert ses portes au public le 15 octobre dernier. Ce centre d'art privé entièrement financé – à hauteur d'un budget annuel de 1,8 million d'euros par le propriétaire des lieux, Bernard Magrez – frappe fort à travers sa première exposition baptisée *L'Étoffe du temps*.

On y découvre aux côtés d'œuvres récentes dont celle du Français Claude Lévêque ou encore celle du Chinois Huang Yong Ping, des pièces historiques difficiles à obtenir dans le contexte d'une exposition collective et, qui plus est, hors Paris : l'huile sur toile de 1949 *Femme assise*, de Picasso, *Quatre femmes sur socle*, de 1950, d'Alberto Giacometti ou encore l'immense tableau *Les Reines de France*, d'Anselm Kiefer.

Dans les salons XVIII^e du très bel hôtel Labottière, l'exposition, confiée à Ashok Adicéam, directeur de la structure, fait dialoguer arts moderne et contemporain autour du temps, thème universel s'il en est. Impossible de ne pas être saisi par la dimension spectaculaire des lieux. Les œuvres habitent l'endroit au même titre que d'imposants lustres en cristal.

Les visiteurs sont accueillis par *Le Gisant Yuri Gagarine*, de Xavier Veilhan, installé sur le perron, une sculpture réalisée en résine et aluminium, exposée à Versailles en 2009. Elle donne à voir le cosmonaute allongé sur la pierre blonde de la terrasse scrutant le ciel pour des siècles et des siècles. Si l'exposition dans son ensemble tente d'interroger un rapport au temps abstrait, qui serait celui de l'éternité, et un rapport plus pragmatique, qui serait celui de l'échéance, le sanctuaire qu'est l'hôtel, à l'abri derrière ses grilles, incarne quant à lui l'idée d'une permanence des choses bien loin du culte de l'urgence qui organise la vie au dehors. — [C.B. & C.V.]

L'Étoffe du temps, jusqu'au samedi 14 janvier 2012, Institut culturel Bernard-Magrez. Renseignements 05 56 44 49 24



L'Ombre blanche, Huang Yong Ping / Adsgp, Paris 2011 © Nino Laisné

À l'origine, l'espèce

Jusqu'au 4 février 2012, la chapelle du Carmel, à Libourne, propose la première rétrospective consacrée à Laurent Le Deunff. Le plasticien bordelais, dont la *Tête colossale* ornait la ménagerie du Jardin des plantes, à Paris, à l'occasion de la Foire internationale d'art contemporain, y dévoile son bestiaire entre sculpture et dessin.



Pour cette « rétro », Le Deunff propose de présenter sur un socle-parvis le cortège de ses créatures, à l'image de la grande galerie de l'évolution au Muséum national d'histoire naturelle, de Paris ; toutes proportions gardées et techniques différées... Cheval écrabouillé et disloqué comme à Verdun, éléphantéau dépeigné, ou, sous cloche de verre, reliquats d'un petit dinosaure pétrifié anarchiquement, canin démembré pas même sorti de sa caisse ou autre chien préservé sous housse de plastique laissant deviner une sévère dégradation de la pilosité (dont on sait qu'elle est authentiquement constituée de cheveux et dreadlocks obtenus auprès des élèves de l'école des beaux-arts de Bordeaux), noix géantes et graines surdimensionnées... Pathétique ou hilarant ?

L'espace de la nef de la chapelle rend une ambiance ambiguë que le wigwam (1) inaccessible – parce sans ouverture – ne vient pas humaniser davantage que les os d'espèces inconnues ou disparues jonchant ce parterre. Qui n'aura son vestige de feu de camp que plus tard... Étrange procession que cernent les dessins sur papier Moleskine, installés aux murs, si classiquement que l'esprit vacille.

Avec Laurent Le Deunff s'installe le double trouble, le tragi-comique de situation, l'espè-

glerie et la cruauté, le moderne et l'archaïque, la haute tradition du dessin au crayon à mine de plomb sur papier (virtuosité, comme tu nous trompes bien...) et la cohorte des matériaux que le sculpteur dompte et domine pour mieux nous piéger. Scélératesses.

Bois nobles ou lamellés, contreplaqués, ongles méticuleusement épargnés à chaque coupe, durant un an, dents de vache, bœuf, âne, ou alligator (Pour en faire un olisbos de camping...), peau de buffle pour cuir d'ameublement, quartz et bronze, plumes et guano, poils et cheveux, compost et herbes macérées, afin que l'olfactif profite un peu aussi... Et le Vénilia ? Et les ressorts de matelas ? Ah ! Alouette ?

Et ce n'est pas son « poisson timide » embastillé dans un aquarium cubique, vitré de miroirs sans tain, qui démentira. D'ailleurs, « si » cet ichtyôïde est bien présent dans le récipient, c'est alors lui le voyeur dominant et nous qui sommes renvoyés dans le décor. Ou'importe la « mémoire du poisson ».

Ni les dessins du brame inaudible de limaçons en pleine copulation, ni l'accouplement incestueux de dauphins superbes, voire les pratiques lesbiennes d'éléphantéaux, selon que l'attention méticuleuse du spectateur s'immisce dans les subtiles dessins aux crayons Faber-Castell, du frère H6 au sumo B8, palette des gris célestes

aux noirs sans fond, une large histoire du rut animal en quarante ou des « chasseurs flous », qui mériterait sa place dans tous les muséums d'histoire naturelle que ne fréquentent pas les créationnistes.

Cet admirateur de Bosch et de Bruegel travaille hors échelles, taillant des grumes de chêne de plusieurs quintaux ou tonnes, tout comme il fraise des figurines dans des dentures animales.

Entomologiste farfêlu ou survivant désabusé, globe-trotter détruit ou aiguisé par un peyotl méconnu, Le Deunff fait ce pas de côté qui dénature la logique cartésienne de nos livres scolaires de sciences de la vie. Si les bibliistes ne s'y retrouvent pas, Darwin, Linné et Lamarck ne se bousculeront pas pour accueillir cet apprenti sorcier chez eux. Nous, oui.

— [Gilles-Christian Réthoré]

(1) Tente ou refuge des Indiens d'Amérique du Nord.

Laurent Le Deunff,
La Grande Évolution, jusqu'au samedi 4 février 2012, chapelle du Carmel, Libourne (33500).
Renseignements
05 57 55 33 44 www.ville-libourne.fr

CHRONIQUE
ACTU DES
GALERIES

Sur la toile

Depuis quelques années, le plasticien Thibault Franc collecte des photos récupérées sur les pages des profils Facebook de certains de ses « amis ». Il les envisage, les sélectionne, puis s'en inspire pour réaliser des portraits peints de chacun d'entre eux. Une manière pour lui d'opérer une translation du virtuel au réel, des dédales du réseau social au monde concret de sa pratique de peintre. « *Je pratique la peinture, dit-il, comme une arme et comme un pansement, c'est un moyen pour moi d'être en relation avec les autres, je passe les images comme des chemises, des peaux animales, je les chausse pour les déformer.* »

Et c'est avec une pointe de cynisme qu'il met en ligne à son tour les reproductions de ses tableaux sur sa propre page Facebook, « *Je balance des visages aux visages comme une façon de se dire qu'on peut ne pas en rester là.* » De cette première impulsion de portraitiste est né le *Projet Facebook*, qui sera exposé pour la première fois à la galerie Tinbox. Il existe aujourd'hui plusieurs dizaines de toiles toutes au format 50 x 40 cm. Les sujets sont choisis en fonction des liens qu'ils ont avec l'artiste, avec ses amis ou, plus largement, en fonction des relations nouées sur le réseau. Afin de pousser un peu plus loin le jeu trouble de la transposition de l'usage de Facebook dans la vie réelle, l'artiste n'exposera ici que des portraits de gens originaires de Bordeaux.

Très vite, plus intéressé par l'idée de groupe que par les individus eux-mêmes, Thibault Franc a pensé ses peintures par séries de cinq. Il les relie entre elles par un procédé plastique associé à des thématiques parfois incongrues comme : « Facebook of Hansel & Gretel », « Facebook of lapin blanc », « Facebook of renard de feu », « Facebook of mille et une nuits » ou encore « Facebook of conduite de nuit ».

Les tableaux sont accrochés en ligne de cinq à la manière d'une longue meurtrière de bunker. D'emblée, on remarque le travail de coloriste du jeune peintre. Les couleurs sont particulièrement vives. Elles se mêlent et s'agrègent par couches pour livrer un savant jeu de contrastes et de lu-



mières. Souvent, dans une série, un personnage contamine les autres. En mettant en scène ce jeu d'associations libres, Thibault Franc semble tirer les fils du rhizome, le singer pour le révéler ici sous la forme d'un long paysage mental et relationnel.

Thibault Franc, *Projet Facebook*, jusqu'au samedi 12 novembre, Tinbox. Renseignements 06 63 27 52 49 www.galerie-tinbox.com

Droit dans les yeux

La galerie DX accueille le travail du photographe Antoine Schneck et montre une série d'images réalisées au cours de deux voyages entrepris par l'artiste au Burkina Faso puis au Mali. Douze photographies couleur de 107 x 80 cm et neuf autres d'un format de 40 x 30 cm sont exposées sur les centaines qu'il a rapportées de ses deux séjours. L'œuvre de Schneck, né en 1963, s'organise en séries. Le portrait est l'unique traitement que le photographe réserve au sujet. Le protocole de prise de vue peut changer d'une série à l'autre, mais demeure figé à l'intérieur d'une série.

Pour ce travail, l'artiste a fait en sorte de disparaître derrière un tissu dans lequel il avait au préalable découpé un orifice pour y glisser l'objectif de son appareil. Le sujet, quant à lui, était assis face à l'objectif. Dans son dos se dressait un fond noir de manière que sa silhouette se découpe avec netteté. De ces séances répétées, Antoine Schneck n'a retenu que les visages ; des visages sans corps, intenses, et dont les regards sont à la fois graves et profonds. Ce qui est considéré

comme un détail à l'échelle d'un corps photographié en pied devient ici fondamental ; des coiffes, des bijoux, des rides, le grain de la peau, des scarifications, les traits, la forme d'un nez, des yeux, des sourcils... tout fait sens et histoire.

Cette manière de donner à voir des visages en vues frontales dans un environnement neutre évoque certains partis pris scéniques dans les films de Samuel Beckett, en particulier dans *Oh, les beaux jours*, où les corps des protagonistes sont enterrés, et dans *Comédie*, réalisé en 1966, où les trois personnages sont enfermés jusqu'au cou dans des jarres, dont seules leurs têtes dépassent. Ces portraits de Burkinabés et de Maliens n'ont au final rien de révolutionnaire. Ils sont simples à la fois dans ce qu'ils montrent et dans la manière de le montrer, mais ils ont cette force d'aller à l'essentiel. Des visages paysages.

Antoine Schneck, *Du masque à l'âme*, galerie DX, jusqu'au samedi 3 décembre. Renseignements 05 56 23 35 20 www.galeriedx.com

THÉÂTRE DES QUATRE SAISONS GRADIGNAN
2011-2012

► **MUSIQUE**
10/11 à 20h45
"Méditerranée Sacrée"
Les Éléments, chœur de chambre

► **THÉÂTRE**
23/11 à 20h45
"Le Mardi à Monoprix"
M. Didym - E. Dorley - J.C. Dreyfus

► **THÉÂTRE**
29/11 à 20h45
"Jungles"
P. Thiboud - P. Leygnac
L. Cravotta

► **DANSE**
01/12 à 20h45
"Accidens (ce qui arrive)"
Groupe Entorse - dans le cadre de "En jeu / Hors jeu"

Pass Marionnettes
5 spectacles de théâtre d'animation

- 07-08/11 à 20h45
Ni fini, ni infini, Théâtrenciel
R. Schön
- 15/11 à 20h45
Tête de Mort
De Les Ateliers du Spectacle / JP Larroche
- 17/11 à 20h45
Schicklgruber, Alias Adolf Hitler
Stuffed Puppet / Neville Tranter

► www.t4saisons.com ► Billetterie Tél. 05 56 89 98 23

Le Pin Galant SAISON
Mérignac 2011 / 2012

► **mardi 29 NOVEMBRE - 20 h 30**
JENIFER
EN CONCERT

► **mercredi 30 NOVEMBRE - 20 h 30**
► **jeudi 1^{er} DECEMBRE - 20 h 30**
JULIE DEPARDIEU - MICHEL FAU dans
NONO
de Sacha GUITRY

► **mardi 6 DECEMBRE - 20 h 30**
OPERA DE PEKIN
LES FEMMES GENERALES
DE LA FAMILLE YANG
Direction artistique : WANG Ping

► **mercredi 7 DECEMBRE - 14 h 30**
► **jeudi 8 DECEMBRE - 10 h**
Spectacle pour enfants à partir de 5 ans
GENEVIEVE LALOY
SI LA TERRE...

► **samedi 10 DECEMBRE - 20 h 30**
SYLVIE VARTAN
SOLEIL BLEU

► **13 et 14 DECEMBRE - 20 h 30**
ANNY DUPEREY - SARA GIRAUDEAU dans
COLOMBE
de Jean ANOUILH

► **jeudi 15 DECEMBRE - 20 h 30**
NOELLE PERNA
MADO FAIT SON SHOW

LOCATION : 05 56 97 82 82
www.lepingalant.com
www.lentrepotduhaillan.com

J'cloue des clous sur des iClouds

« Sans doute la curiosité pour des objets nouveaux excitait en eux de violents désirs. »

Louis Antoine de Bougainville, *Voyage autour du monde par la frégate La Boudeuse et la flûte L'Étoile (1771)*

1. Sur la mort de Steve Jobs : ce qui paraît dingue, c'est que cela puisse encore nourrir des moqueries type pro-Mac vs pro-PC (voire Mac vs reste du monde). Waow ! Cour de récré. Plein aux as, requin du marketing, on va pas refaire la bio du gars Jobs. Mais au fond, comment est votre rock star préférée ? Votre peintre, votre sculpteur, votre basketteur, votre aventurier des mers ou votre jardinier préférés ? Si ça se trouve, même Gandhi était un peu casse-bonbons au quotidien ? J'ai juste bien aimé l'idée, à l'époque, qu'au démarrage de ma machine la première chose à s'afficher à l'écran fût l'icône d'un petit ordi en train de sourire. D'autant plus qu'outre le sourire il y avait toute cette installation de la simplicité. Le flux. L'interopérabilité à fond les ballons. Le téléphone parle aux e-mails, qui parlent à l'agenda, qui parle au carnet d'adresses, qui parle à l'appareil photo...

2. J'ai eu l'honneur de participer au dernier MaMA - convention du

marché des musiques actuelles, Paris XVIII^e, entre Trianon et Trois-Baudets, fin octobre - pour des keynotes. Des apéros de dingo et plein de questions sur lesquelles planchent dur les pros de l'industrie de la musique. Du genre, « la recommandation 2.0 » : ouh la, les internautes sont hyperactifs et diffusent du contenu rapido, donc les applications qui sont aujourd'hui développées pour le Net sont dites « intelligentes » (elles mettent en lien les contenus avec les besoins supposés des utilisateurs), et on compte sur elles pour booster la consommation des produits musicaux. On invente des outils pour rester en contact avec les fans, on bouscule le marketing traditionnel de la musique. Avec Facebook Connect, n'importe quelle appli extérieure peut interférer avec le réseau social. Bing : Spotify gagne plus d'un million d'utilisateurs en une première semaine aux États-Unis. Et quand Facebook ou Twitter deviennent indispensables pour maintenir sa présence sur le Web, on a besoin de gérer de

nouvelles applications spécifiques (Hootsuite, Tweetdeck...), rien que pour les piloter sans y passer ses journées.



3. Questions cruciales : comment gagner du temps quand tout semble incompressible ? Comment développer ses réseaux dans un contexte de sur-sollicitation ? Chacun y va de sa petite invention, de son application, de sa pomme d'API. Avant l'Officiel de la Musi-

que : rareté de l'info (quasiment encore la situation de Magma montant au téléphone ses tournées des MJC). Avec l'Officiel : circulation de l'information, en parallèle à une forte structuration du secteur. Après le Web 2.0, le règne de l'infobésité (information overload). La sphère publique aussi bien que la professionnelle sont touchées. E-mails, intranet, réseaux sociaux : noyade garantie sous le flot d'informations. Sous forme de web apps inspirées du marketing traditionnel, le secours vient des outils d'aide à la prise de décision.

4. À la fin, c'est toujours l'être humain qui tranche. Et à la toute fin, c'est la vie qui tranche, et c'est l'être humain qui meurt. C'est sans doute pour ça que l'homme, au Néolithique, avant une interminable lignée d'autres machins, a inventé la religion.

AFK.

— [Guillaume Gwarddeath™]

CHRONIQUE
YO, NERD !

Retour à la source

Les vertus de l'eau de la source des Abatilles, à Arcachon, sont connues depuis le début du XX^e siècle. Passé l'engouement pour cette première forme de thermalisme arcachonnais, l'industrie des eaux minérales a bien failli en avoir raison. Nonobstant l'intervention réussie d'un restaurateur et d'un manufacturier de tabac.



De jeunes bourgeoises mourraient d'ennui et de maladies respiratoires dans les sanatoriums, et l'eau minérale se vendait en pharmacie : 1923. Les frères Pereire avaient déjà décelé le potentiel de la côte arcachonnaise, où l'on venait chercher les bénéfices de l'air balsamique et des bains de mer. Une guerre était passée, la suivante ne s'envisageait pas. Louis Le Marié, ingénieur, avait, quant à lui, bien compris que le pétrole était en train de devenir une richesse incomparable. Lorsqu'il entreprend de forer le quartier des Abatilles, l'or noir ne coule pas à flots, mais il met au jour une source dont les vertus ne tardent pas à se révéler. Le geyser de huit mètres de hauteur fait jaillir une eau bénéfique aux reins, à l'appareil digestif et aux articulations. Le thermalisme arcachonnais est né.

La source, baptisée Sainte-Anne, devient après son autorisation d'exploitation officielle, en 1925, le cœur d'un important centre de cure. Les malades y prennent des bains et s'abreuvent à la buvette - le kiosque multicolore des Abatilles. À la veille de la guerre, sa réputation dépasse largement les frontières girondines et pas moins de 750 000 bouteilles sont expédiées aux quatre coins du pays.

Quasiment laissé à l'abandon pendant le second conflit mondial, le centre thermal connaît un nouvel essor dans les années 1950 avant d'être définitivement clos. Fin de l'ère médicale, début de l'ère industrielle. Dès le début des années 1960, la chaîne d'embouteillage fonctionne à plein régime, la source est alors anecdotique pour l'exploitant qu'est Vittel. Néanmoins, l'eau des Abatilles conserve ses amateurs, et la marque gagne progressivement en notoriété dans la région. Le groupe Nestlé Waters, qui rachète Perrier Vittel en 1992, ne voit dans les Abatilles que le potentiel de son sous-sol et fore un second puits pour sa marque Aquarel. Sans soutien marketing, Abatilles perd de la vitesse sur les marchés, Nestlé s'en débarrasse.

Quatre-vingt-cinq années auront donc été nécessaires à la marque pour accomplir un cycle complet : ascension-succès-stagnation-déclin. Roger Padois a quitté l'Espagne et une enviable place au sein de l'industrie du tabac pour revenir sur les lieux de son enfance. Il rachète, avec son associé Olivier Bertrand, la Société des eaux minérales d'Arcachon (Sema). Depuis ce mois de juillet 2008, le sexagénaire, qui n'a jamais perdu son accent du sud-ouest, cherche à « remettre la marque en valeur en la positionnant comme générationnelle et patrimoniale ».

Naît d'abord une nouvelle étiquette, la Source

des pins, qui exploite le gisement créé pour Aquarel et qui vient directement concurrencer les eaux à 1 euro la bouteille. Les deux entrepreneurs profitent surtout de la proximité des Abatilles avec le vignoble bordelais et des débouchés directs qu'offrent les établissements de restauration - dont la brasserie Lipp - que possède Olivier Bertrand. « La Bordelaise », bouteille à l'image de celle utilisée dans les chais de Gironde, séduit les consommateurs parisiens mais surtout le monde de la viticulture. Le goût neutre de l'eau d'Abatilles l'impose dans les dégustations. Communiquer sur « le grand cru de l'eau minérale » n'est pourtant qu'un réajustement, Roger Padois est convaincu que le succès de la marque sera assuré par le respect « de mouvements et de valeurs lourdes ». Le développement durable en fait partie, l'ancrage régional de cette eau minérale devenant un véritable atout. « Le consommateur est de plus en plus sensibilisé aux effets des émissions de CO₂ et à l'impact des transports sur l'environnement, explique-t-il. À l'avenir, Abatilles doit devenir un réflexe d'achat de proximité pour les Aquitains. C'est ainsi que nous ferons sens et que nous imposerons la notion de business solidaire. »

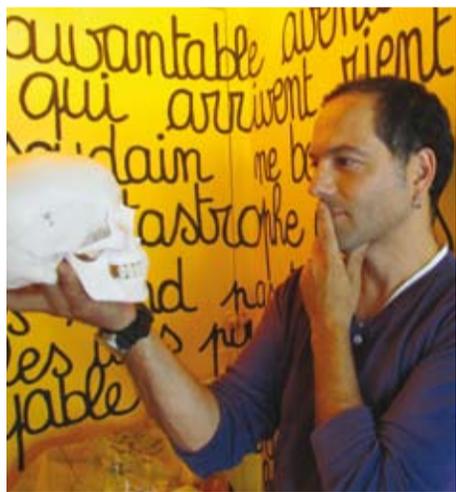
Dès le rachat de la Sema, Roger Padois et Olivier Bertrand ont également fait réaliser de nouvelles analyses et se sont rapprochés du comité départemental de la Ligue contre le cancer. Les experts le confirment, l'eau des Abatilles possède des vertus bienfaitrices pour la santé. Lutter contre le vieillissement, valoriser le bien-être, des tendances sociétales lourdes qui ne leur ont pas échappé. Ils cherchent un opérateur pour créer un centre de soin médicalisé et un spa. Un retour à la source, en quelque sorte.

— [Estelle Gentilleau]

L'ancre des masques

Éric Dalmay coud, peint, scie, martèle et mate la matière. L'Opéra de Bordeaux compte dans ses rangs le seul responsable d'atelier « déco-costumes » de France. Un métier de passion et de création pour cet artiste touche-à-tout, un peu Géo Trouvetou, version chic et choc.

La scène luit d'un bel éclat. Sur la passerelle de planches disjointes qui la surplombe, murmurent de fugitives silhouettes, qu'harponne furtivement un rai de lumière. Dans l'obscurité et la chaleur lourde, il faut avancer recroquevillé sous les rampes de métal. Le jour, enfin, et une dernière volée de marches. Cinquième étage du Grand-Théâtre, côté cour. Une porte défraîchie s'ouvre, au tintement d'une grappe de grelots, sur un capharnaüm fantasmagorique. Une paire d'ailes d'ange dorée se déploie sur les pigments, les tissus, les croquis. Partout, en ces lieux étroits, morcelés en pièces exigües, s'entassent des armures, des coiffes argentées, des bonnets d'ours, des mannequins démembrés et des têtes de morts grimaçantes, prises au piège dans des instruments de torture home-made. L'ancre d'un fou ou d'un artiste.



Éric Dalmay a de grandes mains, lourdes et blessées, des anneaux d'argent à chaque oreille, une chemise bigarrée et une dégaîne de roadie. Voilà le maître des lieux, loquace et touche-à-tout, responsable du service déco-costumes. Il exerce un métier qui n'a pas de nom car il n'existe pas ailleurs, pas même à Bastille. L'homme ne fabrique pas les costumes des danseurs et des chanteurs, il les décore, les apprête, leur donne de l'effet. À lui, le travail de la couleur – aux côtés d'une teinturière – des motifs, de la patine des pièces belles et neuves qui sortent de l'atelier couture. À lui, aussi, la conception des accessoires, diadèmes, casques, ceintures, chaussures... mais aussi des pièces hors gabarit. « Dès que les demandes du metteur en scène sont un peu "paranormales", on fait appel à moi ; pour créer des costumes d'animaux, comme le chameau de Casse-noisette, ou pour habiller un pantin de cinq mètres d'un costume trois pièces », explique-t-il, les mains continuellement en mouvement, pour mimer un volume ou accompagner l'évocation d'une danse. Dans la plus grande pièce de l'atelier, les silhouettes à deux visages des sorcières de *Macbeth* (1) prennent forme.

Il fabrique des masques de cuir moulés sur des crânes et montre fièrement le châssis hérissé de vis et de perles qu'il a créé pour garder la matière sous pression continue. « *Mon métier est totalement empirique. Pour l'apprendre tel que je l'exerce aujourd'hui, cela nécessite une quinzaine de formations. Il faut savoir accompagner la matière, qu'elle soit fragile – tisser des filets de perles –, ou dure – savoir maîtriser la serrurerie ou la ferronnerie. Ce que j'essaie de transmettre à mes nombreux stagiaires, c'est comment donner le feu à un objet, le faire exister sur scène.* »

À l'origine, il y a toujours le désir du metteur en scène, puis la maquette du costumier ou du décorateur. Si Éric Dalmay met un point d'honneur à respecter leur vision, il compose également avec les impératifs de la scène : un masque de danseur doit se comporter comme une deuxième peau, celui d'un chanteur doit à peine être en contact avec le visage ; un masque rouge apparaît écarlate à la lumière du jour mais brun dans une ambiance nocturne. Le responsable du service déco-costumes s'adapte et crée quelquefois quatre ou cinq pièces différentes pour donner au spectateur l'impression de n'en voir qu'une seule au fil du spectacle. Ce qui ne va pas sans contraintes budgétaires. « *L'enjeu réside dans l'équilibre de trois paramètres : le prix, l'esthétique et la qualité. Le costumier doit trouver une pièce belle, la direction l'estimer à peu de frais, et le public la comprendre.* » Il sourit alors à l'évocation d'un costumier d'une autre maison d'opéra française qui ne voulait pas livrer ses secrets de fabrication de masques, réalisés en matériau orthopédique, très onéreux. Des mille et un boulots qu'il a exercés avant d'occuper son atelier sous les toits du Grand-Théâtre, l'orthopédie a été l'un des plus formateurs, l'appareillage des patients lui enseignant la valeur de l'osmose entre fonctionnalité et beauté. Petit garçon, déjà, il fabriquait des objets dans sa chambre, ne les délaissant que pour jouer la comédie ou danser. Il s'étonne d'ailleurs presque qu'on lui demande si, aujourd'hui, la scène lui manque. « *Concevoir un objet, c'est ma façon d'être sur scène. Je me considère comme l'interprète des maquettes du metteur en scène. La petite histoire que raconte l'objet, voilà l'essentiel.* »

— [Estelle Gentilleau]

(1) *Macbeth* de Giuseppe Verdi, direction musicale : Kwamé Ryan, mise en scène : Jean-Louis Martinoty, du mercredi 25 janvier au dimanche 5 février 2012, Grand-Théâtre.
Renseignements
05 56 00 85 95 www.opera-bordeaux.com

CHRONIQUE
MÉTIER DE
L'OPÉRA

La Fabrique BnsA #2011

BnsA APPEL À PROJETS

CRÉATIVITÉ ET INNOVATION NUMÉRIQUES
AUTOUR DES PATRIMOINES AQUITAINS

Doté d'une enveloppe de 100 000 € et lancé par la Région Aquitaine, à l'initiative de la Banque numérique du savoir d'Aquitaine (BnsA), l'appel à projets s'adresse aux entreprises, associations, collectivités et institutions publiques d'Aquitaine des secteurs de la culture, du patrimoine et du numérique.

DATE LIMITE D'ENVOI
DES PROJETS >
2 DÉCEMBRE 2011

Tout sur l'appel à projets dans le Blog La Fabrique BnsA #2011
lafabrique.bnsa.aquitaine.fr

la Fabrique BnsA

REGION
AQUITAINE

UN CADRE À VOTRE IMAGE...



NOUVEAU

CADRES PERSONNALISÉS,
TOUS FORMATS, TOUS STYLES...

BX
CAD
RES

17 RUE DES PILIERS DE TUTELLE - BORDEAUX
T. 05 56 01 15 60

Affaire à suivre

Le collectif Bureau d'études, Marjetica Potrc et Ooze, avec la participation de la population et des usagers de la place André-Meunier, a le plaisir de vous présenter Le Théâtre évolutif, un nouveau modèle d'écologie urbaine. Véritable chantier – la place subissant elle-même d'importants travaux de requalification –, ce projet est un théâtre à ciel ouvert : celui du vivant. Michelangelo Pistoletto nous avait promis un troisième paradis réunissant homme, nature et monde artificiel... Promesse tenue ?



© Pierre Planchenault

L'aventure a débuté par l'écriture d'une charte de collaboration. Dramaturgie principale : hommes, insectes, animaux et plantes sont sous le même toit et cohabitent harmonieusement. Le théâtre a pour scène un espace constitué d'architectures soucieuses de préservation écologique et d'innovations urbaines. En guise de décor, quelques mottes de terre recouvertes de pousses vertes et de grands panneaux colorés qui brassent des concepts d'isogonie (1), de communauté et de solidarité.

Évoluant au fil des semaines, le théâtre se transforme au fur et à mesure des constructions et des événements qu'il convoque. L'œuvre s'épanouit grâce à la rencontre d'un spectateur devenu regardeur-participant : les comédiens, c'est nous, tout simplement les passants, les individus vacants, s'arrêtant, observant et jouant avec les éléments scéniques dont nous disposons. En guise d'intrigue, Evento serait-il en train de nous faire comprendre que nous avons perdu nos espaces publics et que des architectes sont venus nous rassembler pour poursuivre nos chemins ensemble ?

Rebondissements : actions éducatives, découvertes pédagogiques, ateliers d'initiation et de pratiques « agri-culturelles » et présentation de modes de fonctionnement plus durables et respectueux de l'environnement se déroulent devant nos yeux. Les actes et les scènes s'enchaînent : des enfants bricolent des masques, quelques familles jardinent, une fanfare s'échauffe, des poules picorent. Fabrication de tisanes, balade-cueillette des mauvaises herbes ; les habitants sont invités à faire des travaux manuels, et le plateau prend des airs de centre de loisirs alternatif. Lors du dernier acte, un *deus ex machina* apparaît sous l'apparence d'un « totem », fondation spirituelle et symbole de l'alliance entre humains, non-humains et différentes cultures.

Durant l'épilogue, la grande question posée par l'assemblée est celle de la pérennisation de ces

installations. Les acteurs locaux, artistes et habitants, ont l'ambition de s'inscrire dans la durée, car Evento a su rassembler, unifier et apaiser les relations sur cet espace. Mais la parole politique ne semble pas rejoindre ces grandes aspirations ; elle nous confie ne pas pouvoir prendre d'engagement concernant le futur de ce lieu (2).

Pour rester à l'affiche, il faudra répondre à des mesures de sécurité, de gardiennage, d'organisation et de financement. La ville n'a donc prévu ni budget supplémentaire ni lissage budgétaire post-Evento ; étrange pour une manifestation qui tient le discours de s'inscrire dans la durée ? On entend alors une dernière réplique : « On n'a pas les moyens de prendre les décisions, ne nous lâchez pas monsieur le maire ! » Après cette grande fête, le rideau s'apprête à être tiré. Les metteurs en scène (commissaires et équipe de la biennale) vont partir vers d'autres horizons, laissant seuls les comédiens (et surtout les associations locales), qui devront œuvrer ensemble et se battre pour transcender l'espace-temps d'Evento. Le devenir de cette pièce résulte de l'appropriation que les habitants en font aujourd'hui. Une page se tourne mais une nouvelle pièce commence... — [Camille Monmège]

(1) En grec : L'égalité de tous les enfants nés d'une même mère (la Terre)
(2) Premier bilan commenté par M. le maire, Alain Juppé, samedi 15 octobre 2011, place André-Meunier.

Prendre la clé des champs de la « culture partagée »...

La convention passée entre le maire de Bordeaux, Alain Juppé, et le ministre de la Culture et de la Communication, Frédéric Mitterrand, dite convention « culture partagée » a été signée le 6 octobre 2011 au CAPC, le jour de l'inauguration d'Evento.

M. Mitterrand, enthousiaste à l'égard du travail réalisé par Michelangelo Pistoletto à Bordeaux, dit vouloir encourager les associations « inquiètes », les initiatives sociales et artistiques telles que Evento ou le festival Chahuts cité juste en suivant dans son discours. Une initiative des plus louables.

Pendant 3 ans (2011-2013), l'État s'engage donc (150 000 euros par an) à aider la ville de Bordeaux sur des actions de démocratisation culturelle : mobiliser les grandes institutions proches de la mairie déjà bien visibles sur le territoire bordelais (Opéra, TnBA, bibliothèque...), faire du 1% artistique et social dans le cadre de l'opération Euratlantique, ainsi que repérer ou aider des événements, équipes ou lieux pouvant s'investir dans le champ « culture partagée » (bientôt un label Monsieur le ministre ?).

L'État veut promouvoir et aider des actions allant dans le sens de l'aménagement, de la réappropriation du territoire ; encourager une répartition équilibrée de l'offre culturelle sur le territoire et faciliter l'accès des publics à la culture.

Mais, une fois les « grosses machines » bordelaises mobilisées et subventionnées : des 150 000 euros annoncés, restera-t-il une obole pour les anxieuses (à raison) associations ?

Du « vivre-ensemble » d'Evento à la « culture partagée » du ministère il y a, nous le voyons bien, un pont, que dire, une passerelle. Que la fête continue ! — [Cécile Cavaro]

Maman, les p'tites maisons qui vont sur l'eau ont-elles des jambes ?

Dix jours durant, la « maison sur l'eau » a occupé la Garonne. Une entreprise de décalage en marge d'Evento et au cœur de ses concepts.

La « maison sur l'eau », aventure robinsonnesque de l'Opéra Pagaï, s'est installée trois jours avant l'ouverture d'Evento, en face du belvédère du quai des Salinières. Le collectif fictif Ici c'est ailleurs (1) s'est servi de son avance sur le rendez-vous artistique et urbain pour provoquer la curiosité des passants et alimenter une rumeur empli de fantasmes, le tout incognito – le pot aux roses n'a été dévoilé que le 10 octobre.

Ce décalage, cette possibilité, est une porte ouverte sur l'imagination d'un autre – meilleur ? – « vivre-ensemble », dans lequel le fleuve n'est plus un obstacle mais la ville même, avec bien sûr le million d'habitant en 2030 (objectif CUB / Bordeaux) comme trame de fond. Après avoir apprécié l'originalité et la persévérance dont a fait preuve la fausse famille Laborde pour s'installer sur l'eau – elle y a véritablement vécu –, il faut reconnaître la pertinence de cette proposition en écho aux concepts de durabilité, proximité et « participativité » avancés par la direction artistique d'Evento.



© Pierre Planchenault

Une autre façon de vivre en centre-ville, un autre rapport au fleuve, offert à l'interprétation de ceux qui ont vécu les quais durant les dix jours de sa présence. Outre la ville et son fleuve, l'entreprise de décalage de l'Opéra Pagaï questionne le voisinage, concept phare – bien qu'implicite – d'Evento, de la même manière que Homi Bhabha l'interroge : étrange et proche (2).

— [Clément Combes]

(1) www.icicestailleurs.blogspot.com
(2) voir l'exposition Étrange et proche au CAPC / Racines artistiques – Evento

CUTLER AND GROSS



UN AUTRE REGARD
opticien

30, cours Georges Clémenceau 33000 Bordeaux - 05 56 48 54 94 - www.unautre REGARD.com

Sur la route

Rédactrice Web, Julie Beaudouin a créé son agence, MDJ Communication, qui propose rédaction et conseil éditorial. Son compagnon, Vincent Hétru, a développé sa société, 13 Pass Multimédia, spécialisée dans le développement de sites Internet de e-commerce. Tous les deux ont décidé de tenter une aventure émergente en France : devenir des buzztrotters ou digital nomads et tester l'entrepreneuriat nomade, autrement dit, travailler tout en voyageant et vice versa.



Chaque année Julie Beaudouin part au loin. Du haut de ses 28 ans, elle a déjà visité le Brésil, la Chine, Bali, le Canada, le Sénégal, l'Europe, la Tunisie et le Maroc. « J'ai toujours bougé, imprégnée par une vie familiale très axée autour du voyage, et je me suis toujours dit que je partirais un an. » Une envie difficile à planifier, voire à réaliser,

lorsqu'on est indépendant. Sa propre situation cumulant entrepreneuriat et salariat.

Pour Vincent Hétru, le déclic, ce fut la lecture du livre *La Semaine de 4 heures*, de Tim Ferriss, un entrepreneur américain qui propose d'annuler la formule traditionnelle entreprise + salariat en dématérialisant au maximum le travail via le Web et l'outil numérique. Une aubaine pour nos deux utilisateurs intensifs de ces derniers, enfants de l'ère du télétravail, où il n'est plus besoin de rencontrer ses employeurs ou ses clients. Alors bingo ! Ils vont tenter le banc d'essai en partant six mois pour un test en Asie, où ils ont déjà pas mal de connexions avec des entrepreneurs « amis », merci les réseaux sociaux...

« Concrètement, nous pouvons suivre nos clients à l'étranger et rencontrer des entrepreneurs indépendants dans les coworking spaces, espaces de bureaux partagés comme la Cantine, à Paris, ou le Node, futur espace de travail collaboratif et d'animation à Bordeaux (projet porté par la Mairie). Des lieux comme ça, il y en a dans tous les pays, tels les Startup Weekend, très dynamiques en Afrique du Nord, qui découvre la 3G



et les nouveaux métiers. En Asie, c'est la même chose, les coworking spaces existent, que ce soit au Japon, en Corée ou même au Cambodge et au Laos, avec quatre tables et trois chaises qui se battent en duel. Tous dans une volonté et une émulation réjouissantes, soucieuses de mutualisation. »

Leur projet doit s'étaler dans six pays et sur six mois. Julie compte bien en faire un livre conjuguant l'entrepreneuriat nomade et son aventure personnelle, pour démontrer qu'il est possible de voyager et travailler « sans être timbré », et rencontrer des gens dans l'envie de voir comment ça se passe ailleurs, hors du confort anesthésiant. Les deux futurs buzztrotters ont déjà plein de touches et savent qu'ils partiront en même temps qu'un Finlandais. La Terre devient un terrain de jeux, de travail et de rencontres, qui fait que Julie s'est lancée dans l'apprentissage du coréen. Elle a jusqu'au 8 mars 2012 pour en maîtriser les rudiments. — [I.C.]

Renseignements www.buzztrotter.com



Lauréates

Elles étaient huit lauréates en cette deuxième année consécutive du prix des Femmes pour le développement durable, remis le mardi 4 octobre, au musée du Quai-Branly par Ernesto Mauri (Mondadori Presse) et Jacques Rocher (Fondation Yves Rocher) en présence de Nathalie Kosciusko Morizet, qu'on ne présente plus.

Un prix pour récompenser huit femmes, huit héroïnes d'un monde en marche et pourtant encore anonymes, qui s'engagent et s'investissent pour le développement durable à travers un action concrète parmi trois catégories : l'engagement social, la protection de l'environnement et l'économie durable. Deux Bordelaises figuraient au palmarès.

Nathalie Kaïd et son atelier d'Éco Solidaire récompensé par le prix Modes & Travaux pour son écostructure, qui récupère et transforme les déchets industriels valorisables et effectue un travail de sensibilisation à l'écologie auprès du grand public. Et Caroline Herbert, récompensée par le prix Top Santé, pour son portail communautaire Planet'ngo, qui vient en aide aux petites ONG en leur permettant de se faire connaître du grand public en promouvant leurs actions.

— [I.C.]

Terre promise

Réalisateur, producteur audiovisuel, membre du collectif Tourné Monté Films et d'Atis (Association des auteurs de l'image et du son en Aquitaine), David Foucher a suivi pendant un an un jeune agriculteur nouvellement installé en Dordogne, sur des terres acquises à l'aide de parts sociales détenues par 367 sociétaires constitués en SCI – des consom'acteurs ayant choisi de s'unir pour favoriser une agriculture bio de proximité.

De cette aventure rurale et citoyenne inédite, David Foucher a voulu se faire le témoin. Il boucle le tournage de *Terre promise*, un documentaire dont le résultat doit déboucher sur la diffusion d'un DVD pour lequel il lance un appel à souscription.

En Gironde, les premières Amap, ces associations pour le maintien d'une agriculture paysanne destinées à favoriser l'agriculture durable et biologique, sont nées sous l'impulsion de citoyens de différentes communes de la CUB. Chacun dans leur coin, ils se sont rendu compte qu'il manquait cruellement de producteurs, en général, et de maraîchers, en particulier, sur la ceinture verte de Bordeaux. Officiellement né en janvier 2007, le collectif CATA 33 s'est constitué pour pallier cette carence. De sa réflexion et de sa volonté de relocaliser la production, a germé le projet des Terres de Fougueyra. Quant à la mobilisation, elle s'est concrétisée par l'installation en fermage de Julien Bonnet, jeune maraîcher en agriculture bio de 23 ans.

David Foucher fait partie des 367 souscripteurs qui ont favorisé cette alternative au bio d'importation, dont l'aberration est de faire des milliers de kilomètres avant de finir dans nos assiettes.

Dès les débuts de l'activité de Julien Bonnet, le cinéaste a entrepris de réaliser un documentaire : « *Ce qui m'a donné envie de filmer, c'était de suivre le métier de paysan au quotidien. Sa vie au fil des quatre saisons. Faire la chronique d'une vie paysanne dans son environnement sur un an. La découverte par Julien, de la gestion d'une exploitation et sa création d'une Amap.* »

Un projet qui n'a pas pu obéir aux procédures et aux mécanismes de production et de financement classiques, qui demandent du temps. « *Comme je voulais filmer la première année, je ne pouvais pas attendre que les fonds se débloquent, alors j'ai fait l'impasse sur la production. Financièrement, je fonctionne de manière autonome, et je pense terminer le film fin 2011, pour une diffusion en 2012. Dans l'esprit de l'appel à souscription de CATA 33, j'ai lancé un appel à souscription pour m'aider à financer la réalisation, la fabrication et la diffusion d'un DVD pour des projections publiques suivies de débats. Le prix de vente est de 20 euros, port compris pour les souscripteurs.* »

— [I.C.]

www.tournemontefilms.fr

Sans viande

Simon Boylan est ingénieur en automatique pour l'aéronautique, l'automobile et le spatial. Passionné par la physique, les mathématiques et l'espace, ce jeune scientifique de 25 ans possède une autre particularité, qui, si elle n'est pas une généralité au pays du confit et du foie gras, commence à faire son chemin dans les habitudes alimentaires de certains : il est végétarien.



© Isabelle Camus

Qu'est-ce qui pousse un jeune à bannir la viande de son menu quotidien ?

Je suis végétarien depuis l'âge de 22 ans. J'ai toujours épargné la vie des animaux, même les moustiques, parce que j'ai été élevé dans l'idée de ne pas détruire ce que je ne peux pas créer. Pour tout dire, j'ai été amené au végétarisme par un plat de seitan aux champignons et à la crème. Le seitan étant une source de protéine importante dans le régime végétarien. Une alternative aux produits à base de soja, fabriquée à partir de gluten de blé. On peut carrément parler de révélation car, à l'époque, même si je respectais les végétariens, j'affirmais que jamais je ne le serais. Et voilà ! aujourd'hui... je le suis. Tout petit, je rêvais d'être cuisinier. Pour moi, la cuisine, c'est sacré, d'où mon idée fautive d'un végétarisme triste et insipide. Depuis que je le suis, je ne me suis jamais autant éclaté en cuisine. Pour le reste, ma démarche est née d'une réflexion profonde où des deux voies, comme le préconisait Socrate, j'ai choisi celle du moindre mal. De l'idéologie à la gastronomie, j'ai franchi le pas et, depuis, je fais partie de la minorité des « bouffeurs de graines », comme m'appellent mes amis.

Êtes-vous, comme beaucoup de végétariens, sensible à la souffrance animale, voire engagé dans une cause ?

Non pas une mais plusieurs. Je milite dans le social, la politique et la protection animale, pour laquelle je suis très actif. Je milite beaucoup contre la corrida et la vivisection. Actuellement, je suis membre actif d'Acta (Agir contre la torture animale) et je suis délégué AVF Gironde (Association végétarienne de France). J'ai aussi rencontré le secrétaire de Burdivega, une asso végétarienne bordelaise membre de la MNE (Maison de la nature et de l'environnement) avec qui nous projetons de fusionner pour devenir une grosse délégation girondine AVF avec des ateliers culinaires, des rencontres, des débats et des projections. En tant que scientifique, je milite contre la vivisection car cette pratique est archaïque, moyenâgeuse et cruelle. En science, il y a des milliers de chemins et de moyens différents pour

aboutir au même résultat. Les méthodes alternatives existent, il suffit juste de les explorer, comme le Valitox, qui permet de déceler l'éventuelle toxicité aiguë d'une substance en utilisant la technique de fluorescence, qui crible de rayons lumineux des cellules humaines. Après de multiples manipulations, seules les cellules menacées réagissent en réfléchissant la lumière alors que les cellules saines l'absorbent. Il est obsolète de tester chez l'espèce animale avant de tester inéluctablement sur l'homme. Mieux vaut des tests fiables, moins chers et plus rapides. La vivisection est une chaîne, de l'élevage à l'expérimentation, qui s'exerce dans les domaines de l'alimentaire, de la cosmétique, de la chimie, du textile ; en fait, de tout !

En tant que militants, nous nous attaquons à chaque maillon par des courriers aux députés ; sur le terrain, en manifestant, par le boycott ou l'étouffement monétaire en forçant les financeurs à se retirer du marché de l'horreur (comme les élevages de chiens pour laboratoire à Mézilles), la campagne Air Souffrance, qui dénonce le transport des animaux de laboratoire, suivie par treize pays, ou du mouvement SHAC (Stop Huntingdon Animal Cruelty) contre les laboratoires HLS (Huntingdon Life Sciences), premiers laboratoires européens d'expérimentation animale.

La dimension environnementale rentre-t-elle aussi en ligne de compte dans votre vision et votre action ?

Pour moi, c'est l'un des arguments-phares du végétarisme, qui est écologique, bon pour la santé, pour les animaux, ne favorise pas la déforestation et la faim dans le monde provoquées par le carnisme pour lequel on déboise et nourrit le bétail avec des OGM qui finissent dans les assiettes, le tout en traversant le globe. Regarder le film libre de droit ALMA, du réalisateur Patrick Rouxel, est très éclairant.

Est-ce que ce régime est carencé ? Comment comblez-vous l'absence de viande ?

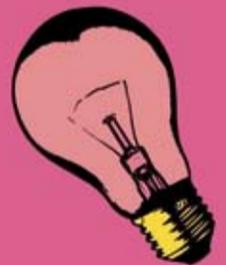
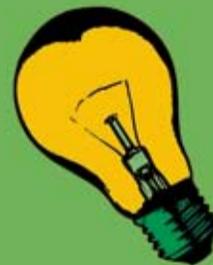
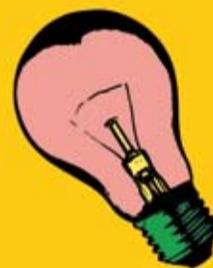
Le régime végétarien est un régime naturel de base. Manger de la viande est un excès et n'est pas nécessaire. Il n'y a aucun manque à se priver de protéines animales, bien au contraire. D'après le rapport Campbell, l'étude la plus complète jamais réalisée sur le lien entre l'alimentation et la santé, ce serait bénéfique pour la santé. De nombreux sportifs de haut niveau sont végétariens, et dans le monde de la musique la liste est longue. Mais c'est vrai que ma démarche est philosophique et qu'il faut beaucoup de recul pour accepter ces arguments. Il n'empêche que pour moi, qui me remets tous les jours en question, tout raisonnement logique mène vers le végétarisme.

— [Propos recueillis par Isabelle Camus]

w.a.n.
we are nothing

créations éco-responsables
1 rue des lauriers 33000 bordeaux
www.wanweb.fr

bagagerie bijoux luminaires sculptures objets déco
meubles papeterie livres vêtements accessoires



L'art du bricolage

1000m² d'idées pour bricoler en centre ville



115, cours Victor Hugo Bordeaux centre
Tél.: 05 56 52 90 34 www.bricorelais.com

#56

Sous la toque
et derrière
le piano



Bien sûr, il y a La Tupiña, navire amiral de la flotte ; le Bar-Cave de la Monnaie ; L'Épicerie, une table d'hôte ; Kuzina, ouvert fin juin ; et le Café Tupiña, sur les quais... Jean-Pierre Xiradakis a inventé « la rue gourmande », à Bordeaux, rue de la Porte-de-la-Monnaie. Soit 6 établissements, 38 employés, 350 couverts par jour cet été, et une renommée internationale qui ne faiblit pas. Ce soir-là, à La Tupiña, il y avait Alain Rousset et Alain Lamassoure. La routine people pour ce restaurant qui attire présidents, Premiers ministres, acteurs, Johnny Hallyday... À 66 ans, Jean-Pierre Xiradakis est en pleine forme. De bonne humeur, il est prêt à répondre à quelques questions de bonne grâce avant de m'inviter à déguster une daube de cèpes au poulet. Une certaine recette de Saint-Sever, dans les Landes. Délicieuse.

Combien faut-il compter pour manger dans « la rue gourmande » ?

Kuzina, c'est de la cuisine crétoise inspirée du régime du même nom : poissons, légumes, fruits. On a un magnifique banc de poisson. À La Tupiña, on a toujours été locavores sans le savoir, comme on fait de la prose, mais à Kuzina on a décidé de mettre ce concept en avant. Au Bar-Cave, le ticket moyen est à 25 euros, celui de la Kuzina à 40 euros. Au Comestible – où l'on prévoit de servir un menu ouvrier d'ici peu le midi (mais je n'ai pas encore défini le prix) – on est à 45 euros, et à 70 euros à La Tupiña. J'ai acheté le café sur les quais pour que les clients de la chambre d'hôte puissent dormir en paix. C'était une boîte de nuit avec bagarres tous les trois soirs... Ma femme me dit que j'ai installé cette chambre d'hôte pour pouvoir chiner des meubles. Ce n'est pas faux. Je collectionne aussi de vieilles photos.

Je suis venu cinq fois à La Tupiña : j'ai bien mangé une fois. Une autre, c'était ok, mais j'ai été déçu lors des autres repas...

La perfection n'existe pas. Sur 4 000 couverts par mois, j'estime que 10 % environ sont insatisfaits. Il faut faire attention à tout. Malgré cela, vous êtes revenu...

... une fois seulement sur mes deniers, les fois suivantes j'étais invité...

Avec le personnel, il faut batailler chaque jour, pour tout : l'hygiène, la rapi-

dité, l'accueil. Je n'ai pas d'ambition de cuisine, je ne travaille pas pour une étoile au Michelin, mais cela n'excuse rien. Nous recevons du courrier, une ou deux lettres par mois. Les gens écrivent plus facilement pour se plaindre, comme on sait. Ceux qui sont contents vous le disent, c'est plus agréable. Il y en a aussi qui écrivent aux critiques gastronomiques pour râler, vous voyez le genre... En revanche, vous, quatre fois, ça fait beaucoup ! Cela me touche vraiment. Je suis très sensible aux critiques. Pour autant, je ne dirais pas que c'est un métier ingrat, car lorsqu'on fait plaisir aux gens, on le voit tout de suite. J'ai ouvert La Tupiña en mai 68. J'étais quincaillier depuis l'âge de 14 ans. Ce sont les clients qui m'ont appris le boulot. Et aussi d'autres cuisiniers par la suite, dont Jean-Marie avec qui, hélas, je suis fâché aujourd'hui.

Vous représentez la cuisine du Sud-Ouest dans le monde. À quel point est-elle identifiée au sein de la cuisine française ?

À l'étranger, les professionnels et les journalistes savent que le foie gras, les champignons, les truffes et le gibier sont d'ici, c'est incontestable. Le nom magique de Bordeaux y est pour beaucoup. C'est d'ailleurs incroyable de voir que les étrangers s'intéressent à notre culture par la gastronomie.

Existe-t-il une cuisine bordelaise pour un Français ?

Bien sûr. Cela dit, pour un non-Borde-



lais, elle est moins identifiable que la cuisine alsacienne ou lyonnaise. Mais bon, entouré des Landes, du Périgord, de l'agneau de Pauillac, du bœuf de Bazas, avec la vallée de la Garonne et ses fruits, cerné par le vignoble, ceinturé par les maraîchers, Bordeaux est quand même très bien placé. Les pibales, la lamproie, l'alose... La cuisine bordelaise jouit de meilleurs produits que la cuisine lyonnaise, j'en suis sûr. Surtout, il faut dire qu'à Bordeaux, on mange bien mieux au restaurant que dans la plupart des villes françaises. J'ai des copains toulousains, et je peux vous dire que, cassoulet identifiable ou non, ils sont sur le cul quand ils viennent ici...

Diriez-vous que vous êtes un conservateur en matière de gastronomie ?

Oui. Je ne dirais pas que je suis moderniste. J'aime ce que je fais, alors je me sens très à l'aise avec cette cuisine rustique, qui a de l'odeur, du goût... J'en ai fait mon fonds de commerce, mais je suis très heureux de la retrouver ailleurs. Pour autant, je n'ai pas envie de servir sur des ardoises ou à même le bocal, voire de faire des grigris avec du vinaigre balsamique autour de l'assiette.

Lorsque Nicolas Sarkozy est venu déjeuner chez vous, 800 personnes ont envahi le quartier. N'est-ce pas un peu exagéré ?

Que voulez-vous que je vous dise ? En dehors du mec, c'est quand même le président de la République, et croyez-moi, j'étais très heureux de le recevoir ! Pour ce qui est de la sécurité, les préfets font du zèle, c'est comme ça. Récemment, j'ai reçu quatorze ministres des Affaires étrangères avec Alain Juppé, et il y avait moins de monde... Sarkozy a mangé une salade de haricots verts au foie gras et une joue de bœuf servie tiède avec une vinaigrette. Il n'a bu que de l'eau. Un type me dit : « *J'ai le dessert du Président, est-ce que je peux le mettre au frais ?* » Il le conservait dans un petit Tupperware, un yaourt aux fruits, préparé par Carla. Le Président n'y a pas touché. Il avait aussi sa machine à expresso à capsule.

Vous avez fait une promenade gastronomique avec Raul Alvarez, le patron de McDonald's. Vous aviez une longue cuillère ?

Non, pourquoi ? C'est un type très sympathique. Je lui ai fait faire le tour des produits du coin avec sa femme : trois huîtres au Petit Commerce, du grenier médocain aux Capucins, et un couscous au Marhaba. C'est une agence qui m'a contacté. C'était payé 1 000 euros. Je suis capable de me fâcher avec des gens, mais pas parce qu'ils font le métier de manière différente. Je m'en fous en fait de Mac Do, je ne me sens pas menacé.

Vous venez de sortir Rencontres, des hommes et des vins, de quoi s'agit-il ?

Ce sont des textes qui approchent le vin avec de petites anecdotes et des personnages.

Pourquoi persistez-vous avec cette émission sur TV7 qui ne vous ressemble pas ?

Les gens me reconnaissent dans la rue, et je suis content. Je ne la regarde jamais, mais je l'assume : je suis cabot, je ne veux pas le cacher, c'est une évidence. Je fais ça sur un pied, c'est improvisé, rien n'est écrit... Je me suis mis en danger toute ma vie, avec ce truc facile, je suis en roue libre et cela me plaît. Ma femme et ma fille me disent la même chose que vous.

— [Propos recueillis par Joël Raffier]

Rencontres, des hommes et des vins, de Jean-Pierre Xiradakis, éd. Féret. 64 p., 8,50 €

—
La Tupiña
6-8, rue de la Porte-de-la-Monnaie
Renseignements 05 56 91 56 37 www.latupina.com

—
Le Comestible
3, rue de la Porte-de-la-Monnaie
Renseignements 05 56 92 69 43

—
Bar-Cave de la Monnaie
4, rue de la Porte-de-la-Monnaie
Renseignements 05 56 31 12 33

—
Kuzina
22, rue de la Porte-de-la-Monnaie
Renseignements 05 56 74 32 92

—
Café Tupiña
1, quai Sainte-Croix
Renseignements 05 56 92 80 86

Vin 2.0

S'ils sont encore loin de former le principal réseau de distribution du vin, les sites de vente en ligne connaissent une croissance constante de leur chiffre d'affaires. Le bordelais Wineandco affiche une bonne santé économique. Un succès lié à son directeur Bernard Le Marois, dont les années passées au sein du groupe Canal + lui ont apporté un solide sens du marketing direct.

Le quai de Paludate, sans la nuit, un cuba libre et la pulsation des basses, c'est triste : quelques *love cars*, des discothèques abandonnées à la lumière du jour, un kakémono Evento, le ronronnement du TGV qui passe au ralenti. « Pour vivre heureux, vivons cachés », dit l'adage, alors Wineandco a installé ici ses bureaux et ses entrepôts, loin du lustre et du chic des allées de Tourny. Pourtant, entre la rocade et le M.I.N., sont stockés des flacons fabuleux et des bouteilles qui font plaisir. Le vin n'aurait donc pas toujours besoin de décorum, juste de quelques arguments – commerciaux et gustatifs – bien placés.

Voilà peut-être la clé de la vente en ligne. Un secteur à la concurrence de plus en plus hargneuse, où se côtoient négociants, coopératives de producteurs, chaînes de cavistes et même quelques discounters qui proposent la bouteille de bordeaux à moins de 1,50 euro. Au consommateur de faire le tri, attiré par les prix cassés et parfois échaudé par des commandes qui n'arrivent jamais, des conditions de stockage déplorables ou une qualité de produit navrante. Reste que ce marché existe, et qu'il ne connaît pas la crise. La presse spécialisée sépare régulièrement le bon grain du mauvais qui sévit sur la Toile, et se lance dans des classements d'efficacité et de vertu. Wineandco, qui occupe souvent les premières marches du podium, affiche une stratégie sans complexe : « Les meilleurs vins, au meilleur prix, avec les meilleurs services ». C'œil rieur et mèche BCBG, Bernard Le Marois, son directeur, est satisfait d'un chiffre d'affaires en constante progression : 10 millions d'euros au dernier exercice. De quoi s'assurer la confiance des deux principaux actionnaires, LVMH et la société bordelaise Millésima, qui permettent également à son catalogue de compter de prestigieuses références, de très vieux millésimes de château-d'yquem n'étant pas les moindres. La formule économique reste classique : plus les achats sont importants, plus les prix sont bas : de 20 à 30 % inférieurs à ceux d'un caviste indépendant, le statut de négociant en plus. Chez Wineandco, un client achète en moyenne treize à quatorze bouteilles et, à écouter Bernard Le Marois, autant d'émotions : « *Le monde du vin n'est pas un monde de rapport de force, vous devez partager une vision commune avec votre client.* » L'homme insiste sur les vins de caractère, le refus d'un goût uniformisé – « *les vins Coca-Cola* » – l'importance du retour à la terre et la modernité de la notion de terroir. Patrick Bernard, le directeur général de Mil-

CHRONIQUE
IN VINO
VERITAS

lésima, l'embauche en 2000 et mise sur le bon cheval.

Bernard Le Marois n'a pas grandi au milieu des pieds de vigne, ni fait de cabane dans les chais. C'est un gars du Nord, un ch'ti dont le père achetait chaque année des barriques et mettait le vin en bouteilles à la maison. Soit, mais il est surtout formé au marketing, à la gestion et à « l'esprit Canal ». 1992, De Caunes et Gildas amusent la galerie, le hard et le cinéma ont leur journal, Bernard Le Marois recrute et fidélise de nouveaux clients. « *Nous avons pour leitmotiv « vendre de l'émotion », le produit n'était pas le décodeur mais la singularité de la chaîne. La rigueur en termes de gestion que cela imposait, les techniques de vente que j'ai acquises durant ces cinq années à Canal, je les mets toujours à profit. Chez Wineandco, le client vient chercher une émotion, comme s'il était face au viticulteur, c'est cela que nous cherchons à mettre en scène.* »



Le site regorge de superlatifs et de commentaires dithyrambiques de clients et de la presse, et s'est doté d'un sérieux atout : la création d'un petit frère dédié à la gastronomie, Cuisine et saveur. Autant d'arguments pour que Wineandco ne soit pas perçu « *comme un simple marchand* ». Une philosophie que le directeur de Wineandco, qui s'est formé à la dégustation à la fac d'œnologie de Bordeaux, s'applique. Il raconte à l'envi ses parties de pêche au filet sur la petite île d'Aix, et s'enorgueillit dans un éclat de rire d'avoir, sur ce minuscule bout de terre interdit aux voitures, « *la meilleure cave des environs !* ». — [Estelle Gentilleau]

Agenda novembre

Dimanche 6 novembre

Dégustation de pessac-léognan. Le premier dimanche de chaque mois, les viticulteurs de l'appellation invitent les amateurs à déguster leurs crus au Café Opéra, à Bordeaux. renseignements www.vins-graves.com

Du vendredi 11 au dimanche 13 novembre.

Portes ouvertes des AOC sauternes et barsac. 47 propriétés ouvrent leurs portes et proposent des dégustations aux visiteurs. Renseignements www.sauternes-barsac.com

Samedi 26 et dimanche 27 novembre

Journées loupjac et foie gras. Les viticulteurs de l'appellation s'associent à des producteurs landais de foie gras et de produits du terroir pour des dégustations riches en saveurs. Renseignements www.vins-loupjac.com



LB

La Brasserie...

Ouvert 7j/7 de 10h à 2h du matin
Service continu 7j/7 de 12h à 23h30

64 rue Saint Rémi 33000 Bordeaux
Réservation au 05 56 06 10 20
www.la-brasserie-bordeaux.com



Le
PIANA
Café

Ouvert 7/7
de 7h à 2h

Service
12h-15h et 19h-minuit
CUISINE DU MARCHÉ

22 Place de la Victoire - 33000 Bordeaux
Tél : 05 56 91 73 23 - Fax : 05 56 91 70 49
www.leplana.com

Pippo vs Claudia



© Pierre Planchenaut

OCTOBRE !

« Le peuple est formidable
mais, s'il veut discuter avec
le pouvoir,
il lui faut s'organiser, pas seu-
lement se révolter,
sinon, c'est une guerre civile sans fin. »

Michelangelo Pistoletto

Le directeur artistique d'Evento avait prévenu : jugée trop agressive, la révolution serait devenue obsolète. Afin de dépasser la critique stérile et d'être en capacité de faire des propositions, Michelangelo Pistoletto a donc préféré troquer l'idée de révolution contre celle de ré-évolution, censée « mettre de côté l'agression » et « aider les citoyens à être en position de critiquer positivement ». « L'art pour une ré-évolution urbaine », sous-titre de cet Evento 2011, n'aura toutefois pas réussi à faire taire tous les artistes invités à prendre part à l'événement. À commencer par le metteur en scène et comédien Pippo Delbono, qui avait pris soin de donner le ton il y a quelques mois dans nos pages, justifiant ici un choix d'espace public pour opérer à ciel ouvert : « Place de la Comédie, où le combat s'absente à mesure qu'augmente les représentations du pouvoir de la richesse ! » Mais tandis que l'artiste, en baron perché sur un praticable en plein air, aussi précaire que courageux, décidait donc de ne pas se laisser abîmer par les attentes et les enjeux politiques d'un spectacle inaugural censé faire rayonner l'image d'une ville où il ferait bon vivre ; Claudia Castellucci, elle, avait tout de l'artiste officielle et faisait bonne figure sur le plateau du Grand-Théâtre, dirigeant à la baguette un groupe d'amateurs de danse bien vite débouffés. « Ce que tu viens voir, c'est un peuple », dit-elle. Ah bon ? Alors : « J'ai peur ! » semble lui répondre Pippo.

Deux artistes de la scène contemporaine se partageaient donc la place de la Comédie les 6 et 7 octobre dans le cadre du lancement de la Biennale Evento. Si les deux sont d'origine italienne, il semble bien que cela soit à peu près l'unique chose qu'ils aient en commun. Les deux partitions livrées comme en écho l'une de l'autre (*Bordeaux Rosso*, de Pippo, et *Sorties de la caverne*, de Claudia) présentaient l'intérêt de donner à voir et à entendre deux manières de faire et de regarder l'art et le monde, qui en disent long sur les combats intimes et collectifs qui animent nos artistes aujourd'hui. Que dire de la mine déconfite de nos élus – qui ne tarderont pas à s'éclipser – assistant à la performance d'un Pippo déchaîné, quand, pour sûr,

ce n'était pas un appel à la ré-évolution qui était lancé ce soir-là place de la Comédie, mais bel et bien une invite au réveil du peuple ?!

Quand le fou du roi voit rouge, feu, violence et amour s'entrelacent au bénéfice d'une seule cause : l'humanité. N'hésitant pas à cracher sur « ces bourgeois qui se permettent de jouir », à mettre le feu au plus grand hôtel de luxe de la ville (The Regent, partenaire économique d'Evento !) ou à faire chanter sur scène son acteur fétiche sourd et muet, Bobo (quarante ans d'internement psychiatrique), ou le musicien des rues Mussafer (chassé de la trop précieuse place de la Comédie par la police municipale un après-midi de septembre ensoleillé, pour trouble à l'ordre public)... Pippo n'en finit plus de ne pas répondre à la commande attendue. « C'est un opéra urbain très décalé et pas très approprié pour notre ville (1) », s'offusque une spectatrice habitant le Triangle d'Or. D'autres encore : « Et c'est à cela que sert notre argent public ? C'est scandaleux ! ». « Hormis les chœurs et l'orchestre de l'Opéra pour la qualité de leur prestation (MERCI MERCI), tout semblait improvisé et manquait totalement de professionnalisme. Je suis indignée ! (2) ». Ce n'était donc pas « du théâtre comme il était à espérer et à prévoir », pour emprunter ici à cet autre monstre de la scène contemporaine : Jan Fabre, et sachons nous en réjouir ! Que les « indignés » puissent un peu changer de visages et de places, c'est déjà ça.

Alors, oui, la performance de Pippo (et on peut enfin légitimement parler ici de performance !) était quelque peu désordonnée, brouillonne, chaotique et souvent sur le fil. Mais c'est au prix d'un tel numéro d'équilibriste que l'homme a justement su triompher. Lui, invité pour « sa notoriété », « son rayonnement international », son esthétique fellinienne et sa capacité à créer de grands tableaux vivants, n'a précisément pas souhaité user ici d'un « savoir-faire » attendu, préférant prendre le risque du « dire-vrai » en parrésiasse assumé. « Le parrésiasse n'est pas un professionnel. Et la parrésiasse est tout de même autre chose qu'une technique ou un métier. C'est une attitude, une manière d'être qui s'apparente à la vertu, une manière de faire [...] une modalité du dire-vrai. (3) » Ce « parler-franc » exige précisément de lâcher prise pour pouvoir exister. En conséquence, il serait complètement inapproprié de juger « la forme du sujet disant la vérité » à l'aune d'un certain professionnalisme.

« Mais pourquoi tant de haine ?! » vociférait alors une adolescente excitée. « Le système est malade, et tout le monde dort ! » nous confie

Pippo. « Et puis descendre dans la rue et crier ! » pouvions-nous lire en surtitrage sur la façade en feu du Regent. « Je vous commande d'être brefs et couilloisifs ! ». « Crevez-leur le paquet qu'ils portent sur leurs quilles ! » hurlait encore l'artiste à l'assemblée. Empruntant aux mots de Ferré, Artaud, Pasolini ou Brecht pour dire sa peur, sa rage, sa révolte ou son amour, cette irruption poétique portée par un seul homme au milieu de l'arène devrait pourtant pouvoir nous rassurer, aussi pathétique soit-elle. Quand, qu'importe le rictus du bien-né ou le sourcil gouguenard du culturel ré-évolutionnaire présent ce soir-là, place de la Comédie, à Bordeaux. Avec la volonté de ne pas maîtriser « professionnellement » son geste et sa parole, Pippo accueillait la fragilité de son acte qu'il a su porter jusqu'au bout, en dépit de tout.

À un moment où l'on préférerait nous faire déguster du thé à base de plantes urbaines bio co-cultivées par des artistes et des habitants ou nous voir participer à un tournoi de belote citoyenne, il est toujours bon qu'un homme puisse oser nous rappeler publiquement que l'heure n'est pourtant pas à la fête en ces temps de misère politique. Pour tout cela, *Bordeaux Rosso* reste une chose dont il faudra nous souvenir longtemps. Car c'est sûrement à d'autres formes bien plus sages et insipides que nous aurons sans doute affaire dans deux ans. Quand nul doute que malgré le caractère conceptuel et pas très populiste de la forme proposée par Claudia Castellucci – un joli ballet contemporain parfaitement orchestré avec la participation d'amateurs ultra domestiqués et volontaires – aurait beaucoup mieux servi le lancement des festivités et serait plutôt bienvenu pour l'ouverture de la prochaine biennale !

« Mais que fait donc le peuple issu de Rémus ? Il adhère au succès, comme toujours, et il maudit ceux qui ont perdu la partie. [...] Depuis qu'il n'y a plus de suffrages à vendre, il se désintéresse de tout ; lui qui jadis disposa du commandement, des faisceaux, des légions enfin de tout, il n'a plus d'ambitions ; il n'éprouve plus qu'un double désir passionné : "Du pain et des jeux". (4) » C'est quand qu'on vote déjà ? — [Séverine Garat]

(1) Voir le reportage TV sur <http://culturebox.france3>
(2) Commentaires postés sur le site Web du journal *Sud Ouest* en écho à l'article de Laurie Bosdecher, « Evento à Bordeaux : un départ étonnant et détonnant », du 7 octobre 2011.
(3) Michel Foucault, *Le Courage de la vérité, le gouvernement de soi et des autres II*, cours au Collège de France, 1984, Seuil Gallimard, 2009.
(4) Juvénal, *Satires, in Juvénal et Perse*, Henri Clouard, Garnier, 1934.

◀ Spirit's Yellow ▶ /// Concours Photo Evento

Merci aux nombreux participants du concours photo Facebook Spirit/Evento et félicitation aux 10 meilleurs photographes publiés ci-dessous.

Le gagnant du jeu est Xavier Lafaysse !!!

Il s'envolera pour Rome avec Air France sur les pas de Michelangelo Pistoletto !

Toutes les images sur le lien suivant : <http://www.facebook.com/event.php?eid=147198252043079>

AIRFRANCE

SPIRIT



© Xavier Lafaysse



© Rodolphe Zuniga



© Sophie Bonjean



© ALice Mulliez



© Maëlia Poëtresse



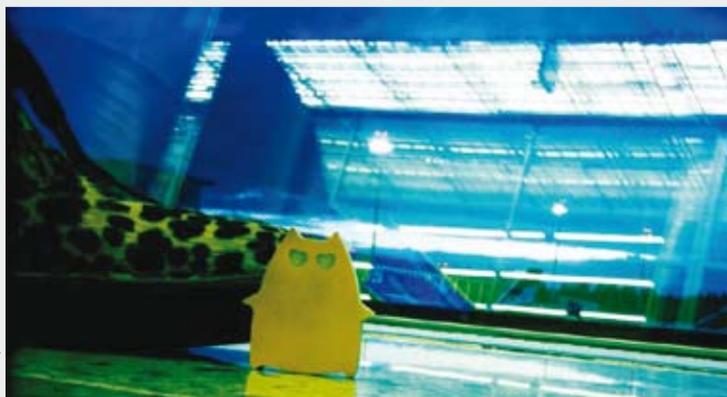
© Benoit Solbes



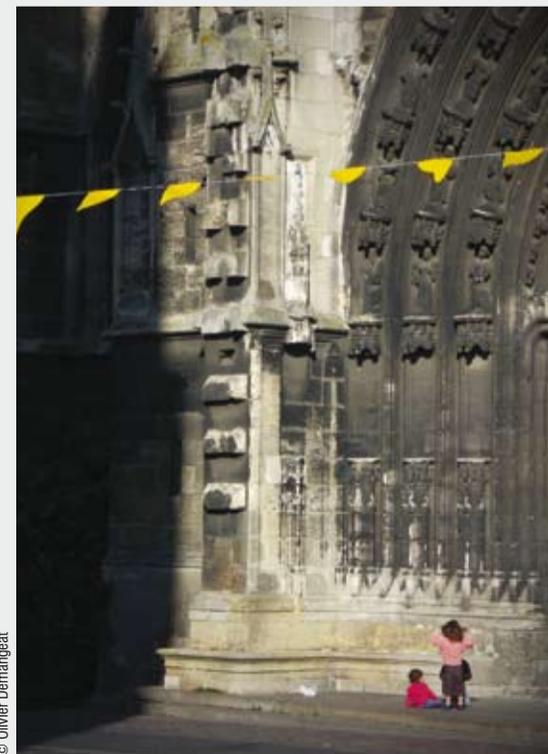
© Henry Gouysse



© Iona Jonusauskienė



© Archpole France



© Olivier Demangeat

Le BB25 de Novalis

Il est des noms à tiroir peu propices à la notoriété et l'on comprend pourquoi le jeune aristocrate allemand Friedrich Leopold Freiherr von Hardenberg choisit comme pseudo Novalis ! Ce poète et romancier, à l'œuvre prolifique et méconnue, mourut à l'âge de 29 ans en 1801 et rata de quelques années son entrée au club des 27 où il aurait attendu longtemps l'arrivée des Morrison, Joplin, Hendrix, Cobain, Winehouse et consort.

Considéré comme étant le premier romantique, c'est de son « best-seller », Henry d'Ofteningen, qu'est tirée l'expression devenue célèbre de fleur bleue, « Die blaue Blume », qualifiant depuis quelqu'un de sensible et de sentimental au point d'en devenir naïf, pour ne pas dire con ! Doit-on pour autant vouer Novalis aux gémonies pornographiques ? À sa dé-

CHRONIQUE
GONZORAMA

charge l'ouvrage incriminé fut publié de façon posthume donc sans son accord et c'est en 1960 que des éditeurs peu scrupuleux abusèrent du terme pour commettre une regrettable collection de romans à l'eau de rose à destination des jeunes filles en fleurs elles aussi. Heureusement, Gaston Bachelard dans sa psychanalyse du feu réhabilita l'inspiration du cher cœur d'artichaut avec le complexe de Novalis pour décrire l'impulsion vers le feu provoqué par le frottement, le besoin d'une chaleur partagée.

Cela se vérifie dans des lieux comme le BB25 à Bordeaux, espace associatif cosy et accueillant. Confortablement installés dans des canapés ou accoudés au comptoir, des amis se retrouvent, des inconnus se rencontrent, discutent et échangent sous l'œil complice de deux vestales de la nuit. Elles veillent, main de fer

dans peau satinée à ce que le feu humain ne s'éteigne pas mais aussi à ce qu'il n'incendie pas les esprits. Le brasier des conversations réchauffe, réconforte et des affinités se créent tout simplement par le plaisir de passer un bon moment ensemble. Novalis écrivait : « *Vois en mon conte mon antipathie pour les jeux de lumière et d'ombre et le désir de l'Ether chaud et pénétrant.* ». Novalis a rêvé la chaude intimité terrestre comme Valérie et Sophie du BB 25 révent de celle de la belle endormie.

— [Stanislas Kazal]

Le BB25
25, rue Bouquière
Renseignements 06 64 14 55 81
Adhésion : 5 euros

Humeurs massacrant

Le Clézio & le Louvre...

Un certain monsieur Le Clézio installe ses pénales et ses choix esthétiques au Louvre, à l'invitation de ce dernier. Et nous offre quelques-unes de ses méditations sur l'art, l'artisanat « sacré ou savant », et ses doutes...

Après le fameux discours de Dakar de messieurs Guaino & Sarkozy (26 juillet 2007) qui nous explique que « *l'homme africain n'est pas assez entré dans l'Histoire* », ce Le Clézio vient affirmer que « *d'Afrique, il y a des masques et des bustes qui sont très proches de la statuaire grecque antique, à ceci près que certaines pièces sont en terre cuite, d'autres en cuivre martelé* » – dès le XIV^e siècle, au royaume d'Ife, au Nigeria, par exemple.

De quoi je me mêle ? Qui est ce Le Clézio qui insiste : « *Je n'aime pas trop le mot "art", il sous-entend l'existence d'une recette, d'une fabrication, d'une planification...* » ? Et en-

core : « *Dans la création d'art, j'ai du mal à définir le sacré. [...] L'art ou l'artisanat, il n'y a pas vraiment de définition pour moi. Ni de différence.* »

Qui est ce J.-M.G. Le Clézio ? Un Mauricien ? Ah ! C'est le Prix Nobel de littérature 2008, un exilé de France, voguant caravelles et trottant caravanes, n'ayant jamais su que le duo cité plus haut avait décrété que « *l'Afrique vit [...] dans la nostalgie du paradis perdu de l'enfance* ».

Les Prix Nobel sont des gens vraiment distraits, la preuve. Peu fréquentables.

— [Eugène Atar-Gull]

Le Louvre invite J.-M. G. Le Clézio – *Le Musée monde*, salle de la Chapelle, aile Sully, salles 20 à 23, du samedi 5 novembre 2011 au lundi 6 février 2012. Renseignements 01 40 20 53 17 www.louvre.fr



Neptune irrité, Augustin Pajou 1767

[MENTAL TRIP]

Winter of Love, JFG suave et sophistiqué

Rien que leur nom, Winter of Love, on aimerait bien sûr le vivre un jour... L'enregistrement de ce groupe entre Bordeaux, Berlin et la *Via Lactea* pop, existe déjà ; tout juste mixé par son instigateur, JFG. Les chansons, les arrangements, l'esprit... tout ça sent l'éclate, au bon sens du terme. Le titre homonyme d'intro, avec chœurs et sa coolitude orchestrale finement dentelée, les descentes d'accords et les modifs de tempo, fait voyager direct dans quelques 60's rêvées ; d'un tendre psychédéisme bucolique et fantasmé. *Flappin' and cluckin'* a l'excentricité cintrée, pour danser sous la pluie. Kinky spirit s'il en est, avec dentelles de notes et cordes en majesté. Suivront des processions mélodiques, des historiettes pop qualifiées. *You make me feel like a dog* est un vrai dessin animé, au feeling groovy, souligné d'orgue distingué. Leur

Monopoly rime avec *misery*, comme beaucoup en connaissent mais avec une hauteur d'auteur (compositeur et interprète) qui confine à la sublimation d'esthète. Car Jean-François Grégoire est d'évidence aussi un conteur, dont les rock-songs embarquent. Avec une luxuriance – violon, violoncelle, alto, flûte, mandoline – qui fait ici bombance. *Phone in Sick* suggère un soupçon d'intime humidité de plus, ce qui n'a jamais rebuté les hydropathes... Il y a aussi des berceuses nerveuses, tout un feeling coulant de source mais coupant, niché parmi ces exquis esquisse abouties. *Spineless City* trotte, suspendue et perchée. Ça s'achève par *Little Bird*, ballade près de l'os, tout en tremblements sur le fil, notes en pointillé et force écho. Cette saison of Love arrive après celles des bien actifs JFG & The Regulars, The High Cheekbones à

géométrie variable, Magnetix compris ; après celles du duo Sexuels, des Peels, de Summer Factory...



JFG brille toujours, pour le coup acoquiné avec Olivier « Persepolis » Bernet, et autres membres de la clique Shunatao – oui, ce groupe aux albums rares et aux concerts de longue mémoire, originaire de Pau, que passe le tatoueur de Daniel Darc dans son alcôve de Pigalle, lorsqu'il officie au stylet. On a vécu une année de La Poupée Barbue avec deux

d'entre eux, dont Lichen Boy à la basse. Outre Izzy Crash, ce dernier joue là quelques mois avec le bondissant Arno de Cea (en l'absence de Fanny à la Ricken).

Olivier Bernet a repris moult lignes de basse du Lichen, en plus de ses propres guitares et secondes voix, sur l'enregistrement de Winter of Love. Tout le monde a entendu parler d'Olivier à la sortie du film de Marjane Satrapi et Winshluss. On allait régulièrement aussi l'écouter dans les caves, avant son départ. Entre ici et Berlin désormais, le label Radioactivity en plein bouillonnement a publié son plus récent vinyle stylé, The Purcells. De juste, se retrouve à l'orgue et au piano sur Winter of Love, le doigté de J.-C. Pourcell, loué depuis les fab Sheer Aches (désormais avec les fougueux Hurly Burly, y tambien Regulars). Une fois écouté, on se presse d'y re-

venir. Parce que dix titres avec une telle cohérence, et pourtant leur variété d'effets, ça n'arrive guère parmi les nouveautés, Magnetix exceptés... Tiens, justement, au milieu de ces conciliabules sur les labels qui pullulent, ces rafales de soutiens devenus *fuckin'* institutionnels, et, parmi donc les producteurs de disques, y a quelqu'un !? Pour Winter of Love qui, thankstonoone@yahoo.fr, cherche une niche de disques... Comme Agnès & Looch à la si bonne *Drogue électrique* (français tranché brut, *swamp sonic* et traits de foudre), de juste défendus par un label must, *Né Négatif* en guise d'apéritif... Nos suaves sophistiqués Winter of Love auront-ils pareille ouverture ? Digne de cet engageant nom de saison, et de leurs si classieuses réalisations !?

— [Patrick Scarzello]

WEEK-END PORTES OUVERTES

de 10 h à 18 h

3 ET 4
DEC.
2011

PESSAC-LÉOGNAN

Berceau des Grands Vins de Bordeaux

MÉRIGNAC 33700

- 1 Château Luchey-Halde ☎ 05 56 45 97 19
- 2 Château Picque Caillou ☎ 05 56 47 37 98

PESSAC 33600

- 3 Château Haut-Bacalan ☎ 05 57 24 51 23
- 4 Château Pape Clément
Cru Classé de Graves ☎ 05 57 26 38 34

CANÉJAN 33610

- 5 Château de Rouillac ☎ 05 57 12 84 63
- 6 Château Seguin ☎ 05 56 75 02 43

VILLENAVE D'ORNON 33140

- 7 Château Couhins
Cru Classé de Graves ☎ 05 56 30 77 61
- 8 Château Pontac-Monplaisir ☎ 06 09 28 80 88

CADAUJAC 33140

- 9 Château Bardins ☎ 05 56 30 78 01 / 06 71 38 88 82
- 10 Château Baulos-Charmes ☎ 06 85 12 78 13
- 11 Château Bouscaut
Cru Classé de Graves ☎ 05 57 83 12 20
- 12 Château Jaulien ☎ 06 65 62 67 28

LÉOGNAN 33850

- 13 Château Brown ☎ 05 56 87 08 10
- 14 Château Carbonnieux
Cru Classé de Graves ☎ 05 57 96 56 20
- 15 Château de France ☎ 05 56 64 75 39
- 16 Domaine de Grandmaison ☎ 05 56 64 75 37
- 17 Château Haut-Lagrange ☎ 05 56 64 09 93
- 18 Château Haut-Plantade ☎ 06 03 01 15 34
- 19 Château Larrivet-Haut-Brion
☎ 05 56 64 99 87 / 05 56 64 75 51
- 20 Château Léognan
☎ 05 56 64 14 96 / 06 74 63 10 31
- 21 Château La Louvière ☎ 05 56 64 75 87
- 22 Château Malartic-Lagravière
Cru Classé de Graves ☎ 05 56 64 75 08
- 23 Château Mancèdre ☎ 06 12 35 40 41
- 24 Domaine de Merlet
☎ 05 56 64 02 37 / 06 82 85 31 40
- 25 Château Le Pape ☎ 05 56 64 10 90
- 26 Château Le Sartre ☎ 05 56 64 08 78
- 27 Château LeThil Comte Clary ☎ 06 07 98 93 54

MARTILLAC 33650

- 28 Château Ferran
☎ 09 77 64 23 11 / 06 07 41 86 00
- 29 Château La Garde
☎ 05 56 35 53 00 / 06 70 09 63 26
- 30 Château Haut-Nouchet
☎ 06 48 70 10 87 / 06 89 72 79 41
- 31 Château Lafargue ☎ 05 56 72 72 30
- 32 Château Malleprat ☎ 05 56 72 71 16
- 33 Château Mirebeau
☎ 05 56 72 61 76 / 06 80 10 19 70
- 34 Château de Rochemorin ☎ 05 56 72 55 83
- 35 Château Roche-Lalande
☎ 06 800 823 03 / 06 12 95 61 16
- 36 Domaine de La Solitude ☎ 05 56 72 74 74

SAINT-MÉDARD D'EYRANS 33650

- 37 Château Le Bruilleau
☎ 05 56 72 70 45 / 06 87 82 97 42
- 38 Château d'Eyrans ☎ 05 56 65 51 59
- 39 Domaine du Pontet
☎ 05 56 72 62 39 / 06 11 01 53 08





MILONGA

À VILLENAVE D'ORNON

VOTRE MAGASIN
FAIT PEAU NEUVE :

+ MODERNE
+ DE CHOIX
+ DE SERVICES !

DÉCOUVREZ LE

campi is

ECOLE DE MUSIQUE

VOTRE ÉCOLE DE MUSIQUE :
GUITARE, BASSE, BATTERIE, DJEMBÉ,
PIANO, CHANT ET ÉVEIL MUSICAL



1000M²

D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE



7 rue bis Louis de Funès
Domaine de la Plantation
33140 Villenave d'Ornon

Ouvert du lundi au samedi
de 9h00 à 20h00
Tél : 05 57 35 31 37

milongamusic.com

